

# LA DOCUMENTATION CATHOLIQUE



PARAIT LE SAMEDI (46 fascicules par an; tables semestrielles)

PRIX DU NUMÉRO : 0 FR. 75

ABONNEMENTS : six mois, 16 fr. ; un an, 30 fr. Etranger, variables selon les pays.

BUREAUX : 5, RUE BAYARD, PARIS-VIII<sup>e</sup>

(Chèques postaux : Maison de la Bonne Presse, Paris, C<sup>te</sup> N° 1668.)

Les

Questions Actuelles

Chronique  
de la Presse

L'Action Catholique

Rev. d'Organisation  
et de  
Défense Religieuse

Adveniat Regnum Tuum

Conformément à l'usage, la D. C. ne paraît pas toutes les deux semaines durant la période des vacances. En conséquence, LE PROCHAIN NUMÉRO sera publié LE 13 AOUT.

## Sommaire analytique

### DOSSIERS DE LA « DOCUMENTATION CATHOLIQUE »

Actes du Saint-Siège. — I. Nullité de mariage (Décisions de la S. Rote romaine, 29. 7. 26 et 11. 4. 27) : 131.  
Southwark (Vanderbilt-de Marlborough). Westminster (Marconi-Brien).

Le cas Marlborough-Vanderbilt. — 1<sup>er</sup> Communiqué à la presse : 146.

M<sup>re</sup> PETER EMMANUEL AMIGO, évêque de Southwark (Southwark-Record) : Le mariage est un contrat gros de conséquences ; — M<sup>re</sup> JOHN J. DUNN, journaliste de New-York (N. C. W. C. News Service) : L'Eglise accepte pas « l'achat des fiancées » ; aucun pouvoir terrestre ne peut dispenser de la loi naturelle ; les tribunaux ecclésiastiques agissent au spirituel, non au civil ; — R. P. CYRIL CHARLIE MARTINDALE, S. J., directeur spirituel du duc de Marlborough (Revue catholique des Idées et des Faits) : Inanité de l'accusation d'« opportunisme » portée contre Rome ; le principe en jeu dans cette affaire : là où il y a contrainte, il ne peut y avoir contrat ; témoignages variés, considérables, écrasants ; soutiendra-t-on qu'il y eut conspiration et parer ? un scandale, mais non pour l'Eglise ; la sentence de Rome applique-t-elle jugement porté sur une loi nationale ? conclusion ; — R. P. FRANCIS WOODLOCK, S. J., au directeur du Tablet : On ne valide pas un contrat qu'on imagine valide ; — R. P. JOHN J. WYNNE, directeur de la Catholic Encyclopedia et de l'Universal Knowledge, S. J. (N. C. W. C. News Service) : L'Eglise ne discute la validité des mariages que sur requête des intéressés ; Consuelo Vanderbilt ne peut recourir à un tribunal épiscopal ; rigueur de la procédure de la Rote ; — Rev. Dr WILLIAM JAMES COX, recteur de l'église épiscopale de St. Andrews de Philadelphie (The Churchman) : Perplexités d'un ministre protestant ; — M<sup>re</sup> JAMES MOYES, D. D., chanoine théologal de Westminster (Times) : Les statistiques montrent la rareté et la difficulté de ces procès ; — Rev. RONALD ARBUTHNOTT KNOX, chapelain des étudiants catholiques à Oxford (Universe) : L'Eglise n'autorise pas le divorce pour les ducs et n'a aucun intérêt à déclarer des mariages nuls ; — Chanoine FRÉDÉRIC MITCHELL, administrateur de la cathédrale de Leeds (Universe) : Un pauvre est traité par la Rote comme un riche ; — R. P. JOSEPH M. BAMPTON, S. J. (Catholic Herald) : Les procès en nullité sont une conséquence de la doctrine sur l'indissolubilité du mariage ; — R. P. WILLIAM CELESTINE SHEPPARD, O. S. B. (Catholic Herald) : Tout contrat, pour être valide, doit observer

certaines conditions ; — R. P. WILLIAM I. LONERGAN, S. J. (America) : L'Eglise a autorisé sur le mariage de tous les baptisés ; — R. P. HENRY DAY, S. J. (Catholic Herald) : Une alliance de couronne et de dollars ; — Mr. CORNELIUS VANDERBILT, junior, cousin de Consuelo (New-York American) : Consuelo a été vendue à un duc par les « 400 » ; — M<sup>re</sup> PIERRE BATIFFOL, au directeur du Times ; — Miss A. M. WOOD, « The Woman's Point of view » (Universe) : Une jeune vie sacrifiée à de folles ambitions.

### 2<sup>e</sup> Quelques commentaires et appréciations : 163.

Universe : La loi ecclésiastique et la loi anglaise ; — Yorkshire Post : Critique des critiques de Rome ; — Universe : Les enfants d'un mariage invalide, mais supposé, sont légitimes ; — Tablet : « Bienheureux quand pour mon nom vous serez outragés » ; une pluie de men songes, de railleries et d'insultes ; pour l'Anglais, nul besoin de preuves dès qu'il s'agit de l'Eglise catholique ; attitude scandaleuse d'une certaine presse : le People, le Sunday Chronicle, le Star ; parmi la presse sérieuse, plus d'un journal manque de convenance et de loyauté ; que l'on publie les pièces de la procédure : ce sera la justification de Rome ; le conflit des deux juridictions ecclésiastique et séculière : compétence exclusive de l'Eglise en la matière ; — America : Pour commenter la loi canonique il faut d'abord la connaître ; — R. P. C. A. (lettre de New-York à la Croix) : Un scandale dans l'Eglise épiscopale de New-York ; — Chan. ANTOINE VILLIEN (Vie catholique) : Le seul fait de la cohabitation ne purge pas la contrainte. L'Eglise n'annule pas les mariages, elle déclare leur nullité. Garanties exigées des parties. Frais et assistance judiciaire ; — Abbé F. CIMETIER (Revue Apologétique) : La bénédiction nuptiale au conjoint épousant un divorcé ? « Annulation » et « déclaration de nullité ». Y a-t-il un privilège pour les riches ? Les pauvres et l'assistance gratuite ; — Abbé CH. CHEVRIER (Avenir de la Loire) : Une réponse détaillée aux objections populaires.

### Effort des non-catholiques vers l'unité doctrinale. — Le futur Congrès de Lausanne (Liberté, de Fribourg) : 185.

Caractéristique du Congrès : Le Congrès de Stockholm (19-29 août 1925) avait été un succès pour les protestants libéraux, le Congrès de Lausanne représentera plutôt « l'école orthodoxe » ; — les sept articles de discussion et les sept résolutions proposées ; — difficultés d'une entente et d'un résultat positif.

### La vie littéraire. — « La critique en face d'un mauvais livre » (JEAN GUIRAUD, Ecole et Famille) : 188.

M. Jean Guiraud rappelle sa brochure sur la Jeanne d'Arc de Joseph Deltiel où il donne les citations justifiant sa critique de l'ouvrage dans la Croix, et où il reproduit quelques articles d'appréciations sur le même livre.

BIBLIOGRAPHIE. — Pierre Nicole, par E. Thouverez ; — Saint François-Xavier ; conditions et méthodes de son apostolat, par le P. A. Brou ; — Le Saint-Siège et la Russie. Leurs relations diplomatiques au XIX<sup>e</sup> siècle (1848-1883), par le P. A. Boudou ; — Causeries sur l'agriculture en général, par J. Valentin : 190.



## DOSSIERS DE LA « DOCUMENTATION CATHOLIQUE »

## Actes du Saint-Siège.

## NULLITÉ DE MARIAGE

DÉCISIONS DE LA S. ROTE ROMAINE (29. 7. 26 ET 11. 4. 27)

Southwark (Vanderbilt-de Marlborough<sup>(1)</sup>).

Le pape Pie XI heureusement régnant, la cinquième année de son Pontificat, le 29 juillet 1926, les R.R.mes SS. Henri Quattrocolo, ponent, François Morano et Arthur Wynen, auditeurs du tour (2), dans la cause de Southwark — Nullité de mariage — entre Consuelo Vanderbilt, demanderesse, représentée par procureur légitime, l'avocat Nazaire Ferrata, et Charles duc de Marlborough, sur intervention et discussion en cette cause du défenseur officiel du lien [matrimonial], ont porté en appel la sentence définitive suivante :

1. Consuelo Vanderbilt, issue d'une très riche famille américaine, baptisée, mais de religion non catholique, parvenue à l'âge de dix-sept ans, s'éprit éperdument d'un homme, nommé M. Rutherford, à qui elle se fiança clandestinement. Mais la mère, l'ayant appris, refusa opiniâtrément de se prêter aux desirs de sa fille ; bien plus, en 1894, pour étouffer l'amour déjà conçu dans le cœur de sa fille, elle l'emmena en Europe, et comme Consuelo était une jeune fille qui « apportait jeunesse, beauté et grande fortune, ainsi qu'une brillante éducation » (3), elle songea à lui faire épouser un homme qui appartint, par l'éclat de son nom, à la plus haute noblesse d'Angleterre. Et, de fait, ayant rencontré à Londres Charles duc de Marlborough, elle lui offrit de venir, en qualité d'hôte, passer quelque temps dans sa famille, sur le bord de la mer, à Newport, ville des Etats-Unis de l'Amérique du Nord (4), où elle et sa fille s'en revinrent peu après pour le recevoir.

Charles fit droit à sa demande et agréa l'invitation. Il se rendit donc à Newport en septembre 1895 et demeura environ quinze jours chez les Vanderbilt. La veille de son départ, Charles informa Consuelo qu'elle allait devenir sa femme. Celle-ci aussitôt

recourut à sa mère, mais ce fut en vain. Déjà, en effet, par les soins de la mère, les journaux du pays avaient annoncé la célébration des fiançailles. En conséquence, aux approches du jour fixé pour la cérémonie nuptiale, du Canada, où il excursionnait, le duc s'en vint rejoindre Consuelo, avec laquelle il contracta mariage dans une église protestante de New-York, le 6 novembre 1895, car il faisait également partie d'une secte non catholique.

Cette union eut un fâcheux résultat. En effet, peu de temps après la célébration du mariage, l'épouse elle-même révéla au mari qu'elle ne l'avait accompagné à l'autel que malgré elle et contrainte par sa mère, et que d'ailleurs elle aimait un autre homme. Dès lors, nulle communauté d'idées et de sentiments n'existant plus entre eux, comme le duc négligeait gravement sa femme, en 1905 les conjoints, qui avaient eu deux enfants de leur union (1), commencèrent par se séparer de corps et d'habitation ; puis, en 1920, d'un consentement mutuel, ils obtinrent le divorce civil, à la suite duquel ils se remarièrent chacun de son côté (2) ; enfin, la femme présenta en 1925 à la Curie de Southwark une supplique où elle demandait la déclaration de nullité de son mariage avec Charles (3). La Curie instruisit le procès selon toutes les règles et, le 9 février 1926, rendit une sentence déclarant le mariage nul du chef de violence et de crainte (4). Le défenseur du lien [matrimonial] en appela à ce sacré tribunal (5) : c'est pourquoi la cause doit être de nouveau plaidée, et le doute est proposé sous la formule habituelle : « Conste-t-il de la nullité du mariage dans ce cas ? »

2. En droit. — Il s'agit dans le cas d'une crainte révérentielle. Or, il est évident — d'après l'avis con-

(1) L'aîné des fils, John Albert Edward William, marquis de Blandford, est né à Londres le 18. 9. 97 ; élevé à Eton, il est capitaine au 1<sup>er</sup> régiment de Life Guards depuis 1916 et a épousé à Londres, le 17. 2. 20, l'hon. Alexandra Mary Cadogan, née le 22. 2. 1900, fille du vicomte Chelsea et de Lady Meux ; ils ont depuis le 12. 11. 23 une fille. Le second, Ivor Charles, né à Londres le 14. 10. 98, est lieutenant au Royal Army Service Corps.

(2) Le divorce légal a été prononcé en faveur de la duchesse pour les motifs, non contestés par le duc, de « desertion and misconduct (abandon et adultère) » (cf. *America*, 27. 11. 26). Le duc se remaria à Paris, le 25. 6. 21, à Gladys Marie Deacon, née à Boston, et l'ancienne duchesse à Londres, le 5. 7. 21, à Louis-Jacques Balsan, lieutenant-colonel en retraite, demeurant à Eze, Alpes-Maritimes.

(3) La Curie de Southwark est celle du domicile du duc de Marlborough (cf. *D. C.*, t. 17, col. 634) : d'où la raison de ce choix. (Cf. *Univers*, 19. 11. 26.)

(4) Le procès, commencé en décembre 1925, dura trois mois et coûta 8 livres 10 shillings. Le tribunal de l'Officialité était présidé par l'official, qu'assistaient deux autres prêtres. Les Curies de Paris et de Nice avaient reçu de la Curie de Southwark des commissions rogatoires pour procéder à des interrogatoires de témoins. (Cf. *Univers*, 19. 11. 26.)

(5) Le défenseur du lien devait faire appel (canon 1986), puisque le tribunal de première instance avait proclamé la nullité ; mais il aurait pu faire appel au tribunal de deuxième instance, dans le cas, celui de la métropole, Westminster. Il a préféré — c'était son droit — saisir de cet appel directement la Rote. (Cf. *Ami du Clergé*, 10. 3. 27.)

(1) Sur cette décision de la Rote et la réception subséquente, le 1. 2. 27, du 9<sup>e</sup> duc de Marlborough dans l'Eglise catholique, cf. *D. C.*, t. 17, col. 634. Le duc, qui est chevalier de la Jarretière, a succédé, le 9. 11. 1892, à son père, le « 8<sup>e</sup> duke » George, né le 13. 5. 1844. Sa mère, Lady Albertha Frances Anne Hamilton, 6<sup>e</sup> fille du 1<sup>er</sup> duc d'Abercorn, née le 29. 7. 1847, mariée le 8. 11. 69, a divorcé le 10. 2. 83 et s'appelle actuellement la marquise de Blandford, son mari étant encore en 1869 8<sup>e</sup> marquis de Blandford. (Les notes sont de la *D. C.*)

(2) Les auditeurs de la Rote, actuellement au nombre de onze, jugent habituellement trois par trois, à tour de rôle. L'auditeur le plus ancien du tour préside et est appelé ponent.

(3) Les déclarations des témoins, mises entre guillemets, sont en français dans le texte.

(4) Dans le Rhode Island, diocèse catholique de Providence.



tant des canonistes, l'autorité du Code de droit canonique et l'invariable jurisprudence de la Rote — que, si cette crainte, outre les autres conditions, a pour but d'extorquer le consentement, et si elle est une crainte grave, elle rend le mariage nul (GASPARRI, *De Matr.*, n. 942; WERNZ, *Tus. decr.*, IV, 264; can. 1087, *Cod.*; S. R. Rota, in *Parisien.*, 7 juillet 1910; *Trovisino*, 11 mars 1912; *Transylvanien.*, 4<sup>e</sup> mai 1912; N. N. devant LEGA, 16 mai 1912; *Hyderabaden.*, 2 août 1912).

3. *En fait.* — Tout d'abord les Pères ont cru devoir faire cette remarque : quand la demanderesse se fut adressée à Mr. M. R., qu'elle aimait passionnément, la mère s'opposa énergiquement à ce mariage et fit tous ses efforts pour détourner de cet homme le cœur de sa fille et l'empêcher ainsi de s'unir à lui en justes noces. Voici du reste comment la demanderesse s'est exprimée sur ce point particulier : « Ma mère me détacha de l'influence de mon prétendant. Elle ne fit quitter mon pays, intercepta toutes les lettres que m'adressait mon prétendant et celles que je lui adressais. Elle faisait des scènes continuelles. Elle disait que je devais obéir; qu'elle savait très bien que je n'avais pas le droit de choisir un mari; que je devais prendre l'homme de son choix; que mon opposition ruinait sa santé et que je pouvais être la cause de sa mort. Il y eut une terrible scène quand elle me dit que, si je réussissais à me sauver, elle saisirait la première occasion pour fusiller mon prétendant; qu'elle serait alors mise en prison et que l'en serais responsable. » Ce récit ayant été confirmé non seulement par la mère, mais encore par des témoins, jusque dans tous les détails, il n'y a absolument pas lieu de douter qu'il ne soit conforme à la vérité.

4. En outre, les Pères ont jugé que la mère, non contente d'élever une barrière insurmontable entre sa fille et l'homme aimé par celle-ci, l'a encore forcée de contracter mariage avec le duc de Marlborough. Quant à la crainte alléguée, dont le sujet doit fournir des preuves, non pas quelconques, mais capables d'engendrer la certitude morale que cette crainte a existé, la demanderesse a produit en justice un grand nombre d'arguments qui démontrent en effet l'existence de la crainte. Car, a-t-elle déclaré, « ... ayant détruit la possibilité de mon mariage avec celui que j'aimais, ma mère me dit qu'elle avait choisi un homme qu'elle regardait convenable à tous égards, qu'il allait arriver en Amérique pour demeurer chez elle comme son hôte, qu'elle avait déjà négocié au sujet d'un mariage... Je persiste à déclarer que, si j'ai consenti au mariage avec le duc de Marlborough, ce fut sous la pression très forte de ma mère, et d'après sa volonté absolue. En plus des menaces dont il est parlé ailleurs, ma mère me dit plusieurs fois que, si je persistais à m'opposer à sa volonté, c'était, vu son état de santé, une contrariété telle qu'elle pouvait amener sa mort. Tel fut aussi l'avis du docteur, lequel me fut connu par une amie de ma mère, Mme Jay, qui le tenait d'elle. » Ainsi donc, à l'homme ardemment aimé par la jeune fille la mère de celle-ci substitua un autre homme; puis, extrêmement désireuse d'un titre nobiliaire pour Consuelo, qui réunissait au plus haut point en sa personne tous les charmes de la beauté féminine et les avantages d'une immense fortune, elle n'eut pas plus tôt connu le duc à Londres qu'elle voulut faire de lui son hôte en la ville de Newport, non point pour le proposer en mariage à sa fille d'une façon quelconque, mais pour le lui imposer catégoriquement : « Elle disait que je devais obéir; qu'elle savait très bien que je n'avais pas le droit

de choisir un mari; je devais prendre l'homme de son choix. »

5. Mais, quoique le témoignage de la victime de la crainte, quand il est confirmé par le serment, soit regardé juridiquement comme une garantie de la plus haute importance dans les procès de nullité de mariage du chef de crainte, pourtant, comme la victime de la crainte n'éprouve et ne connaît directement que son trouble intérieur et que les autres personnes n'en saisissent que des indices, ce témoignage ne jouit de force probante que s'il est solidement étayé sur les dépositions des autres témoins et sur des présomptions. Or, cela se réalise pleinement dans le cas présent, qu'il s'agisse des déclarations des témoins ou des présomptions. En effet, la partie citée en justice a déposé elle-même qu'elle avait appris de son épouse, vingt jours environ après la célébration des noces, que cette dernière avait contracté ce mariage parce que sa mère l'y avait forcée : « Elle m'a dit que sa mère avait insisté pour qu'elle se mariât avec moi; que sa mère était ardemment opposée à son mariage avec M. R., et que toute contrainte, poussée presque jusqu'aux violences physiques, avait été employée pour arriver à ces fins. » Quant à l'inspiratrice de la crainte, c'est-à-dire la mère de Consuelo, elle n'a point hésité à en faire l'aveu par la déclaration suivante : « J'ai forcé ma fille à épouser le duc. J'ai toujours eu une influence absolue sur ma fille, mes enfants m'ayant été entièrement confiés après mon divorce; j'avais en seule leur éducation entre mes mains. Quand je donnais un ordre, personne ne discutait. Je ne l'ai donc pas priée, mais commandée de se marier avec le duc... J'ai alors invité le duc à venir me faire visite chez moi à Newport. Il vint et il resta environ quatorze jours. Alors j'ai dit à ma fille que c'était lui le mari que j'avais choisi pour elle. Elle en fut toute bouleversée, et elle répondit qu'elle ne pouvait pas l'épouser. Je considérais que j'étais justifiée à passer outre à son opposition comme simplement la niaiserie d'une jeune fille sans expérience. » La tante de la demanderesse a rendu le même témoignage : « Ce mariage a été imposé par ma sœur à sa fille, qui, je l'ai déjà dit, désirait faire un autre mariage. » Enfin, au juge qui lui demandait : « Estimez-vous que cette contrainte était simple persuasion, ou plutôt coercion ? », Mme Lucie Jay affirma par serment : « Aucune persuasion tout à fait, mais contrainte absolue, cela, je le jure, je le sais. » Or, comme on doit tenir pour entière et parfaite la preuve faite par deux témoins au-dessus de tout soupçon (REIFFENSTUEL, I. IV, tit. XIX, de *Divortis*), il est évident que, dans le cas actuel, il s'agit d'un acte accompli sous le coup de la crainte; les parties en cause comme les témoins, au témoignage de l'évêque de Southwark, de la Curie de Paris et de plusieurs curés, sont, en effet, tout à fait dignes de foi.

D'ailleurs, une preuve convaincante vient encore, dans le cas, fortifier de plus en plus la conclusion précédente : c'est l'aversion ressentie par Consuelo à l'égard du duc; car la demanderesse, dans sa déclaration faite sous serment, a décrit en ces termes le caractère de son mari : « L'arrogance de son caractère créa en moi des sentiments d'hostilité. Il avait l'air de mépriser tout ce qui n'était pas anglais; mon orgueil en fut offensé. » Il y a sur ce point accord parfait entre l'affirmation de la demanderesse et le témoignage de sa tante.

6. Enfin, les Pères furent d'avis que l'on devait, dans le cas, moins douter encore de la gravité de la crainte. Car, étant donné que l'on peut fort bien



inspirer à quelqu'un une crainte grave sans le menacer ni le frapper, et que l'irritation des parents est certainement un mal, voire un mal grave, si cette irritation est grave et doit durer longtemps, ainsi que l'enseignent communément les auteurs et l'expose savamment Clericato (*De Matrimonio*, décision 37, n. 24) dans le passage qui suit : « La crainte révérentielle se considère sous un double aspect : avec danger ou sans danger ; avec danger, quand le fils ou la fille qui n'obéit pas à la volonté de son père... appréhende raisonnablement son inimitié, laquelle se manifeste par un visage renfrogné, des regards farouches, des paroles sans aménité, et par d'autres indices pires encore, etc..., toutes choses que l'on estime être des maux graves et insupportables pour un fils », l'examen des pièces du procès amène sans hésitation à conclure à la gravité de la crainte. Tous les témoins assurent que la jeune fille, en épousant Charles, capitula devant la volonté d'une mère inflexible : d'où il suit que Consuelo avait à redouter le danger d'encourir la colère de sa mère si le mariage qu'on lui imposait n'avait pas eu lieu ; d'autant que — autre circonstance non moins importante — il y avait chez la fille propension à trembler devant sa mère, celle-là, aimable et douce, rompue à l'obéissance, soumise à sa mère, celle-ci, au contraire, impérieuse, ne supportant point la contradiction, faisant tout plier au gré de son caprice et de ses désirs effrénés.

Ce n'est pas tout. Si Consuelo n'avait point épousé Charles, elle avait à craindre un autre mal, un autre danger grave : la mort de sa mère, de l'avis même du médecin, danger dont la mère menaçait très souvent sa fille, comme la demanderesse le rapporta en ces termes dans son troisième interrogatoire : « En plus des menaces dont il est parlé ailleurs, ma mère me dit plusieurs fois que, si je persistais à m'opposer à sa volonté, c'était, vu son état de santé, une contrariété telle qu'elle pouvait amener sa mort. Tel fut aussi l'avis du docteur, lequel me fut connu par une amie de ma mère, Mme Jay, qui le tenait d'elle. » Cette attestation, donnée par serment, Mme Tiffany, tante de la demanderesse, l'a confirmée en disant : « Ma sœur faisait des scènes continuelles à sa fille et essayait de l'attendrir en lui disant qu'elle avait une maladie de cœur et que, si elle continuait à lui résister, elle en mourrait. »

7. Malgré tout, Consuelo n'obtempéra pas facilement aux ordres impératifs de sa mère. Il est certain en effet que la jeune fille ne donna tout d'abord aucun consentement à l'homme qui lui demandait de vouloir l'accepter pour époux ; au contraire, elle fondit en larmes, et le lendemain elle lisait dans les journaux l'annonce de ses fiançailles, alors qu'elle ne s'était engagée en rien. Des témoins assez nombreux parlent aussi des dissentiments et des querelles qui éclatèrent entre la mère et la fille à propos du refus opposé par cette dernière au mariage projeté. De fait, n'ayant personne à qui se confier, pas même son père, soit parce que, en vertu de la sentence judiciaire qui avait décidé du divorce des époux Vanderbilt, la mère seule était constituée gardienne de sa fille, soit parce que le père lui-même avait toujours subi l'influence tyrannique de sa femme, Consuelo, placée entre les menaces continuelles et les conseils obstinés de sa mère, finit par épouser Charles. Il est donc vrai de dire, dans le cas, que Consuelo fut forcée de choisir le mariage pour se libérer de la crainte. Cela est si vrai que la mère, de peur que Consuelo ne rétractât au dernier moment le consentement au mariage qu'on lui avait extorqué, apposta, le jour même des noces, un surveillant

devant la chambre de la jeune fille, pour que personne ne pût l'approcher ni s'entretenir avec elle. Et ensuite, au cours de la cérémonie du mariage, Consuelo montra un tel abattement que la partie citée en a elle-même fait l'aveu : « Elle arriva très tard, et paraissait troublée. »

8. Enfin, aucune ratification subséquente n'intervint pour valider le mariage contracté par Consuelo sous l'empire d'une crainte grave ; car la validation du consentement exigerait dans le cas présent que la demanderesse eût été parfaitement instruite de la nullité de son mariage par défaut de consentement, et qu'elle eût renouvelé au cours de sa vie conjugale son consentement matrimonial. Or, il est invraisemblable que Consuelo ait possédé la science canonique relative aux empêchements dirimants du mariage, elle surtout qui était affiliée à une secte non catholique. Du reste, cette science ne doit pas être présumée chez les femmes, mais au contraire prouvée (cf. I. 9 [Regula est] pr., Digeste, *De iuris et facti ignorantia*, XXII, 6 [Regula est iuris quidem ignorantiam cuique nocere : facti vero ignorantiam non nocere]). Dès lors donc que, dans le cas, il n'est fourni aucune preuve établissant que l'intéressée a eu connaissance de l'empêchement dirimant, dès lors que l'antipathie entre les conjoints s'est déclarée peu de temps après la célébration du mariage et a persévéré jusqu'à la sentence de divorce, on ne peut même pas supposer qu'il y ait eu de la part de Consuelo renouvellement de consentement.

9. Tous ces faits bien considérés et pesés attentivement, le nom du Christ invoqué, nous, auditeurs soussignés, siégeant au tribunal et ayant Dieu seul devant les yeux, confirmant d'ailleurs la sentence de la Curie de Southwark, nous décrétons, déclarons et prononçons définitivement : « Il conste de la nullité du mariage entre Consuelo Vanderbilt et Charles de Marlborough », et ainsi nous répondons *Affirmativement* au doute proposé, statuant en outre que la même Consuelo Vanderbilt est tenue de supporter tous les frais du procès.

Ainsi nous prononçons, ordonnant aux Ordinaires des lieux et aux ministres des tribunaux intéressés d'exécuter notre présente sentence définitive et contre ceux qui s'y opposeraient de procéder selon la teneur des saints Canons, et en particulier du Concile de Trente (ch. III, sess. XXV, *De Reformatione*) et du can. 1924 du Code de droit canonique, en employant les moyens exécutoires et coercitifs les plus efficaces et les plus opportuns pour la circonstance.

Rome, au siège du Tribunal de la S. Rote romaine, le 29 juillet 1926.

HENRI QUATTROCOLO, *ponent* ;  
FRANÇOIS MORANO ;  
ARTHUR WYEN.

De la Chancellerie, le 7 août 1926.

T[ANCÈRE] TANI, *notaire*.

[Traduit du latin par la Documentation Catholique.]

Westminster (Marconi-O'Brien<sup>[1]</sup>).

Le pape Pie XI heureusement régnant, la sixième année de son Pontificat, le 11 avril 1927, les RRmes SS. Jules Grazioli, *ponent*, François Parrillo et François Solieri, *auditeurs du tour*, dans la cause

(1) Sur cette décision de la Rote et les nouvelles fiançailles, le 2. 5. 27, de M. Marconi, cf. D. C., t. 17, col. 1214-1215, 1464.



Westminster — Nullité de mariage — entre Guillaume Marconi, demandeur dans la cause, représenté par procureur légitime, l'avocat Nazaire Catala ; et Mme Béatrix O'Brien, partie citée en justice, sur intervention et discussion en cette cause de Joseph Trezzi, défenseur officiel du lien [matrimonial], ont porté en appel la sentence définitive suivante :

Guillaume Marconi, demandeur dans la cause, honoré de la dignité sénatoriale dans le royaume d'Italie, mais beaucoup plus connu en tous lieux pour l'avoir découverte en radiotélégraphie, alors qu'il séjourna, vers la fin de l'année 1903, en l'île de Brownsea, Dorset (1), rencontra pour la première fois la partie citée, Mme Béatrix O'Brien, et en fut aussitôt tellement épris qu'il la demanda en mariage. Mais en ce moment-là la jeune fille refusa d'accéder à ses vœux, « parce que — comme elle le dit — je n'approuvais pas assez d'amour pour lui » (2).

Or, l'année suivante, Guillaume et Béatrix se retrouvèrent ensemble dans la même île, et Guillaume, ayant renouvelé ses instances, vit enfin son désir exaucé. Il fut donc procédé aux fiançailles, puis, le 17 mars 1905, à la célébration du mariage devant le ministre anglican, à Londres, dans l'église Saint-James. Sans doute Guillaume était né en Italie d'un père catholique et avait été baptisé dans la religion catholique ; mais, élevé comme il le fut par une mère de nationalité anglaise et de religion anglicane, il adhéra de fait à l'anglicanisme.

Quoique l'union des cœurs qui convient aux époux n'existât ni continuellement ni toujours entre les deux conjoints, ils menèrent la vie commune jusqu'en 1918. C'est alors que, s'en étant dégoûtés, ils se séparèrent. Sur ces entrefaites, Béatrix s'unit à un autre homme, et Guillaume prit de là occasion de solliciter le divorce. Les magistrats de Fiume s'étant prononcés en ce sens le 12 février 1924, Guillaume présenta une supplique à l'Eminentissime cardinal archevêque de Westminster, le priant d'instruire la cause de nullité de son mariage, afin de le pouvoir, s'il le voulait, contracter un nouveau mariage devant l'Eglise catholique.

Il importait de savoir que le mariage entre Guillaume et Béatrix n'eut point l'heur de plaire beaucoup tout d'abord à Béatrix elle-même, ni par la suite aux membres de sa famille, à sa mère principalement. En effet, aux yeux de sa mère, Béatrix ne paraissait pas aimer Guillaume assez ardemment pour être en état de vivre heureuse avec lui toute sa vie. Au surplus, le cas du mari se compliquait de cette double difficulté qu'il était de nationalité étrangère et qu'il avait été baptisé dans l'Eglise catholique : aussi la mère n'avait-elle consenti au mariage de sa fille qu'après avoir fait promettre à Guillaume qu'il ne proposerait point à une instance en divorce, supposé que leur union eût une issue malheureuse. C'est à cette condition *sine qua non*, acceptée par Béatrix, qu'il fut donc en vertu de ce pacte, que les noces furent célébrées.

Guillaume, se basant là-dessus, attaqua devant la Curie de Westminster son mariage et soutint sa nullité par défaut de consentement, en raison de la condition contraire à la substance même du mariage qui y était jointe.

La Curie de Westminster instruisit le procès et, le 7 octobre de l'an dernier, 1926, rendit une sentence déclarant qu'il conste de la nullité du mariage. Con-

formément au droit, le défenseur du lien [matrimonial] de Westminster appela de cette sentence à notre sacré tribunal. Voilà pourquoi — après un second interrogatoire demandé par le défenseur du lien, tant du demandeur que de la partie citée — la cause est aujourd'hui de nouveau proposée sous la formule habituelle du doute : « Conste-t-il de la nullité du mariage dans ce cas ? »

En droit. — « Le consentement des parties, manifesté selon la forme légale par des personnes juridiquement aptes à contracter, constitue le mariage ; aucun pouvoir humain ne peut le suppléer. » Ainsi s'exprime le can. 1081 § 1. Or, les conjoints ne peuvent donner de n'importe quelle façon leur consentement au mariage, mais seulement d'une manière conforme à la nature du mariage. Aussi, quoique le consentement desdits conjoints soit toujours présumé conforme aux paroles ou aux signes employés dans la célébration du mariage, comme l'enseigne le can. 1086 § 1, cependant — poursuit le même canon § 2 : « Si l'une des parties ou les deux excluent, par un acte positif de la volonté, le mariage lui-même, ou tout droit à l'acte conjugal, ou quelque propriété essentielle du mariage, le mariage contracté est invalide. »

Car il peut y avoir simulation même dans le mariage : elle sera ou totale ou partielle suivant que, en contractant mariage, on rejettera ou le mariage lui-même ou quelqu'un des biens du mariage. Ces biens sont au nombre de trois : la génération des enfants, la fidélité des époux et le sacrement. Le premier de ces biens regarde la fin principale du mariage, et les deux autres, ses propriétés : son unité et sa perpétuité, puis son indissolubilité. Or, dans tout contrat on peut distinguer le contrat lui-même des obligations qui en dérivent, et ces obligations de leur accomplissement : il se peut donc que celui qui contracte d'une manière simulée rejette intérieurement ou le contrat lui-même ou les obligations de ce contrat ou l'accomplissement de ces obligations. D'après tous les Docteurs, le contrat est valable dans la troisième hypothèse, mais non dans les deux premières. Effectivement, comme l'observe avec raison le cardinal D'Annibale (*Summula theologiae moralis*, t. II, n. 412) : « Qu'est-ce que contracter, sinon se créer une obligation ? Par conséquent, ni celui qui ne veut pas contracter, ni celui qui ne veut pas s'obliger, ne contracte ni ne s'oblige ; il trompe, et il n'est tenu qu'à réparer le dommage. »

Il est donc facile de comprendre, après cela, pourquoi le canon 1086 cité plus haut déclare que le mariage est invalide alors seulement que « l'une des parties ou les deux excluent, par un acte positif de la volonté, le mariage lui-même, ou tout droit à l'acte conjugal, ou quelque propriété essentielle du mariage ». Ce qui signifie précisément que, pour contracter invalablement, les conjoints doivent exclure ou le mariage lui-même, ou les obligations qui en dérivent considérées comme telles, et non leur seul accomplissement.

Néanmoins, que l'on y prenne bien garde : toutes les obligations issues du contrat de mariage, ou, pour mieux dire, tous les biens du mariage ne sont point de la même nature, de telle sorte qu'on puisse distinguer en eux tous l'obligation de son accomplissement, le droit de l'usage qu'on en fait. Car la distinction énoncée précédemment n'a point lieu dans l'indissolubilité, autrement dit le bien du sacrement. Écoutons sur ce point saint Thomas (*Summa theologiae*, supplément., q. XLIX, art. 3, [in corp.]), lequel, à la question de savoir si le sacrement est le principal bien du mariage, répond comme il suit : « Un élément dans n'importe quel être est dit avoir la primauté sur les

(1) Petite île de la Manche, Dorsetshire, diocèse catholique de Plymouth.

(2) Passage en italien dans le texte.



autres de deux façons : parce qu'il est plus important dans l'ordre de l'essence ou dans l'ordre de la dignité... Si on le dit principal parce qu'il est plus important dans l'ordre de l'essence, il faut distinguer ; car on peut envisager la fidélité conjugale et la génération des enfants à un double point de vue : d'abord en elles-mêmes, et alors elles se rapportent à l'usage du mariage, par le moyen duquel les enfants sont engendrés et le pacte conjugal est observé. Mais l'indissolubilité que comporte le sacrement appartient au mariage considéré en lui-même ; car, du fait même que par le pacte conjugal les époux se donnent réciproquement un pouvoir perpétuel sur leurs corps, il suit qu'ils ne peuvent être séparés ; et dès lors il n'y a jamais mariage sans indissolubilité, bien qu'il y ait mariage sans fidélité des époux et sans génération d'enfants, parce que l'être d'une chose ne dépend point de l'usage qu'on en fait. Et à ce point de vue le sacrement est plus essentiel au mariage que la fidélité conjugale et la naissance des enfants. La fidélité des époux et la génération des enfants peuvent encore être considérées telles qu'elles sont dans leurs principes ; par génération on entend alors l'intention d'avoir des enfants, et par fidélité conjugale l'obligation de la garder... La fidélité conjugale et la naissance des enfants étant ainsi entendues, il est certain que la génération est le bien le plus essentiel du mariage ; vient ensuite la fidélité conjugale, et enfin le sacrement. »

Conclusion : Toutes les fois qu'on discute la validité d'un mariage pour motif d'exclusion de lien perpétuel, il suffit pour annuler le mariage d'établir d'une façon certaine que cette perpétuité du lien en a été exclue par un acte positif de la volonté, et cela, sans plus ample recherche.

Cependant, la même conclusion s'impose également à propos du bien de la génération des enfants et du bien de la fidélité conjugale toutes les fois que ces biens auraient été exclus, non pas simplement par un acte positif de la volonté, mais soit par une condition *sine qua non* relative à cette matière que l'on aurait ajoutée au consentement matrimonial, ou par un pacte qu'auraient conclu les conjoints concernant le même objet. Car alors, si ces actes sont dûment constatés, ce n'est point l'accomplissement de l'obligation, mais l'obligation en elle-même qui est censée avoir été exclue. D'où il suit que le Code de droit canonique, canon 1092, établit cette règle absolue : « Une condition une fois posée [pour le consentement matrimonial] et non révoquée... portant sur une chose future qui atteinte la substance même du mariage rend celui-ci invalide. » Cf., *circa finem*, *De conditionibus appositis*, [tit. V, cap. 7], l. 4, X [Décrétales] ; LEHMKE, *Theologia moralis*, vol. II (éd. 1910), n. 879, 3°.

En fait. — Des actes de la cause, il appert que, dans le cas, les conjoints se sont mariés avec la volonté, mieux en se faisant la promesse mutuelle de recourir au divorce si les choses ne tournaient pas à bien ; de telle sorte que le défenseur du lien lui-même n'a point osé le nier absolument. Mais laissons parler tout d'abord le demandeur : « Pendant le temps des fiançailles, je commençai à avoir des doutes graves si le mariage proposé aurait pour résultat d'être un mariage heureux, pour la raison que je me sentais douteux si Miss O'Brien tenait à moi suffisamment. Je lui exprimai mes vœux et mes sentiments, et elle aussi confirma qu'elle n'était pas tout à fait sûre d'elle-même par rapport à ses sentiments envers moi. Toutefois, je lui déclarai que, dans la malheureuse éventualité où le mariage ne serait pas heureux, nous pourrions recourir à un procès de divorce, et

elle convint avec moi par rapport à cette mesure possible. Le sujet troubla mon esprit beaucoup à ce moment, et je me rappelle l'avoir mentionné à ma mère, morte depuis, à un ami intime et à quelques-uns de mes parents. Je mentionnai aussi le fait à la mère, alors en vie, de Miss O'Brien, et je crois que Miss O'Brien le mentionna à quelques-uns de ses proches. Le souvenir de ce qui eut lieu entre nous à cette époque me laisse plutôt l'impression que sa mère pensait que, si nous embrassions un mariage indissoluble comme le mariage est dans l'Eglise catholique romaine, elle n'aurait pas consenti à ce mariage, ni l'aurait approuvé. » (1)

Guillaume réitéra la même déclaration, soit dans les réponses de son premier interrogatoire aux questions V et VI, soit dans une enquête supplémentaire, instituée ici même à Rome, dans laquelle, ayant été interrogé officiellement, il répondit : « La réserve faite par moi d'user de la loi du divorce ne fut pour moi qu'une idée vague, mais un dessein sérieux et positif de ma volonté. Je me rappelle avoir exprimé à ma femme le dessein de recourir au divorce au cas où notre mariage n'aurait pas un heureux résultat ; ma femme l'accepta complètement, en sorte que le mariage fut contracté avec cette convention ou entente réciproque. » (2)

Cela, quoique d'une façon moins précise, surtout dans sa première déposition par-devant la Curie de Spolète, Béatrix elle-même l'a affirmé. Elle déclara en effet que la proposition de mariage avec Guillaume ne lui avait point agréé outre mesure, ni à elle, ni aux siens, tellement que l'on s'était demandé s'il n'aurait point lieu de rompre les fiançailles. Elle avait également que Guillaume n'ignorait pas cet état de choses : aussi dut-il déclarer à la mère de Béatrix que rien de son côté ne s'opposait à ce que sa femme usât de la loi du divorce si la vie commune devenait impossible avec le temps. Voici les paroles de Béatrix : « Ma famille et spécialement ma mère s'opposèrent beaucoup à ce mariage pour des raisons de nationalité, et parce qu'il semblait combiné sans trop de réflexion. Je ne rendis pas l'anneau des fiançailles, comme le voulaient les miens, parce que j'persistais dans ma résolution et parce que j'éprouvais l'impression de lui vouloir beaucoup de bien, autant du moins qu'il m'en paraissait suffire pour m'unir à lui en mariage, bien que je ne fusse point pleinement éprise de lui. Quant à M. Marconi, était au courant de mes sentiments et de mes dispositions. Dès lors on parla en famille de la possibilité d'un divorce entre nous, attendu les préoccupations que faisaient naître les mariages mal assortis de mes autres parents. Mais je pensais que le mariage n'aurait jamais rompu ; autrement je ne l'aurais point fait... M. Marconi dut donner à ma mère l'assurance que, dans l'éventualité d'un conflit entre lui et moi, il aurait recours au divorce selon la loi et la confession anglicane. Et il fit cela également par conviction personnelle, comme professant lui aussi la foi protestante ; car il avait été élevé par une mère protestante, bien qu'il eût été baptisé en Italie selon le rite catholique, étant né d'un père catholique. En fin de compte, nous nous sommes mariés, M. Marconi — je le pense du moins — aussi bien que moi selon les dispositions de la loi et de la confession anglicane, qui admet le divorce, bien qu'en ce moment-là on ne songeât point à divorcer. » (3)

Il ne faut du reste pas croire qu'il s'agissait ici

(1) Passage en français dans le texte.

(2) Passage en italien.

(3) Passage en italien.



une simple erreur théorique touchant la dissolubilité du mariage, erreur qui n'aurait exercé aucune influence sur la volonté. Car la susdite Béatrix, répondant à une autre question du juge, poursuivit en ces termes : « Nous étions tous deux convaincus de la possibilité de divorcer, comme je l'ai dit tout à l'heure ; mais M. Marconi dut assurer à ma mère qu'il n'aurait point mis obstacle à une requête éventuelle de ma part en vue d'obtenir le divorce. Ce fut la seule entente qui intervint entre M. Marconi et ma famille. Quelques-uns de mes frères, à savoir : Donough, Clare, Moira Barney, en eurent connaissance. » (1) Béatrix se sert précisément du mot « entente » pour signifier de quoi il s'était agi entre sa mère et Guillaume à cette époque, c'est-à-dire avant la célébration du mariage. Tout en affirmant qu'il n'y eut point d'autre convention en dehors de celle-là, elle ajoute cependant que l'objet de cette convention fut que « Guillaume n'aurait point mis obstacle à une requête éventuelle en vue d'obtenir le divorce » présentée par Béatrix elle-même, et de plus qu'elle et Guillaume étaient persuadés « de la possibilité de divorcer », d'où il résulte nécessairement qu'il fut aussi question de cette possibilité entre les deux fiancés.

Mais si l'on pouvait encore garder quelques doutes concernant la pensée intime de la partie citée, en raison de ce qu'elle avait affirmé, d'une manière parfois même incohérente, dans sa première déposition, ces doutes se sont tout à fait évanouis après un second interrogatoire officiel. En effet, dans ce second interrogatoire, non contente de rappeler une fois de plus que sa mère n'avait pas agréé volontiers un mariage avec Guillaume, « soit parce qu'il était étranger, c'est-à-dire Italien, soit parce qu'elle tenait pour certain que je n'étais pas suffisamment éprise de lui », Béatrix a encore ajouté : « Aussi ma mère permit-elle le mariage à la condition, acceptée par l'honorable Marconi, de se prévaloir du divorce si, au mariage une fois célébré, les choses ne tournaient pas à bien. Ce n'est pas seulement pour tranquilliser ma mère, mais pour me tranquilliser moi-même que l'on voulut qu'il se déclarât disposé à recourir au divorce ; de là vient que j'en parlai à mon fiancé. » (2)

(Questionnée sur la nature et les termes de la convention, elle répliqua : « Je ne me souviens plus de quels termes précis il fut convenu entre mon fiancé et moi, entre lui et ma mère, qu'il y aurait divorce si le mariage était malheureux. Il y eut certainement une entente entre l'honorable Marconi et moi, entre lui et ma mère ; et cette entente ne fut point vague, comme elle aurait pu l'être dans n'importe quel autre mariage basé uniquement sur les us et coutumes d'Angleterre ; mais elle fut déterminée par les circonstances spéciales du cas, vu qu'il s'agissait d'un Italien baptisé catholiquement et pouvant par conséquent être hostile au divorce. Tant il est vrai que ma mère n'a exigé aucune déclaration analogue des fiancés de ses autres filles, précisément parce qu'ils étaient Anglais et protestants... Et, puisqu'il s'agit d'une entente, il est certain qu'elle fut acceptée par moi. » (3)

Comme on avait opposé à la partie citée ce qu'elle avait affirmé dans sa première déposition, à savoir que « M. Marconi et moi, à l'instant même où nous nous épousâmes, nous excluons la possibilité d'être un jour séparés », voici comment elle expliqua ces

paroles : « Mes paroles signifient que ni moi, ni, à ce que je crois, M. Marconi, n'avons célébré le mariage avec la volonté déjà arrêtée de le contracter puis de divorcer, ce qui eût été ridicule, mais avec la réserve ou entente de recourir réellement au divorce si besoin en était. » Et de fait, dans cette même première déposition de Béatrix, après les paroles relatées plus haut, et au sujet desquelles elle fut interrogée dans l'enquête supplémentaire, on lit ces autres paroles prononcées par elle, comme nous l'avons déjà vu : « Nous étions tous deux convaincus de la possibilité de divorcer. » (1) Ainsi donc, Béatrix n'est pas en contradiction avec le demandeur.

Mais, chose de la plus grande importance, tous les témoins, principalement ceux qui tiennent de près à Béatrix par les liens de la parenté, se trouvent d'accord avec le demandeur. « Cela fut ainsi. Il y eut une intention [convention], laquelle, je comprends, fut un accord verbal. Je le sais de cette manière. J'étais le fils aîné de ma mère, demeurant dans la maison avec ma sœur. Ma mère me dit qu'elle était anxieuse au sujet du mariage proposé, que sa fille lui avait dit qu'elle n'était pas sûre d'elle-même quant au bonheur du futur mariage, s'il avait lieu. Je dis à ma mère que ma sœur pouvait se prévaloir d'obtenir un divorce si cela devenait nécessaire, même quoiqu'elle mariât un étranger. Ma mère me parla à moi, je crois, sur ce point, parce qu'elle savait que j'étais avocat et que j'étais censé être correct sur ce point... A une date subséquente avant le mariage, elle me dit que sa fille lui avait dit qu'elle avait arrangé avec M. Marconi qu'ils demanderaient le divorce si le mariage devenait une affaire manquée. » (2) Ainsi parle M. Donough O'Brien, frère aîné de Béatrix : il ajouta ensuite que sa sœur lui avait fait la même déclaration avant le mariage.

Mme Moira Bathurst, sœur de Béatrix, ne tient pas un autre langage : « J'ai présenté M. Marconi à ma sœur — dit le témoin — et elle l'aimait, mais n'en était pas éprise, tandis que lui était épris d'elle. Il mentionna à moi, une ou deux fois, cette intention d'avoir un divorce si le mariage n'était pas heureux : ce qui était possible dans notre Eglise... Ma sœur le mentionna aussi à moi. Ma mère n'aurait jamais permis le mariage si elle avait pensé qu'il était irrévocable en cas que ce ne fût pas un succès. L'entente fut après qu'ils furent fiancés. » (3)

Du côté du demandeur, les témoins sont d'accord avec les précédents, surtout le marquis Aloys Solari, qui dépose ainsi : « Je me rappelle que M. Marconi m'a dit qu'il avait un accord avec sa fiancée, qu'au cas où le mariage ne fût pas heureux il serait divorcé... Il me dit cela avant le mariage, quand il était fiancé, je ne me rappelle pas la date exactement. » (4)

On ne peut donc en douter, Guillaume a convenu, avant la célébration du mariage, soit avec Béatrix, soit avec la mère de celle-ci, de dissoudre le mariage si besoin en était. Mais cela ne suffit pas pour en conclure, dans le cas, à la nullité du mariage. Car les conjoints auraient pu rétracter ensuite, ou dans la célébration du mariage, ou même après, le pacte ou condition auparavant ajoutée concernant la dissolution éventuelle du mariage. Il y a trois choses qu'il faut avoir soin de ne pas perdre de vue : le mariage entre Guillaume et Béatrix fut célébré selon

(1) Ces divers passages sont en italien.

(2) Passage en français dans le texte.

(3) Passage en français.

(4) Passage en français.

(1) Passage en italien.

(2) Passage en italien.

(3) Passage en italien.



le rit anglican, dans lequel les époux lisent une formule aux termes de laquelle ils se promettent explicitement l'un à l'autre fidélité jusqu'à la mort; le mariage eut lieu à Londres, où ne fut jamais promulguée la loi du Concile de Trente touchant la forme substantielle à employer dans le mariage; finalement, c'était en l'année 1905, alors que le décret *Ne temere* n'avait pas encore été publié. Les conjoints auraient donc pu rétracter leur pacte, puis valider leur mariage, comme le soutient en fait le défenseur du lien. D'où l'obligation subséquente que nous avons de chercher à savoir si la rétractation est prouvée par les actes; car la rétractation est un fait, et les faits ne se présumant pas; ils se prouvent. Ainsi l'a décidé la Commission spéciale des Cardinaux in *Versalien.*, « Nullité de mariage », 2 août 1918. (Cf. *Acta Apostolicae Sedis*, vol. X, p. 389.)

Or, il est certain que la convention faite n'a pas été rétractée dans l'acte de la célébration du mariage. A ce propos, l'avocat du demandeur observe avant tout et justement ce qui suit: Quand il s'agit, dit-il, de la révocation d'une condition ou pacte que les conjoints auraient conclu entre eux contre la substance du mariage, la présomption peut s'imposer davantage dans un mariage catholique que dans un mariage protestant. En effet, tandis que les protestants admettent en droit, ou tout au moins de fait, le divorce, l'Eglise catholique le rejette absolument. Néanmoins, comme il a été dit ci-dessus dans l'exposition du droit, sont déclarés nuls selon les saints Canons les mariages qui, tout en ayant été célébrés conformément au rit catholique, ont été contractés avec une condition préalable ou pacte comportant l'exclusion de l'un ou de l'autre des biens du mariage. — Et cela, nonobstant le fait que dans l'Eglise anglicane les époux doivent, en célébrant leur mariage, lire une formule d'après laquelle ils se promettent une fidélité mutuelle jusqu'à la mort. En réalité, il s'agit d'un rite ou cérémonie que les conjoints doivent accomplir non spontanément, mais nécessairement, et que contredit de plus la pratique même de l'Eglise anglicane, puisque celle-ci bénit les nouvelles noces de ceux qui ont usé de la loi du divorce.

Mais il est en outre positivement certain que, malgré la formule contraire, les conjoints, dans le cas, n'ont pas voulu rétracter ce qui avait été auparavant convenu entre eux. Car Béatrix elle-même, bien qu'elle ait affirmé avoir eu, en célébrant son mariage, l'intention « de rester toute ma vie avec mon mari » et qu'elle se soit même efforcée d'y rester, ajouta cependant: « Nonobstant toutefois ma disposition de vivre pour toujours avec mon mari, je ne me suis ni dédit ni rétracté relativement à l'entente que j'avais précédemment conclue avec lui de recourir au divorce si la communauté de vie devenait absolument impossible. » (1)

Guillaume ne s'exprime pas autrement, puisque, explicitant encore davantage ce qu'il avait déjà attesté dans son premier interrogatoire, il dit dans l'enquête supplémentaire: « Même avant la célébration du mariage, je connaissais la formule de la célébration en usage dans l'Eglise anglicane. En vérité, j'aurais voulu éviter la célébration du mariage religieux, ou pour le moins être dispensé de prononcer la formule rituelle prescrite; mais il m'était pratiquement impossible de me soustraire à l'une et l'autre formalité: aussi me décidai-je à passer outre, en songeant que de fait l'Eglise anglicane tolère ensuite le divorce et bénit le nouveau mariage des

divorcés. Par conséquent, la formule employée par l'Eglise anglicane touchant l'indissolubilité du mariage, et d'autres choses encore, est en fait plus rituelle qu'obligatoire au sens absolu du mot; toutefois, je persévérerai mentalement dans la résolution de recourir, si le cas se présentait, à la loi du divorce, et c'est dans ce sens que je prononçai la formule. » (1)

Or, il y a une décision de la S. C. du Saint-Office qui cadre parfaitement avec le cas que nous étudions. On sait que les calvinistes ont coutume d'employer dans la célébration des noces une formule suivant laquelle les époux admettent le lien perpétuel dans le mariage aussi longtemps que l'un et l'autre demeurent fidèles. Le 28 mai 1754, la S. C. du Saint-Office déclara pareil mariage invalide. Depuis on demanda à cette même S. C. ce qu'il fallait penser du mariage de catholiques employant la formule en usage chez les calvinistes, mais ayant l'intention de contracter de bonne foi dans le sens de l'Eglise? A quoi la S. C. répondit le 22 mai 1840: « *Affirmativement*, dans le cas tel qu'il est exposé: le mariage entre deux catholiques qui le contractent dans le sens de l'Eglise, du moment qu'intervient une déclaration des deux contractants, est valide et indissoluble. » Ainsi donc, la formule employée dans la célébration du mariage devant un ministre protestant ne peut pas être invoquée comme un argument capable par lui-même de démontrer que les contractants ont rétracté leur intention antérieure, contraire à ladite formule.

Mais nos conjoints ne rétractèrent pas davantage par la suite, durant le cours de leur vie conjugale, le pacte qu'ils avaient conclu auparavant. D'ailleurs, l'occasion de le faire leur manqua, celle aussi par conséquent de valider leur mariage, soit parce que Guillaume ne savait toujours pas si Béatrix l'aimait véritablement, à ce point que sept ans après la célébration du mariage, c'est-à-dire en 1912, il avait déjà songé à introduire un procès de divorce; soit parce que les deux conjoints n'apprirent qu'après leur séparation, et Béatrix seulement à l'occasion du procès ecclésiastique, que leur mariage était nul. De quoi sans doute personne n'aurait lieu de s'étonner. Même les catholiques, en effet, ignorent presque toujours cette particularité, bien qu'ils sachent parfaitement que le mariage est indissoluble; à plus forte raison est-elle ignorée des époux qui furent élevés dans l'hérésie et qui, même théoriquement, admettent la dissolubilité du mariage. On peut donc avoir foi en l'assertion de Béatrix: « J'ajoute que, vu ma mentalité de jeune fille élevée dans le protestantisme, je ne donnai pas à la réserve faite de recourir au divorce toute l'importance qu'elle avait en elle-même et qu'elle aurait eue chez un catholique » (2); malgré cela, comme l'attestent ses frères et sœurs, ce fut elle précisément qui, par ses déclarations ou plutôt par ses inquiétudes sur le point de savoir si elle serait heureuse dans son mariage avec Guillaume, provoqua la convention touchant la dissolution possible du mariage. Or, de toute évidence, il ne peut même pas venir à l'esprit de quelqu'un de ratifier un de ses actes alors qu'il ne doute en aucune façon de son existence ou de sa validité, puisque rien n'est plus contraire au consentement que l'erreur (SUAREZ, *De Matrimonio*, l. IV, disp. 18, n. 5).

Quant aux témoins, ils s'accordent tous à dire que les conjoints sont dignes de foi, et ils confirment leurs déclarations, non seulement par rapport à leur

(1) Passages en italien dans le texte.

(1) Passage en italien.

(2) Passage traduit de l'italien.



convention, contraire au mariage, de réclamer le divorce en cas de besoin, comme nous l'avons dit plus haut, mais encore au sujet de la persistance non-révocation de cette convention.

Ne pouvant nier l'existence de la convention intervenue entre les conjoints quant à la dissolution éventuelle du mariage, ni leur ignorance relativement à la nullité de ce mariage, le défenseur du lien matrimonial, pour défendre cependant d'une certaine manière ce lien, a eu recours à des hypothèses qui manquent de fondement. Il suppose en effet que, dans le cas, le mariage a été contracté sur la base d'une condition suspensive, qu'un certain laps de temps a pu abolir, à savoir, la condition pour les époux d'être heureux dans l'état de mariage. Cependant, comme le fait remarquer à bon droit l'avocat du demandeur, la clause additionnelle « si le mariage était pas heureux » ne marque pas la condition posée pour donner le consentement matrimonial, mais la cause de la convention intervenue entre les conjoints, cause d'où devait dépendre l'exécution de cette même convention. C'est pourquoi, dans le cas, le consentement au mariage ne demeura point suspensif de la manière à devenir absolu si la condition posée était remplie ; mais il fut vicié, mieux vaut dire nul, dès le principe.

Pareillement, mais en vain, le défenseur du lien a jugé bon d'appliquer au cas les principes du droit en vigueur avant la promulgation du décret *Ne moneo* pour les mariages contractés avec l'empêchement de crainte dans les pays où le chapitre *Tametsi* du Concile de Trente n'avait pas été publié. Il est certain que ces mariages, quand cessait l'empêchement et que la crainte avait disparu, pouvaient être invalidés par l'œuvre de chair accomplie avec amour conjugal et par une longue cohabitation pacifique et tranquille, pourvu que la partie ayant souffert la crainte ait eu connaissance certaine de la nullité du premier mariage et que l'autre partie n'ait point dans l'intervalle rétracté de fait son consentement. En réalité, les circonstances de l'un et de l'autre cas sont tout à fait contraires. Car, dans les pays non soumis au chapitre *Tametsi* du Concile de Trente, les mariages nuls du fait de la crainte n'étaient pas invalidés quand les conjoints commençaient à cohabiter pacifiquement. Au contraire, un mariage nul par défaut de consentement, en raison d'un pacte additionnel visant à le dissoudre au cas où il tournerait mal, pourrait être révalidé alors seulement que l'exécution du pacte additionnel deviendrait urgente, c'est-à-dire quand les conjoints cesseraient d'être heureux ; mais en l'occurrence, même si les époux ont accompli l'œuvre de chair, les conditions capables de faire présumer que les conjoints se sont écartés du pacte par eux conclu font totalement défaut.

Du reste, dans le cas, comme nous l'avons vu, tout renouvellement de consentement a fait défaut de la part des conjoints, aussi bien que la connaissance de la nullité du mariage qu'ils avaient contracté, connaissance de laquelle seule le renouvellement du consentement pouvait tirer son origine et sa force (GASPARRI, *De Matrimonio*, 3<sup>e</sup> édit., n. 1397 ; ERMALZGRUEBER, l. IV, tit. 1, *De sponsalibus*, n. 421).

Tous ces faits bien examinés en droit et en fait, des soussignés, auditeurs du tour, siégeant au tribunal et n'ayant devant les yeux que Dieu seul, le nom du Christ invoqué, déclarons, déclarons et prononçons définitivement, répondant au doute proposé : « Affirmativement » ou : « Il conste de la nullité du mariage. » Nous décidons en outre que tous les frais du procès doivent être à la charge du demandeur.

Ainsi nous prononçons, ordonnant aux Ordinaires des lieux et aux ministres des tribunaux intéressés d'exécuter notre sentence définitive, et contre ceux qui s'y opposeraient de procéder selon la teneur des saints Canons, et en particulier du livre IV, tit. XVII et canon 1987 du Code de droit canonique, en employant les moyens exécutifs et coercitifs les plus opportuns et les plus efficaces pour la circonstance.

Donné à Rome, au siège du Tribunal de la S. Rote romaine, le 11 avril 1927.

L. + S.

JULES GRAZIOLI, *ponent* ;  
FRANÇOIS PARRILLO ;  
FRANÇOIS SOLIERI.

De la Chancellerie, le 30 avril 1927.

T[ANCRÈDE] TANI, *prêtre, notaire*.

[Traduit du latin par la Documentation Catholique.]

## LE CAS MARLBOROUGH-VANDERBILT

### Communiqués à la presse

Mgr Peter Emmanuel Amigo, évêque de Southwark.

[Le mariage est un contrat gros de conséquences (1).]

Le mariage est dans son essence un contrat, et un contrat de l'espèce la plus solennelle, un lien gros de conséquences ; aussi l'Eglise ne permet-elle pas qu'on se marie légèrement ; elle s'efforce de conserver le caractère auguste et sacré du mariage en mettant diverses conditions à sa réalisation, comme le fait du reste l'Etat. Dieu lui-même a d'ailleurs fixé certaines conditions indispensables. L'Eglise peut, pour de bonnes raisons, dispenser des conditions qu'elle a établies elle-même, et à l'occasion elle le fait.

C'est le devoir strict du curé de faire une enquête pour voir si toutes les conditions nécessaires à un mariage valide se réalisent. Si, le mariage accompli, une ou plusieurs de ces conditions sont constatées avoir fait défaut, le mariage est nul. Mais l'évêque et ses collaborateurs ne sont pas une sorte de police ecclésiastique (*ecclesiastical Scotland Yard*) à la recherche des mariages invalides. Ils attendent que les parties elles-mêmes, ou du moins l'une d'elles, fassent appel à eux. Si alors l'on croit avoir une raison sérieuse de penser qu'au temps du mariage il y avait un empêchement, le cas est étudié à fond. Quand la décision du tribunal est contraire à la validité du mariage, le défenseur officiel du lien matrimonial doit faire appel. La S. Rote, le tribunal le plus élevé de l'Eglise, étudie une nouvelle fois le cas, et sa décision est définitive. Pourtant, on peut faire appel même de la Rote quand celle-ci s'est prononcée en première instance. Alors l'appel est fait d'un tour de la Rote à un autre tour, d'une série à une autre série de juges (2).

[Traduit de l'anglais par la D. C. : *Southwark Record*, organe officiel du diocèse, d'après l'*Irish Catholic*, 18. 12. 26.]

(1) Tous les sous-titres ont été ajoutés par la D. C.

(2) Mgr Amigo conclut que les catholiques n'ont pas besoin, en pareille matière, de se tenir sur la défensive ni de craindre une opinion publique exactement renseignée sur la réalité des faits. (Toutes les notes sont de la D. C.)



Mgr John J. Dunn, évêque auxiliaire de New-York.

*L'Eglise n'accepte pas l'achat des fiancées.*

La déclaration de Bishop Manning sur le cas de mariage Marlborough-Vanderbilt perd beaucoup de son intérêt après la publication ce matin des dépêches arrivées de Rome. Les doutes qu'on aurait pu avoir sur l'argument de contrainte soumis à la Rote disparaissent complètement devant les témoignages, prêtés sous la foi du serment et publiés par les journaux d'aujourd'hui, des proches parents et des amis de Consuelo Vanderbilt, spécialement sa mère, Mrs. Jay, Mrs. Tiffany, aussi bien que celui du duc de Marlborough lui-même : ils sont stupéfiants et révoltants. Il semblait que l'époque avait à jamais disparu où l'on tenait les femmes en captivité, et en captivité pour les marier. L'histoire rappelle comment l'Eglise a fulminé contre les empereurs, les rois, les princes, pour détruire ce mal. Elle a défendu à tout prix la liberté individuelle des deux parties qui contractent mariage et a toujours protesté et protestera toujours contre l'achat ou la vente des fiancées.

*Aucun pouvoir terrestre ne peut dispenser de la loi naturelle.*

Bishop Manning revendique avec beaucoup de véhémence les droits de la loi civile et ceux de la loi ecclésiastique, rappelant que le mariage a eu lieu aux Etats-Unis et a été accompli suivant le cérémonial de l'Eglise protestante épiscopale. Il néglige une loi plus haute et autrement importante, la loi naturelle, loi écrite dans la nature par Dieu lui-même, et à laquelle la loi civile et la loi ecclésiastique ne peuvent toucher ni l'une ni l'autre.

Suivant la loi naturelle, pour avoir un contrat de mariage valide, il est absolument requis que les deux parties contractantes soient des agents libres et qu'elles agissent librement en donnant le consentement nécessaire et fondamental qui constitue l'essence même du mariage. Le prêtre officiant dans la cérémonie religieuse ou le magistrat présent à la cérémonie civile sont seulement des témoins du mariage ; leur rôle consiste à garantir au public l'existence du mariage ou à inscrire l'acte de mariage sur les registres officiels.

Si au moment de contracter mariage l'une ou l'autre partie n'est pas libre de donner ou est empêchée de donner librement ce consentement essentiel, aucun pouvoir sur terre ne peut y suppléer ni purger dans la suite ce défaut essentiel et fondamental du contrat. Le seul remède consiste alors dans un renouvellement de la cérémonie, ou dans un consentement au mariage des deux parties, consentement qu'ils doivent explicitement se manifester l'un à l'autre (1).

(1) Dans une lettre adressée au *New York Times*, Mr. Charles C. Marshall, juriste de New-York, qui a provoqué depuis par sa lettre parue dans l'*Atlantic Monthly* d'avril 1927 la réponse du gouverneur Smith (cf. D. C., t. 17, col. 1539-1550), releva le passage de Mgr Dunn. « Le tribunal papal, écrit-il, a négligé un principe familier à la jurisprudence civile du monde civilisé : un contrat de mariage, comme tout autre contrat, annulable ou nul dans son principe par défaut d'une condition requise ou en raison d'une pression injuste subie par l'une ou l'autre partie, peut être validé dans la suite par le consentement des deux parties, consentement qu'ils doivent explicitement se manifester l'un à l'autre. » Et Mr. Marshall ajoute que cela s'est réalisé entre le duc de Marlborough et Consuelo Vanderbilt : en 1919, dit-il, ils ont repris pour deux semaines la vie commune, qu'ils avaient abandonnée en 1907 ; d'octobre 1919 à février 1920, ils ont échangé six lettres.

Mgr Dunn répondit comme il suit : « Mr. Marshall est évidemment au courant de la procédure judiciaire. Qu'il veuille donc se souvenir que ce renouvellement mutuel de consentement requiert deux conditions, qu'il a évidemment

Dans le cas présent, l'Eglise catholique a uniquement pour but de défendre la sainteté du mariage dans ses caractères essentiels ; elle applique simplement au mariage Marlborough ce qu'elle a appliqué depuis l'origine du christianisme à tous les cas identiques, à savoir le principe de l'Evangile : « Ce que Dieu a uni, que l'homme ne le sépare pas » ; mais au moment de l'union, c'est Dieu qui doit unir, et non pas Mammon. Le vénérable tribunal de la Rote, dont l'expérience est multiséculaire, pleinement conscient de sa responsabilité devant Dieu, et exceptionnellement qualifié pour prononcer des sentences en semblable matière, a réclaté pour se décider des arguments éblouissants d'évidence, aussi bien sur les faits que sur les motifs du cas.

*Les tribunaux ecclésiastiques agissent au for spirituel, non au for civil.*

Bishop Manning refuse à l'Eglise catholique le droit de juger ce genre de procès ; mais l'action de l'Eglise est tout à fait différente, en matière de mariage, de celle d'un tribunal civil, américain ou anglais. L'Eglise ne légifère pas sur les effets civils du mariage, mais elle revendique le droit qu'elle a reçu de son divin fondateur de donner aux disciples du Christ des directions de conscience. Pourquoi un homme de nos jours ferait-il appel à l'Eglise catholique s'il ne s'agissait pas d'une matière de conscience ! Nous sommes absolument certains que Bishop Manning accepte la distinction qui sépare le for civil du for spirituel. Sa propre déclaration contre le mal que constitue dans notre pays le divorce, divorce sanctionné par la loi civile, nous montre qu'il n'est pas prêt d'accepter au for de la conscience les effets de la législation civile en pareille matière.

Le public catholique est pleinement convaincu et le public en général peut être certain que l'Eglise catholique n'a pas dévié de la largeur d'un cheveu de l'enseignement que Notre-Seigneur a donné au monde sur la sainteté et l'indissolubilité du mariage. Toute sa législation a pour

oubliées, et qui pourtant doivent être établies avant que son opinion soit vérifiée exacte : la connaissance de l'invalidité du mariage et l'intention de le valider. « La partie » qui a été victime de la crainte, écrit WERNZ (*Jus Decretum*, IV, n° 268), peut valider son mariage ou bien par un consentement nouveau et explicite, ou bien par un consentement tacite que manifestent des relations » reprises avec esprit conjugal, ou bien par une cohabitation continue ; mais dans chacun de ces cas il est indispensable qu'au moment où la crainte a cessé la partie sache avec certitude que le premier contrat matrimonial était nul et invalide. »

Or, Mr. Marshall n'a pas établi et ne peut pas établir avec les lettres en sa possession que ces deux conditions ont existé : ni la connaissance qu'aurait dû avoir Miss Vanderbilt de l'invalidité de son mariage ni l'intention qu'elle aurait dû avoir de le valider par cohabitation. Au contraire, les lettres indiquent clairement que jamais à cette époque la possibilité de l'invalidité de son mariage ne traversa son esprit. Ni son mari ni elle n'eurent le moindre pensée de reprendre des relations, jadis insupportables, mais auxquelles les obligeait toujours la cérémonie nuptiale de 1895. Aussi, s'imaginant qu'elle était liée par cette cérémonie, Miss Vanderbilt n'eut certainement jamais la pensée de reprendre des relations conjugales dans l'intention de rendre valide un contrat qu'elle ne croyait pas invalide. Mr. Marshall ne peut évidemment pas soutenir que la simple cohabitation, ou même la naissance d'enfants constitue un mariage ; autrement il y aurait actuellement sur terre bien des personnes mariées qui ne s'en doutent pas.

Mr. Marshall peut pourtant être assuré que la Rote en donnant sa décision, n'a point négligé ce point élémentaire. Ce tribunal vénérable et absolument incorruptible a une procédure éprouvée par les siècles, et ses décisions sont entourées de dispositifs que motive seule la voix de la conscience. »



de faire réfléchir les futurs époux, de leur faire saisir ment la nature et la gravité du contrat et des obligations qu'ils assument jusqu'à la mort.

traduit de l'anglais par la D. C. : N. C. W. C. News  
ice, 29. 11. 26.]

R. P. Cyril Charlie Martindale, S. J.,  
et directeur spirituel du duc de Marlborough (1).

ité de l'accusation d'« opportunisme » lancée contre Rome.

rideaux de fumée se sont dissipés. On revoit la mer  
e, encore que quelques débris de bateaux naufragés  
ient toujours la plage où se décomposent rapidement  
ques méduses. Nous sommes enfin à même de nous  
re un tant soit peu compte des choses, et nous con-  
ons ainsi : Tout ce beau tapage a fait du bien. A ceux  
ous écrivaient, angoissés, de Londres, de Cardiff ou  
Steenbekerzeel, nous répondions invariablement :  
attendez, attendez encore, attendez toujours. » Ces  
espondants se lamentaient, disant qu'on n'avait pas  
tre chose ; qu'on entendait constamment ce refrain :  
« bien oui, la position d'un catholique en ce moment  
pas drôle ! », ou bien : « Rome s'est jointe aux bol-  
s pour donner le coup de grâce au mariage. »

aujourd'hui, on ne demande plus à personne de télé-  
phier au sujet de cette affaire en Nouvelle-Zélande, en  
Australie ou au Canada.

n réalité, on comprend maintenant que si Rome avait  
du de propos délibéré (ce qui n'est pas le cas) laisser  
critiques mettre d'abord les pieds dans le plat, un plat  
pli de mensonges, quitte à les en extraire ensuite petit  
etit, ce plan aurait été fort intelligent, encore que  
ique peu cynique.

u bout de très peu de jours, des critiques se disaient  
qu'ils avaient eu tort d'annoncer qu'un duc avait acheté  
tome un décret de nullité de mariage (2). Quelques

(1) Cf. D. C., t. 17, col. 634.

(2) Dès le 19. 11. 26, l'*Univers* déclarait « absolument  
cacte » l'affirmation réitérée de la presse anglaise  
onçant que le décret de nullité avait été sollicité par  
lui, qui désirait devenir catholique. Sans doute, ajou-  
-il, « on sait depuis longtemps dans le voisinage  
ford les sympathies de Sa Grâce pour le catholicisme.  
fréquente assidûment à Oxford l'Eglise des Jésuites  
Aloysius, où il se rend de Blenheim. Il a montré des  
es d'intérêt pour la cause catholique dans la paroisse.  
de dernier, il a assisté à diverses réunions de la Confé-  
ce du Catholic Council for International Relations  
e à Oxford ; il a même offert à Blenheim Palace  
lunch aux visiteurs étrangers de marque ». Mais ce  
t Miss Vanderbilt et le colonel Jacques Balsan, lequel  
catholique, qui « ont désiré régulariser leur union :  
décret de nullité rendait la chose possible ».

e P. Martindale insistait en ce sens à maintes reprises :  
27. 11. 26, dans une interview au *Catholic Herald* :  
« Le duc de Marlborough n'a jamais demandé la déclara-  
on de nullité de son mariage. C'est la première  
hesse qui désirait, il y a déjà quelque temps, faire  
e demande et qui l'a récemment déposée. Cette dame  
e pas catholique et, autant que je le sache, n'a pas  
ntention de le devenir. La déclaration de divers jour-  
aux affirmant la réception du duc dans l'Eglise catho-  
que est fautive. Il est donc erroné de dire que le duc  
obtenu une déclaration de nullité pour pouvoir entrer  
dans l'Eglise, même si un jour cet événement devait se  
liser, ce que personne n'est à même d'établir. »

e 28. 11. 26, au Picton Hall, Liverpool, à un meeting  
Chevaliers de Saint-Columba (*Catholic Herald*, 4. 12.  
: « Le duc de Marlborough n'a jamais demandé une  
laration de nullité de son mariage. Le demandeur est  
ne duchesse. Les deux parties étaient protestantes.  
d'chesse a maintenant épousé un comte catholique ;  
c'est surtout en raison de la religion catholique du

affirmations catégoriques qu'aucun duc n'avait ni obtenu,  
ni même sollicité un semblable décret, affirmation appuyée  
par la lettre d'un avocat, avaient fermé les bouches. Puis  
le doyen de Ripon dut, m'est avis, se sentir gêné d'avoir  
parlé de l'« opportunisme » de Rome. Il se trouva des  
gens pour lui rappeler sans aménité les origines de l'épi-  
scopat anglican, les remarques récentes de l'archevêque  
de Cantorbéry sur le « contrôle des naissances », remarques  
qui se réduisaient à ceci : ces mesures préventives sont  
permises lorsque les circonstances les exigent. On fit encore  
observer que la Cour de Rome avait effectivement fait  
preuve d'un opportunisme bien singulier puisqu'il provo-  
quait toute cette agitation pour, apparemment, sauver la  
conscience d'un Français, seul catholique dans toute cette  
affaire.

Ajoutons que le doyen de Ripon avait lui-même agi  
comme il le reprochait aux autres : n'avait-il pas profité,  
pour émettre ces observations, d'une conférence à laquelle  
elles ne pouvaient pas être discutées ? En tout cas, les  
journaux lâchèrent bien vite, comme on lâche un charbon  
ardent, le thème d'influences duciales s'exerçant sur le  
Vatican.

*Le principe en jeu dans cette affaire :*

*là où il y a contrainte, il ne peut y avoir contrat.*

Au bout de huit jours, on comprit qu'il y avait un  
principe en jeu. J'écrivis à un journal (très courtoisement  
il a publié ma lettre) lui rappelant qu'un des avocats les  
plus éminents du royaume m'avait envoyé une lettre me  
félicitant de la « largeur de vues » du Pape actuel et  
citant à ce propos certains procès auxquels il avait été  
mêlé. A quoi je répondis : « Il n'y a ici place ni pour la  
largeur ni pour l'étroitesse de vues. Ces sortes d'affaires  
présupposent un principe et des témoignages. Réfléchissez-y :  
vous verrez que les décisions commencent toujours par  
invoker un principe. » L'avocat réfléchit et convint qu'il  
en avait toujours été ainsi.

Dans l'affaire Marlborough, le principe en jeu est, à  
présent, tout à fait clair : là où il y a contrainte, il ne  
peut y avoir contrat.

Si vous niez ce principe, vous devez affirmer le con-  
traire : une contrainte n'empêche pas le contrat. Il faudrait  
admettre alors qu'une femme peut être obligée de se  
marier, contre sa volonté, à peu près comme un fermier  
dispose de son bétail.

Il fut intéressant d'observer la reconnaissance de ce prin-  
cipe émergeant graduellement dans la presse. Ce principe  
formulé en termes nets et précis, d'autres le furent éga-  
lement : ceux notamment qui se trouvent à la base d'empê-  
chements à un mariage valide ou licite, principes posés  
par le droit canon. Des dignitaires de l'Eglise anglicane  
citèrent des cas où ces empêchements avaient fait souffrir,  
où ils avaient été invoqués par des personnages indignes.  
Aus sitôt d'autres cas émergèrent où la loi civile agissait  
pareillement et produisait des résultats semblables.

En conséquence, on cessa de parler de l'affaire. Mais le  
public avait appris à connaître la nature des empêche-  
ments de mariage bien mieux qu'auparavant. Il avait eu  
l'occasion d'approuver ces empêchements de façon tout à  
fait raisonnée et d'en tenir compte dans l'affaire Marlb-  
orough en discussion. Bien plus : l'empêchement résultant  
de la contrainte fut reconnu comme entièrement favorable  
au mariage et à la sainteté du mariage. Certaines per-

comte que sa femme actuelle, qui n'est pas catholique,  
a désiré obtenir la nullité de sa première union avec le  
duc de Marlborough. Cette explication montre l'innanité  
de la réflexion faite au dehors, que le duc de Marlborough  
devient catholique. Je ne sais rien là-dessus ; il appar-  
tient au duc, et à lui seul, d'aller ou de ne pas aller en  
cette direction ; mais jamais le duc n'a demandé à Rome  
la nullité de son mariage. »



sonnes ont constaté avec surprise l'humanité tout comme le bon sens de Rome, alors que précédemment jamais l'idée ne leur était venue qu'en adhérant strictement à la loi Rome agissait dans l'intérêt des faibles.

#### Témoignages variés, concordants, écrasants.

Avouons cependant que tant que les attendus du jugement n'avaient pas été rendus publics, certaines personnes s'en étaient donné à cœur joie. Des Révérends à sentimentalité débordante avaient évoqué l'image de Consuelo Vanderbilt, « fiancée rayonnante » ; des feuilles dominicales avaient publié des interviews fantaisistes de dames exaltant le bonheur du mariage new-yorkais de 1895 (1). En ce qui me concerne, je connaissais depuis longtemps les témoignages de nature à être produits. Lesquels l'ont été ? me demandais-je. Combien le seront, pourront l'être sous la foi du serment ?

Puis parurent les *Acta Apostolicae Sedis*. Des lettres de rétraction et d'excuses commencèrent alors à se faufler dans la presse ; bien que je ne puisse dire que la presse de mon pays consacra, aux témoignages publiés, la centième partie seulement de l'espace accordé naguère à commenter la sentence. Or, c'était par ignorance de ces témoignages-là que tant de flots d'éloquence avaient été répandus. Quoi qu'il en fût, les témoignages étaient variés, concordants, écrasants.

#### Soutiendra-t-on qu'il y eut conspiration et parjure ?

Que reste-t-il donc encore à un critique ? Ceci seulement : affirmer que tous ces témoins — dont pas un seul n'est catholique — avaient ourdi une conspiration ; qu'ils s'étaient parjurés pour forcer la main à un tribunal catholique, lequel était engagé également sous la foi du serment. Je ne vois pas en quoi pareille hypothèse serait de nature à donner satisfaction à un protestant. Et ce d'autant plus que les témoignages dans le sens contraire n'invoquent qu'un seul fait : l'aspect « rayonnant » de la fiancée lors de la cérémonie du mariage. Dans sa lettre pastorale lue en chaire, l'évêque Manning (2) dit que le public présent

(1) Un lecteur du *Tablet* qui a fait la connaissance de Miss Vanderbilt à l'époque de son mariage et était à New-York aussitôt après la cérémonie raconte qu'il entendit un témoin lui dire à cette date : « On n'a jamais vu un pareil mariage. La mariée est arrivée une heure en retard. On raconte qu'elle a pleuré toute la matinée et qu'elle a pu difficilement aller à l'église. » Le *Tablet* (26. 3. 27) ne prétend pas attacher à ce témoignage, confirmé du reste par d'autres, une valeur décisive dans le sens de la nullité du mariage. Il suffit pourtant à réfuter la légende d'après laquelle tout New-York aurait parlé de « cérémonie joyeuse, » et de « mariée heureuse » jusqu'aux difficultés et au procès de ces dernières années.

(2) Parlant à la cathédrale St. John the Divine, le 25. 11. 26, dernier jeudi de novembre, jour de l'action de grâces (*Thanksgiving Day*), le Rev. D. William T. Manning, évêque épiscopalien de New-York (né en 1866 à Northampton, Angleterre, élevé à Northampton Grammar School et à l'Université du Sud, Sewanee, Tennessee, ordonné en 1891, professeur de dogme à l'Université du Sud, recteur de la Trinité à New-York, 1908-1921, bishop de New-York depuis 1921), a commencé par déclarer que la manière d'agir de l'Eglise catholique dans le procès Vanderbilt-Marlborough « semble tout à fait en divergence avec son enseignement sur la sainteté du mariage ». Après avoir exposé les circonstances de 1895, il s'est demandé : « De quel droit un tribunal du Vatican, siégeant à Rome, discute-t-il la validité d'un mariage entre membres d'une autre communion religieuse, célébré dans une Eglise protestante épiscopaliennne de New-York, en conformité avec les lois des Etats-Unis d'Amérique ? » Par cette question il a essayé de faire du décret de nullité de la S. Rote une attaque contre les droits des tribunaux civils, supposant évidemment que la procédure ecclésiastique a pour but de supplanter la procédure civile. Il a appelé cela « une intrusion injustifiée » et a été jusqu'à parler d'une menace

au mariage n'avait pas constaté que Miss Vanderbilt ne mariait qu'à son corps défendant. Mais ce public, à qui donc pouvait-il s'attendre ? A une scène dans l'Eglise ? S'il y avait eu contrainte, dit l'évêque, le fait aurait dû être proclamé immédiatement après le mariage et l'union cassée.

Certes. Mais voit-on une jeune fille de dix-sept ans un duc à peine plus âgé encore tout imprégnés du parfum de ces roses (de ces kilomètres de roses) dont la presse avait fait état avec tant d'enthousiasme, annonçant l'univers attentif : « Notre union n'est qu'un simple mariage ! »

J'estime que quand une jeune fille est forcée à se marier elle s'en tire en faisant ce qu'elle peut, surtout si, comme il est vraisemblable, elle ne sait pas grand-chose et même ne se préoccupe guère des empêchements légaux.

L'argument de contrainte, poursuit l'évêque — non en quelque imprudence, — ne semble s'être présenté à l'esprit de personne avant 1926 : trente et un ans après le mariage. Je dis « non sans quelque imprudence » parce que, l'évêque Manning avait lu les dépositions mêmes, au lieu de je ne sais quel résumé paru je ne sais où, il aurait pu que huit ou quinze jours (et selon moi, un ou deux jours même) après la cérémonie, le fait qu'il y avait eu force consent était connu déjà.

Pourquoi donc, demandera-t-on, la duchesse n'avait-elle pas invoqué cet argument quand elle demanda le divorce ? Je répondrai : Pourquoi le faire (à supposer qu'elle s'en soit souvenu) ? Pourquoi le faire en s'infirmité une humiliation à elle-même ? N'avait-elle pas de quoi recouvrer sa liberté, épouser M. Balsan et humilier le duc ?

#### Un scandale, mais non pour l'Eglise.

C'est un « scandale », dit l'évêque Manning, qu'une femme d'âge mûr consente à déclarer sous la foi du serment que ses parents l'ont vendue pour obtenir certains avantages concrets. Observation qui me semble un lapsus linguæ, car ne sert-elle pas la politique du « n'en parle pas » ? L'évêque veut dire en réalité qu'il est scandaleux de voir des parents vendre leur fille pour que son front soit ceint d'une couronne ducal ; sur ce point nul doute, oui, c'est un scandale. Mais où est la femme qui procèderait à cette vente, sans nécessité, à la face du monde entier ?

Toute cette affaire, dit encore l'évêque, discrédite « l'Eglise chrétienne » et, plus que tout autre événement depuis bien des années, a contribué à ébranler la sainteté du mariage. Ceci encore est fort possible. Seulement, discrédit, nous en sommes redevables non au décret de nullité, mais au scandale new-yorkais lui-même.

#### La sentence de Rome implique-t-elle jugement porté sur une loi nationale ?

Je constate que l'évêque Manning utilise de son mieux l'argument tiré de l'intervention vaticane dans le domaine des libertés américaines. Intrusion que rien ne justifie, dit-il. Insolence ! Voilà Rome qui se pose en juge ! Défions donc nos libertés religieuses sans compromission. « Cet incident » dit l'évêque « rappelle brutalement

contre « la liberté religieuse dans notre contrée » ; il ajoute : « Cet incident est un rude coup pour les amis de la liberté ; il leur rappellera l'importance du maintien, la séparation complète de l'Eglise et de l'Etat. » Il a traité d'erronée l'affirmation que l'ancienne Miss Vanderbilt aurait été soumise à une influence excessive et obligé virtuellement d'épouser Marlborough. Il s'est affligé « scandale » d'une « femme d'âge mûr » consentant à jurer que ses parents l'ont vendue pour des biens terrestres. Il a conclu en déclarant que tous ceux qui souhaitent voir maintenue la sainteté du mariage et qui « reconnaissent la grande mission morale et spirituelle de l'Eglise catholique romaine » doivent ouvertement condamner la décision de la Rote. (Cf. N. C. W. C. News Service 29. 11. 26.)



«eux qui aiment la liberté combien est important le maintien de la séparation complète de l'Eglise et de l'Etat. »

L'avouons-nous ? Nous sommes quelque peu intrigués. Est-ce donc sous le régime seul de la non-séparation qu'il peut y avoir collision entre une sentence ecclésiastique et celle d'un tribunal séculier ? A supposer l'Eglise et l'Etat séparés, leurs sentences pourraient vraisemblablement coexister côte à côte sans se heurter. Dans ces conditions, un mariage pourra être nul du point de vue ecclésiastique, tout en étant valide « civilement parlant », et nul ne pourra trouver à y redire. Or, c'est précisément l'attitude romaine dans ces affaires de mariages. Et en ce qui concerne l'affaire Vanderbilt, Rome tient le langage suivant :

« Les lois des Etats-Unis ? Elles ne me regardent en aucune façon, abstraction faite du point suivant : il est de mon devoir d'obliger tous les citoyens américains à leur obéir là où elles ne lèsent pas les droits de la conscience. On me demande aujourd'hui : Un mariage où il y a eu contrainte est-il valable ? A quoi je réponds : Certainement non. La personne en question produit sous la foi du serment des témoignages attestant que dans son propre cas la contrainte a joué un rôle. Je réponds : Parfait. Conformément à mes principes (qui sont du reste ceux de tous les gens convenables, et même de tous les hommes civilisés), votre soi-disant mariage n'en était pas un. A mon point de vue, vous êtes aujourd'hui libre de vous remarier. Mais supposons que vous soyez jugée pour bigamie ou quelque délit analogue, conformément aux lois de votre pays, je n'y pourrai rien. Ici, c'est à vous-même à vaquer à vos intérêts. »

Mais l'évêque insiste : « Nous haïssons Rome, un tribunal étranger : pourquoi se mêle-t-elle d'avoir une opinion au sujet de ce que nous avons fait ? Eh quoi ! Rome annule un mariage célébré dans mon diocèse, un mariage où ont officié deux évêques et un recteur de ma propre communion ! ... »

Voyons, supposons qu'en Russie une loi soit promulguée autorisant tout homme à avoir deux femmes. Supposons une jeune fille obligée, en vertu de cette loi soviétique, d'épouser un homme déjà marié. Un beau jour, elle fuit, se réfugie en Amérique, s'éprend d'un Américain et demande à l'évêque si elle est libre de devenir sa femme ? Le docteur Manning va-t-il donc répondre : « Hélas ! ma chère enfant ! Que le ciel me preserve de me mêler, sans en avoir le droit, de votre affaire ! Vrai, je ne saurais me rendre coupable de pareille insolence. Du point de vue soviétique, je ne suis qu'un étranger. Or, il ne convient pas de toucher aux libertés nationales. »

Mais non, l'évêque Manning ne parlera pas ainsi. « Ma chère enfant, dira-t-il, à mon point de vue, vous êtes aussi libre que l'air. Allez-y gaiement. »

Mais si on proclame en Russie que son argument tiré du principe de monogamie est irréf ? Que sa décision est « monstrueuse » ? Que son verdict porte un coup très grave à de sages mesures nationales ayant pour objet de repeupler rapidement le pays ? Que dirait donc l'évêque ?

Ceci seulement :  
« Ah ! ces bolcheviks ! » Et il aurait raison.

### Conclusion.

Je crois donc pouvoir dire en toute certitude qu'il est reconnu aujourd'hui en Angleterre :

- 1° Que ni la situation personnelle des intéressés, ni leur argent n'ont arraché à Rome quoi que ce fût ;
- 2° Que le principe invoqué par le récent décret du tribunal de la Rote est admis par tous les tribunaux, par tous les gens convenables ;
- 3° Que les dépositions des témoins peuvent être incriminées d'une façon seulement : en affirmant qu'un certain nombre de « conspirateurs » protestants se sont parjurés pour forcer la main à deux tribunaux catholiques ;

4° Que la sentence romaine n'implique aucun jugement porté sur quelque loi nationale que ce soit ;

5° Que l'Eglise catholique n'a pas dévié d'un cheveu de principes que tous les hommes instruits devraient connaître ;

6° Que cette Eglise n'a émis dans le cas présent aucune décision *ad hoc* ; qu'elle applique seulement à l'affaire en question certaines règles ayant trait à la validité de tout contrat ;

7° Enfin, que la sentence romaine donne tout à la fois satisfaction à ce que veulent l'honneur, la justice et la miséricorde, d'une part ; la vénération à laquelle un sacrement a droit, de l'autre.

[Traduit de l'anglais par la *Revue catholique des Idées et des Faits*, 25. 3. 27.]

R. P. Francis Woodlock, S. J., au directeur du « *Tablet* » (1).

*On ne valide pas un contrat qu'on imagine valide.*

MONSIEUR,

Cette lettre a pour but d'expliquer le seul point vraiment embarrassant pour la plupart des lecteurs dans le procès dont a parlé votre dernier numéro. La plupart des critiques de la décision de la Rote semblent en effet bouleversés par le fait de la cohabitation qui a suivi la cérémonie nuptiale ; ils prétendent que ce fait doit avoir validé le consentement qui était invalide au moment de la cérémonie. Les canonistes déclarent qu'une telle cohabitation ne peut avoir cet effet que si la partie primitivement victime de la crainte a été avertie que cette contrainte avait rendu nul le « contrat » dès son origine ; elle doit savoir qu'en réalité aucun lien de mariage ne l'enchaîne, en raison du défaut de libre consentement. Cohabiter après avoir eu connaissance de cette nullité et après disparition de toute contrainte est évidemment une preuve de premier ordre d'un libre consentement donné à l'union tel qu'il suffit à établir un consentement de mariage. Le mariage commencerait alors à exister au moment même où l'union serait librement acceptée par celui qui se saurait libre de la rejeter.

Un cas analogue me fera comprendre. Voici une personne ignorante forcée de signer un testament ; elle ignore que si cette contrainte est prouvée le testament sera légalement invalidé. Elle croit même, tant-elle est ignorante, que par sa signature, due pourtant à la contrainte et à une pression illégitime, elle a disposé à jamais et irrémédiablement de ses biens. Si après sa mort la contrainte est prouvée, son testament est écarté, et on la traite comme décedée *ab intestat*. Supposons maintenant que plusieurs témoins dignes de foi jurent qu'ils l'ont éclairée sur l'invalidité de son testament, lui ont dit qu'elle était libre d'en faire un second et de disposer autrement de sa fortune, mais que la personne leur ait répondu : « Peu importe ; qu'il soit valable. Je suis maintenant contente du testament qu'on m'a forcée à signer. » Alors l'équité vient à l'appui de ce testament, bien que je ne puisse dire que Somerset House (2) en reconnaisse la valeur. Il manque vraisemblablement des éléments requis par la loi positive anglaise, en addition aux conditions exigées par l'équité naturelle, pour constituer un testament valide. Plus longtemps la personne vit sans faire un nouveau testament après avoir appris

(1) Sur le P. Woodlock, cf. *D. C.*, t. 12, col. 693, note 3 ; t. 14, col. 542-545.

(2) Propriété de Lord Protector Somerset jusqu'à sa condamnation en 1552, ce palais a servi de résidence royale jusqu'à la fin du XVII<sup>e</sup> siècle. Reconstitué depuis, il sert à l'enregistrement des testaments (*Principal Probate Registry*) et est en partie occupé par la *Probate Court*, créée en 1858 pour les procès testamentaires. (Cf. *D. C.*, t. 15, col. 302.)



la nullité du premier, plus il y a présomption en faveur des témoins qui déclarent qu'elle a fini, par être satisfaite, du testament primitivement signé par contrainte.

Cet exemple nous aide à comprendre pourquoi la connaissance de l'invalidité d'un mariage « forcé », doit précéder sa validation par cohabitation subséquente.

Quand une personne dit : « Que le testament soit valable », après avoir appris qu'elle était libre de le modifier, elle rend en équité valide ce testament, qui avant sa libre déclaration était invalide. De même, quand une personne dit : « Je le prends et le garde comme mon mari », après avoir appris qu'il ne l'était pas, elle supplée par ce nouvel acte de sa libre volonté à l'absence jusqu'ici persistante d'un élément essentiel du contrat de mariage. Aussi y a-t-il lieu de présumer que toute cohabitation qui suit la révélation de la nullité de la cérémonie nuptiale, implique ce nouveau consentement, et que dès lors pour rejeter cette présomption des preuves positives seraient nécessaires. La Rote a jugé que la mariée, ignorant l'effet produit par la contrainte sur son contrat de mariage et qu'elle n'a pas dans la suite purgé ce vice du contrat par un libre consentement ; de la sorte, à double titre, la cohabitation a été inefficace pour valider la cérémonie invalide qui a pris place à New-York.

Bien vôtre, etc.

F. WOODLOCK, S. J. (1).

114, Mount Street,  
Grosvenor Square, W. 1.

[Traduit de l'anglais par la D. C. : *Tablet*, 18. 12. 26.]

R. P. John J. Wynne, directeur de la « Catholic Encyclopedia »  
et de l'« Universal Knowledge », S. J.

*L'Eglise ne discute la validité des mariages,  
que sur requête des intéressés.*

Le Vatican ne se permet pas de disputer la validité d'aucun mariage à moins que l'une ou l'autre des parties en cause ne requière son intervention. Dans le cas Vanderbilt-Marlborough, c'est la femme qui a déposé une requête. Elle avait déjà obtenu une sentence de divorce devant les tribunaux civils. Pour des motifs qu'elle n'a pas divulgués elle a jugé bon de chercher à obtenir une sentence ecclésiastique sur la validité de son mariage.

*Consuelo Vanderbilt  
ne pouvait recourir à un tribunal épiscopalien.*

Malheureusement, il n'existe aucun tribunal de ce genre dans l'Eglise où le mariage avait été contracté. L'Eglise protestante épiscopaliennne des Etats-Unis, de même que l'Eglise anglicane, sur laquelle d'ailleurs elle est modelée,

(1) Le National Free Church Council, tenu à Birmingham au début de mars 1927, est revenu sur le cas Marlborough. Le Rev. E. C. Urwin a parlé « de la profonde inquiétude qui a été jetée dans l'esprit public par une récente décision des tribunaux papaux de Rome, lesquels ont déclaré nulle et invalide une union matrimoniale durant depuis des années ». Le P. Woodlock a protesté publiquement le dimanche 20. 3. 27, et le *Daily Mail* du lendemain a reproduit en bonne place ses protestations. Dans le cas Marlborough, l'union matrimoniale n'a pas duré des années, pas même des minutes. Si Mr. Urwin est profondément agité par la décision romaine, ajoute le P. Woodlock, combien ses jours et ses nuits doivent-ils être troublés à la pensée du laxisme que l'institution par le protestantisme des tribunaux de divorce a introduit dans les questions matrimoniales ! Car aux Etats-Unis seuls on compte chaque année 175 000 sentences de divorce, contre dans tout le monde catholique 15 décrets de nullité rendus par la S. Rote romaine. Le P. Woodlock rappelle aussi que le Saint-Siège a traité avec autant d'égard une jeune paysanne chinoise mariée de force que la fille du millionnaire de New-York. (Cf. *Tablet*, 26. 3. 27.)

accepte implicitement en matière de mariage les décisions des tribunaux civils. Il n'y avait donc pour la dame en question qu'une solution, faire appel au seul tribunal ecclésiastique capable d'examiner et de trancher tous les problèmes concernant le mariage. Aucune personne, bien informée et calme d'esprit ne verra là une « intrusion impertinente ». Au contraire, en agissant de la sorte, un tribunal diocésain de l'Eglise catholique et la Rote ont témoigné d'une extrême bienveillance. D'ailleurs, les autorités de l'Eglise catholique ont comme tactique constante de dissuader les fidèles des procès de nullité de mariage ; mais si quelqu'un fait appel à elles, leur devoir, comme la justice, leur demande de prononcer s'il y a, oui ou non, mariage.

*Rigueur de la procédure de la Rote.*

Soyons convaincus qu'elles ne donnent de décision sans qu'on leur offre des arguments acceptables par le tribunal civil le plus sévère. Quiconque déclare qu'un prétexte leur suffit pour trancher le procès parle comme un ignorant. Dans un cas de ma connaissance, un protestant appelé comme témoin — légiste de la plus haute valeur — fut si impressionné par la procédure d'enquête qu'il disait : « Si tous les membres de ma profession avaient mon expérience, ils auraient pour l'Eglise catholique une admiration sans borne. » Cette expérience eut pour résultat la conversion de ce légiste au catholicisme.

[Traduit de l'anglais par la D. C. : *N. C. W. C. News Service*, 29. 11. 26.]

Rev. Dr William James Cox,  
recteur de l'église épiscopaliennne St. Andrew's de Philadelphie.

*Perplexités d'un ministre protestant.*

Notre Eglise se trouve à présent dans une triste situation. Elle n'a aucune doctrine [sur le contrat de mariage], ne connaît aucune condition de sa validité, ne déclare nettement aucun empêchement qui y mette opposition ; dans son catéchisme, ses rubriques, elle ne fixe aucun obstacle canonique. Chaque ministre n'a pour se guider que les lois de l'Etat concernant le contrat civil. C'est une des matières les plus délicates qu'ait à traiter le clergé. Quand on en vient à la pratique, la supériorité de l'Eglise romaine est évidente. Chez elle on comprend mieux la nature humaine et bien mieux la miséricorde chrétienne envers les âmes (1).

[Traduit de l'anglais par la D. C. : *The Churchman*, revue épiscopaliennne, d'après les *N. C. W. C. News Service*, 29. 11. 26.]

M<sup>r</sup> James Moyes, D. D.,  
chanoine théologal de Westminster (2).

*Les statistiques montrent la rareté et la difficulté de ces procès.*

Le procès passe ainsi par deux ou trois épreuves successives, devant des juges différents. [...] Il faut aussi observer que l'Eglise, soucieuse de la sainteté du lien matrimonial, prend la précaution spéciale de n'accorder de

(1) Le Dr Cox se demande ensuite si les ministres épiscopaliens n'ont pas le droit de réclamer de leur Eglise un formulaire sur les conditions du mariage et si les laïques, de leur côté, n'ont pas le droit de « demander qu'on leur fasse connaître ce qu'on attend d'eux en une matière, aussi importante ». Il répond : « Un Concile d'évêques, bien composé, avec des prêtres et des laïques comme assesseurs, n'aurait-il pas le pouvoir de donner des décisions dans les cas (soumis à son attention) et de dispenser ainsi, avec la justice, la miséricorde ? »

(2) Mort le 11. 3. 27 : cf. *D. C.*, t. 13, col. 133r ; t. 14, col. 547-549 ; t. 17, col. 896.



cret de nullité qu'après au moins un double verdict en sens.

Une impression ou un soupçon se répandent dans l'esprit d'un certain nombre de personnes, du reste absolument excusables, car elles n'ont pas la connaissance personnelle de la loi canonique et de la pratique de l'Eglise : il leur semble que les canonistes, en raison du nombre des empêchements dirimants, peuvent toujours trouver une paille dans la validité de n'importe quel mariage et qu'ainsi ils ouvrent la porte à un laxisme dangereux pour la stabilité du mariage et aussi dangereux que les pires maux du divorce.

L'expérience de ceux qui ont joué un rôle personnel dans ces sortes de procès produit une conviction très vive en sens opposé. Ils constatent qu'habituellement c'est une tâche difficile, ou même impossible, de prouver une manière satisfaisante pour les juges ecclésiastiques, spécialement ceux de la Rote, la nullité d'un mariage ; et ces juges ont pour règle de tenir toujours en faveur de la validité du mariage à moins que le contraire n'ait été prouvé d'une manière absolument concluante. On se trompe pas en affirmant que sur cent mariages ordinaires il y en a quatre-vingt-dix qui sont absolument sûrs et inattaquables.

Le manque de consentement qui produit la nullité du mariage doit être dû « à la violence ou à la crainte » (*vis et metus*), et non pas à une simple répugnance intime de la fiancée, qui agit à contre-cœur, avec dégoût, pas davantage à une pure pression ou influence morale imprimée sur elle. Même dans les cas de crainte révérencielle, celle-ci doit être si grave que le consentement donné ait devenu le seul moyen d'échapper à ce grave danger. Les statistiques récentes viennent confirmer ce que nous avançons. [...]

Le défunt Mgr Prior, doyen de la Rote romaine, et son vieux ami personnel, a bien voulu me procurer la moyenne annuelle des déclarations de nullité accordées par ce tribunal (1). Elle s'élève à moins de vingt : ce qui est un chiffre étonnamment petit quand on pense que la Rote s'occupe des procès de ce genre pour le monde catholique entier.

On le voit, il n'y a aucune parité à établir entre les déclarations de nullité prononcées par l'Eglise catholique et les sentences de divorce des tribunaux civils : dans notre pays, pour ne pas parler de l'Amérique, il y a plus de mariages dissous en un an devant les tribunaux de divorce qu'il n'y a de déclarations de nullité prononcées par les tribunaux ecclésiastiques en un siècle.

[Traduit de l'anglais par la D. C. : *Times*, 24. 11. 26.]

Rev. Ronald Arbuthnott Knox,

chapelain des étudiants catholiques à Oxford (2).

*L'Eglise n'autorise pas le divorce pour les ducs  
et n'a aucun intérêt à déclarer des mariages nuls.*

C'est un fait que l'Eglise applique sans distinction à tous les lois du mariage. Chaque mois il y a, à Rome, des mariages déclarés nuls pour des motifs réguliers : mariages de paysans, de nobles, de rustres, de titrés. Mais personne ne se préoccupe d'en parler dans la presse tant qu'il ne s'agit pas de personnages à grands noms. Personne n'a

besoin de connaître le roman de Mrs. Ruslique tant qu'elle n'est pas devenue la comtesse de Ruslique. [...]

Si les Anglais ne peuvent pas avoir confiance dans l'honnêteté de la Curie romaine, au moins qu'ils donnent crédit à son habileté. Ils ne peuvent manquer de voir qu'aux yeux de n'importe quel catholique semblable événement apporte plus d'inconvénients que d'avantages à l'intérêt catholique temporel. L'addition au *Catholic Who's Who* d'un nouveau nom titré est pratiquement un avantage bien insignifiant en face de tout le scandale produit, des faux jugements émis à cette occasion contre l'Eglise, dans une contrée où l'esprit catholique et les traditions romaines sont si peu compris. Bien plus, à notre époque de divorce facile, un décret de nullité de mariage, quoi qu'il ne doive pas aboutir à ce résultat, constitue en fait pour le public un exemple funeste. Aussi, quand on pense aux intérêts de la propagande catholique, on comprend qu'une obligation absolument stricte de justice peut seule amener l'autorité ecclésiastique à prendre une semblable décision (1).

[Traduit de l'anglais par la D. C. : *Universe*, 26. 11. 26.]

Chanoine Frederick Mitchell,  
administrateur de la cathédrale de Leeds (2).

*Un pauvre est traité par la Rote comme un riche.*

C'est sans fondement qu'on insinue qu'en pareille matière l'argent et la situation sociale interviennent. Un homme pauvre, je le tiens de ma propre expérience, est traité de la même façon qu'un riche. [...] Je me souviens d'un procès où un aristocrate italien avait épousé une jeune Américaine. Il vint à apprendre qu'elle avait déclaré ne pas vouloir l'épouser. Il fit une demande à l'Eglise pour obtenir une déclaration de nullité, et en dépit de sa haute position et de sa richesse, le procès dura deux ans et alla trois fois de son évêque diocésain à la Rote avant que celle-ci fût convaincue de la légitimité de sa demande.

[Traduit de l'anglais par la D. C. : *Universe*, 26. 11. 26.]

R. P. Joseph M. Bampton, S. J. (3).

*Les procès en nullité sont une conséquence de la doctrine  
sur l'indissolubilité du mariage.*

L'Eglise catholique, qui maintient fermement l'indissolubilité du mariage et ne permet d'espérer aucun adoucissement à cette loi dans le sens du divorce, est obligée, pour rendre justice à ses enfants, d'écouter avec patience et attention toute réclamation qui apparait raisonnable de ceux qui croient n'avoir jamais donné un consentement libre à leur mariage et par conséquent qui ne doivent

(1) Dans l'*Evening Standard* (22. 11. 26), le P. Ronald Knox écrivait : « Dans un cas récent, un Français très considéré dans le monde religieux [marquis de Castellane] fit une demande en nullité de mariage, demande qui semblait avoir des motifs plausibles ; il activa la procédure, sans regarder à la dépense, mais reçut finalement l'avis qu'en aucun cas l'affaire ne pouvait se rouvrir. Si l'argent ou l'influence pouvaient tout, ils auraient certainement fait ici quelque chose ! »

(2) Né à Leeds en 1862, élevé à Ushaw, prêtre en 1880, successivement à Halifax, Sheffield, Barnsley, Bradford, Morley et Dewsbury, administrateur de St. Anne's Cathedral, Leeds, depuis 1921, chanoine depuis 1923.

(3) Né à Exeter en 1854, élevé à Stonyhurst, recteur de Farm Street de 1894 à 1898, puis de Beaumont de 1901 à 1908, aut. de *Modernism and Modern Thought ; Christianity and Reconstruction*.

(1) La D. C., t. 8, col. 947-950, a publié la traduction d'un discours prononcé en italien par Mgr John Prior le 26. 10. 22 sur les déclarations de nullité de mariage prononcées en Cour de Rome ; il est décisif sur la question présentée par ses statistiques minutieuses et officielles. Mgr Prior est mort le 28. 4. 26, à Darlington, son pays natal, diocèse de Newcastle (cf. D. C., t. 15, col. 1342).

(2) Cf. D. C., t. 12, col. 675.



pas être liés pour la vie par les obligations rigoureuses et les incapacités qu'impose un mariage légitime. [...] Ces égards et même cette indulgence de l'Eglise, d'une part, sembleront une conséquence légitime de sa sévérité de l'autre ; et ainsi, bien loin de tendre à relâcher les lois du mariage, comme quelques-uns de vos correspondants le prétendent, la décision récente de l'Eglise est la contrepartie naturelle de sa rigueur en maintenant la loi de l'indissolubilité du mariage.

[Traduit de l'anglais par la D. C. : *Catholic Herald*, 27. 11. 26.]

R. P. William Celestine Sheppard, O. S. B., M. A. (1)

*Tout contrat, pour être valide,  
doit observer certaines conditions.*

Les railleries et les critiques jetées à la hâte et sans ordre contre l'Eglise catholique à l'occasion du procès en nullité de mariage du duc de Marlborough ne pouvaient venir que de personnes non habituées à traiter avec clarté les problèmes d'ordre religieux et moral.

Beaucoup de personnes semblent, en effet, ne pas arriver à comprendre comment un mariage peut être invalide après qu'a eu lieu la cérémonie nuptiale. Pourtant, le principe mis en application dans le cas présent est régulièrement invoqué dans les contrats d'affaires de tous les Etats civilisés. C'est ainsi qu'afin de garantir les contrats ordinaires l'Etat, pour des raisons très sages, impose certaines conditions à remplir par les contractants sous peine d'invalidité, de telle sorte que toute transaction qui ne se conforme pas à ces conditions est nulle, vaine et sans valeur légale. La validité du mariage, comme celle des autres contrats, dépend de l'accomplissement de certaines conditions nécessaires, dont les unes ont pour origine la loi naturelle ou divine, pendant que les autres ont été imposées par l'Eglise catholique, instituée par Dieu gardienne et législatrice de tous les sacrements.

L'attitude régulière de l'Eglise consiste à présumer la validité de tout mariage une fois contracté ; mais cette présomption doit naturellement céder devant des conclusions évidentes contraires. Dans le cas présent il a été démontré, sans aucun doute possible, devant des tribunaux qui, dans l'histoire de la jurisprudence, n'ont pas d'égaux pour leur science, leur pratique et leur intégrité, qu'une condition essentielle du contrat, à savoir le libre consentement d'une des parties, faisait défaut, et par conséquent qu'il n'y avait en réalité aucun mariage. En pareille circonstance, l'Eglise préférerait, si possible, voir l'union se régulariser par un mariage valide ; mais si cette solution est impossible ou non désirable pour une raison quelconque, il n'y a plus qu'une alternative pour les autorités ecclésiastiques : déclarer la nullité du mariage et imposer la séparation des parties.

Il n'y a donc « aucune atteinte à la sainteté du mariage chrétien de la part de Rome ». Il n'y a aucun « abandon précipité » par le Saint-Siège de son attitude inflexible sur la permanence du lien matrimonial. Le procès actuel ne produit aucune révolution dans l'Eglise ; il illustre, au contraire, et manifeste la constance de l'enseignement catholique sur l'indissolubilité du mariage. Dans un contrat aussi solennel, qui engage pour la vie deux personnes ensemble avec un lien qu'aucun pouvoir humain ne peut briser, il est essentiel que les parties contractent cet engagement avec la liberté et la responsabilité les plus entières possible. C'est pour cette raison que la contrainte ou crainte grave est rangée parmi les empêchements que

l'Eglise a formulés pour assurer, autant que possible, la digne réception du sacrement et la réalisation convenable de ses fins.

[Traduit de l'anglais par la D. C. : *Catholic Herald*, 4. 12. 26.]

R. P. William I. Lonergan, S. J.

*L'Eglise a autorité sur le mariage de tous les baptisés.*

On s'est ému dans différents milieux parce qu'aucune des parties impliquées directement dans le procès n'est catholique. On oublie que l'Eglise prétend hardiment posséder, au nom de sa mission divine, « le droit exclusif de régler le mariage des personnes baptisées ». Ce droit comprend l'exercice du pouvoir législatif, du pouvoir judiciaire et du pouvoir exécutif ; ainsi il appartient à l'Eglise de prescrire la forme obligatoire du mariage, d'établir les empêchements, de juger la validité des contrats matrimoniaux, d'apprécier la réalité et la gravité des motifs de séparation, etc. C'est une conséquence du caractère baptismal, car le baptême valablement administré fait du baptisé un membre, au moins matériel, du royaume de Dieu sur la terre. Les baptisés non catholiques ne cessent pas d'appartenir au Christ, et, sauf quelques exceptions, comme la forme requise pour la validité du contrat, l'Eglise ne les exempte pas, habituellement, de sa législation matrimoniale. Même dans l'Etat civil, les rebelles après leur rébellion restent justiciables de l'autorité de leurs gouvernants. En pratique, il n'est pas extraordinaire de voir des non-catholiques demander à l'Eglise de juger leur état matrimonial.

Il n'y a aucune raison de craindre que l'Eglise relâche son enseignement ou sa discipline concernant le mariage. Annuler des mariages invalides, c'est au contraire sauvegarder la sincérité du contrat matrimonial. C'est le divorce qui combat la sainteté du mariage. Ici il n'y a pas divorce. Un divorce est une dissolution du lien matrimonial : il suppose un contrat réel et valide. Une annulation déclare simplement qu'il n'y a jamais eu un semblable contrat, parce qu'il a été vicié par quelque défaut, soit absence de la forme canonique prescrite, soit empêchement de droit naturel ou de droit ecclésiastique. La loi civile emploie et applique la même distinction continuellement, et sans aucun commentaire du surprise du public. La clameur actuelle contre l'Eglise catholique n'a absolument aucune raison d'être.

[Traduit de l'anglais par la D. C. : *America*, 27. 11. 26.]

R. P. Henry Day, S. J. (1)

*Une alliance de couronne et de dollars.*

Le fin mot du verdict de la Rote romaine est que Miss Vanderbilt a été contrainte par sa mère à se marier avec le duc de Marlborough. Sans aucun doute celle-ci avait le désir d'allier quelques millions de dollars avec une cou-

(1) Prêchant le 28. 11. 26, dans son église, à St-Anne's, Edge-hill, Liverpool, sur « l'Eglise et les liens du mariage ».

(1) Prêchant à St. David's Cathedral, à Cardiff, le 28. 11. 26. Le P. Henry Day, né en 1865, est le 3<sup>e</sup> fils de Sir John Charles Day (catholique, né le 20. 6. 1826 à Englishbatch, près de Bath, élevé à Fribourg, à Downside et à London University, inscrit à Middle Temple en 1849, bencher en 1873, juge du banc de la reine, division de la Haute-Cour de justice, en 1882, a résigné ses fonctions en 1901, a été créé chevalier en 1882, membre du Conseil privé en 1902, a épousé en 1846 Henriette Brown, morte en 1893, et ensuite Edith Westby, a publié *Common Law Procedure Acts*, 4<sup>e</sup> éd., 1872 ; *Roscoe's Evidence at Nisi Prius*, 1870, est mort le 13. 6. 1908). Elevé à Beaumont, il est entré dans la Compagnie de Jésus en 1884, a été ordonné prêtre en 1892, a passé



du duc. La décision du tribunal canonique de première instance a été maintenue par la Sacrée Rote romaine : le consentement de la fiancée n'a pas été donné au moment du mariage et, comme les parties se croyaient mariées, elles n'ont jamais eu l'idée de renouveler ce consentement dans la suite. Un vieux bâton est toujours assez solide dans des pays protestants comme l'Amérique et l'Angleterre pour frapper la vieille Eglise catholique. La liberté des contractants est cependant une des bases du droit de mariage. Attaquer ce principe est outrageant pour le mariage, c'est la prostitution de l'idée même du mariage.

Traduit de l'anglais par la D. C. : *Catholic Herald*, 1926, 26.]

Cornelius Vanderbilt, junior, cousin de Consuelo.

Consuelo a été vendue à un duc par les « 400 ».

Il y a en Amérique d'autres familles, disparues ou encore vivantes, avides de titres. Depuis son enfance Consuelo a eu son roman ; et, si sa famille avait eu plus de puissance et moins d'ambition, elle aurait pu faire beaucoup pour rendre l'opinion publique plus bienveillante pour la « société » ; elle aurait été l'épouse d'un juriste éminent, sa vie lui aurait apporté tout le bonheur et l'amour qu'elle peut donner. Mais Consuelo a été vendue par la « 400 », mieux connue sous le nom « les quatre cents », où les parents tenaient le premier rang. Son mariage a été célébré sous les auspices de nos hommes de loi britanniques et américains, qui ont reçu chacun de larges émoluments.

Traduit de l'anglais par la D. C. : *New York American*, 1926, 17. 12. 26.]

M<sup>re</sup> Pierre Batiffol au directeur du « Times ».

MONSIEUR,

Vous avez publié dans le *Times* du 20 courant une lettre de Sir A. Cardew datée de Paris, où le signataire révèle l'existence au secrétariat de l'archevêché de Paris d'un fonctionnaire chargé de traiter les questions d'annulation de mariage. Ce fonctionnaire, écrit-il, existe depuis quelques années et peut-être encore de nos jours. Sir A. Cardew ne se tranquillise pas. Le fonctionnaire est toujours là, et n'est pas seulement un fonctionnaire, mais un tribunal complet, qui appelle l'Officialité. Il comprend un official, un vice-official, un défenseur du lien matrimonial, deux défenseurs adjoints, trois juges synodaux et deux notaires ou clercs. Le défenseur du lien matrimonial remplit la fonction de représentant du ministère public ; dans un procès de nullité, il est chargé au nom de la loi canonique de rendre la validité du mariage contre les avocats de la partie demanderesse. Cette organisation n'a à Paris aucun caractère secret ou clandestin ; elle est requise par le droit canonique ; il semble donc que Sir A. Cardew a peu de connaissance du droit canonique et encore moins de ce qu'il se passe à l'archevêché de Paris.

L'Officialité de Paris, d'octobre 1925 à octobre 1926, a reçu 32 demandes de nullité de mariage, et un peu moins

de 30 ont été accordées. Les tribunaux civils de Paris accordent chaque année environ 5 000 sentences de divorce ; chacun peut donc en déduire lui-même le pourcentage des déclarations de nullité. Il faut du reste se souvenir que la plupart des diocèses de France font appel à l'Officialité de Paris pour leurs procès de nullité. Les 32 cas cités ne sont donc pas tous parisiens.

Je suis, Monsieur, sincèrement vôtre.

PIERRE BATIFFOL,

chanoine [titulaire] de Notre-Dame de Paris.

[Traduit de l'anglais par la D. C. : *Tablet*, 4. 12. 26.]

Miss A. M. Wood, « The Woman's Point of view ».

Une jeune vie sacrifiée à de folles ambitions.

Personne ne semble avoir donné le point de vue féministe dans les nombreux articles, avec titres énormes, qui ont rempli les journaux sur le cas Marlborough. Tout le bruit que l'on fait parce que le soi-disant mariage est cassé n'est pas beaucoup plus grand que celui que l'on a fait à la fin du dernier siècle en apprenant le mariage de la belle Consuelo Vanderbilt et du jeune duc de Marlborough.

Consuelo et moi étions jeunes à cette époque, au printemps de notre jeunesse. La propriété d'un mien parent était contiguë à une des propriétés des Marlborough. J'ai vu et entendu pas mal de choses concernant la belle et riche jeune Américaine. Combien ces jours sont lointains ! Nous avons gagné, Consuelo et moi, le second versant de l'existence ; nos sentiers nous ont menés bien loin l'une de l'autre. Mais toutes les routes mènent à Rome. Et c'est à Rome qu'une fois de plus j'ai rencontré vivante sous mes yeux la charmante et brillante personnalité de Consuelo Vanderbilt. Les vieux souvenirs reviennent, et je me rappelle encore l'atmosphère de générosité qu'elle avait apportée dans la vie, plutôt terne, de la campagne anglaise. Hospitalière, toujours prompte à rendre service, à prendre des initiatives et à collaborer généreusement à tout projet charitable pour l'amélioration de ses voisins moins heureux, entièrement libre du snobisme mesquin si en faveur au XIX<sup>e</sup> siècle, elle produisait sur nous l'impression, après un long et triste hiver, d'un jardin rempli d'arbres fruitiers en fleurs. Il semble que c'est une chose brutale de détruire les fleurs de pommier ; mais sûrement, il est beaucoup plus cruel de détruire une jeune vie pleine d'espoirs [...]

L'Eglise catholique est la plus vieille société qui protège les faibles contre la tyrannie des forts ; elle décrète que vous ne pouvez forcer un enfant, jeune homme ou jeune fille, à contracter un lien qui l'enchaîne toute sa vie. Librement et de son propre chef, un jeune homme prend sa femme ; librement et avec ses yeux largement ouverts, une jeune fille prend son fiancé. C'est pour la vie, pour le bonheur ou le malheur, pour le bon comme pour le mauvais ; chacun doit supporter l'autre et secourir l'autre. Même l'infidélité ne rend pas libre. L'Eglise n'accorde même la séparation qu'à contre-cœur.

Quand il est bien compris, un mariage catholique est la plus belle des choses sur la terre ; mais une obligation si solennelle, un contrat infrangible ne peuvent être souscrits qu'avec une liberté entière. Le procès Marlborough et la publicité que lui a accordée la presse rendront service au monde s'il ouvre les yeux de tous à ce fait qu'il est inutile pour des parents et des tuteurs égoïstes d'essayer de sacrifier à leur propre ambition mondaine une jeune vie en fleur ; car, si elles le font, l'Eglise, cette grande protectrice des faibles et des petits, déclare qu'en pareille circonstance, qu'on soit prince ou qu'on soit paysan, il n'y a pas de mariage.

[Traduit de l'anglais par la D. C. : *Universe*, 10. 12. 26.]

ans à St. John's, Wigan, puis a prêché des missions pendant trois autres années. De 1901 à 1908, il a été professeur à St. Francis Xavier's, Liverpool ; de 1908 à 1921, The Holy Name College, Manchester ; depuis 1921, il réside à Wakefield et multiplie les prédications et conférences aux catholiques et aux non-catholiques sur « le christianisme et le socialisme », « l'incroyance moderne », « le féminisme ». Il a été chapelain militaire pendant la Grande Guerre. Il a publié *Marriage, Divorce, and Moral Reform*, 1912 ; *Catholic Democracy, Individualism and Socialism*, 1914 ; *A Cavalry Chaplain*, 1922 ; *The New Moralism*, 1924 ; *A Candid Criticism*, 1924.



## Quelques commentaires et appréciations

### La loi ecclésiastique et la loi anglaise.

De l'Universe (19. 11. 26) :

Il faut nettement savoir que le jugement de nullité n'affecte en rien et ne prétend affecter en rien les droits civils accordés par la loi anglaise à chacune des parties en présence.

Pour ce qui concerne les quatre personnes principalement intéressées, il est clair qu'une différence pénible entre leur position sous la loi anglaise et leur position aux yeux de l'Eglise est en train de disparaître. Quatre personnes peuvent ainsi, tout en gardant la situation qu'elles occupaient aux yeux de la loi civile, devenir en même temps de fidèles enfants de l'Eglise. [...]

Sur le principe qu'un mariage vicié en sa source reste vicié par la suite, la loi écossaise s'accorde avec le droit canonique. Sous la loi écossaise, tout manquement avant le mariage aux conditions de la validité, comme le temps de résidence requis, est une cause suffisante d'invalidité. Un cas de ce genre s'est présenté il y a quatre ans, à la Court of Session (1). Bien que les parties eussent vécu ensemble plusieurs années, la Court of Session, quand l'affaire vint devant elle, décida, de ce seul chef, que le mariage était nul.

[Traduit de l'anglais par la D. C.]

### Critique des critiques de Rome.

De la Yorkshire Post :

Les critiques de l'Eglise romaine oublient ou n'ont jamais su que, mis en face des faits de ce procès tels qu'ils ont été établis à la satisfaction de la Rote, le Vatican ne pouvait pas agir d'une façon différente.

L'Eglise de Rome est et a toujours été le champion de l'indissolubilité du mariage. Jamais elle ne peut admettre le divorce. Mais elle a son interprétation personnelle de ce qui constitue un vrai mariage. Or, à ses yeux, un vrai mariage est impossible à moins qu'il n'y ait libre consentement de l'un et de l'autre des contractants. Ce qui arrive postérieurement n'a plus rien à faire avec la validité du mariage lui-même, [...] et ainsi, s'il est prouvé que ce libre consentement n'existe pas au moment du mariage, l'Eglise romaine n'a pas d'autre alternative que de déclarer la nullité et l'invalidité du mariage, puisqu'il n'est pas un vrai mariage.

Les critiques de l'Eglise de Rome feraient donc bien de comprendre son attitude avant de la condamner. Trop souvent ils l'attaquent parce qu'elle est réactionnaire, et ensuite, quand elle soutient sans méprise possible un principe logique et rationnel, ils l'attaquent parce qu'elle n'est pas réactionnaire.

[Traduit de l'anglais par la D. C. : Universe, 26. 11. 26.]

### Les enfants d'un mariage invalide, mais supposé, sont légitimes.

De l'Universe (26. 11. 26) :

Une des plus graves méprises du public à l'occasion du décret de nullité consista à conclure à l'illégitimité des enfants nés de l'union déclarée invalide. La loi canonique

(1) La Court of Session est la Cour civile suprême d'Ecosse. Elle a été instituée en 1532, et siège chaque année du 15 octobre au 20 mars et du 12 mai au 20 juillet. Elle a à sa tête un Lord President of the whole Court et comprend deux Chambres, Inner House (1<sup>re</sup> division : 4 juges, dont le Lord Justice General ; 2<sup>e</sup> division : 4 juges, dont le Lord Justice Clerk) et Outer House (5 juges). Depuis 1872, elle se transforme à l'occasion en Haute-Cour criminelle, High Court of Justiciary.

est pourtant absolument explicite sur ce point. D'après le canon 1114, « sont légitimes les enfants conçus ou nés d'un mariage valide ou d'un mariage contracté de bonne foi quoique invalide » (1).

En outre, il suffit qu'une des parties contractant mariage soit de bonne foi, de telle sorte que, pour ce qui concerne la légitimité des enfants, le mariage a tous les effets d'un union valide à moins que les deux parties ne connaissent avec certitude l'invalidité de leur mariage ou jusqu'à un moment. Tout enfant conçu après cette époque serait, en effet, illégitime.

La raison de cette doctrine est absolument claire, et est conforme avec le bon sens. Quand la loi parle de « légitimité », elle n'exprime pas une simple matière de fait, quelque chose d'objectif ; elle dénote une situation juridique, et c'est la loi qui lui fixe les situations juridiques.

Nous savons qu'il n'est pas et qu'il n'a jamais été question, dans le cas actuel, de discuter la bonne foi, au moment de la cérémonie nuptiale, de l'une ou de l'autre partie contractante. La demanderesse, jusqu'à une date récente, a toujours cru, nous semble-t-il, que la cérémonie à laquelle elle avait consenti par crainte n'en était pas moins un vrai mariage ; depuis elle a découvert son erreur et elle a agi en conséquence ; mais sa première croyance était de bonne foi.

On rencontre un cas analogue, quoique non absolument identique. En certaines circonstances, le mariage ultérieur des parents légitime les enfants nés auparavant. Une telle légitimation est d'accord avec le droit canonique et avec la loi de la plupart des pays ; bientôt sans aucun doute, quand le projet de loi actuel sur la légitimation aura été voté, elle appartiendra aussi à la loi anglaise.

Rien ne pourra pourtant jamais modifier le fait brut que l'enfant ainsi légitimé est né hors mariage. La légitimité est ainsi un concept juridique, l'origine des droits, une situation juridique, elle ne dépend pas seulement des faits, mais de la signification que donne à ces faits la loi.

Celle-ci, autant que possible, favorise toujours les enfants. C'est ainsi que d'après le canon 1114, cité plus haut, les enfants du mariage apparemment valide, mais réellement invalide, du duc de Marlborough et de Miss Vanderbilt ont toujours été et resteront toujours des enfants légitimes (2).

[Traduit de l'anglais par la D. C.]

(1) Voici le texte du canon : « Legitimi sunt filii concepti aut nati ex matrimonio valido vel putativo, non parentibus ob sollemnem professionem religiosam omissum ordinem sacrum prohibitus tempore conceptionis fuerit usus matrimonii antea contracti. Sont légitimes les fils conçus ou nés de mariage valide ou putatif, sauf si, au moment de la conception, l'usage d'un mariage contracté auparavant était défendu aux parents en raison d'une profession religieuse solennelle ou d'un Ordre sacré reçu. »

(2) Des tentatives furent faites dès le début pour chercher querelle à l'Eglise sur la situation dans laquelle la sentence de la Rote plaçait les deux fils du duc de Marlborough (voir ci-dessus, col. 132, note 1, leur biographie).

Les premières réponses ne furent ni heureuses, exactes. Le 19. 11. 26, l'Universe écrivait : « Nous répétons, les droits de succession et autres droits légaux des fils du duc ne sont pas au moindre degré diminués. Bien plus, l'Eglise reconnaît pleinement l'épreuve qu'elle frappe accidentellement certaines personnes par suite d'événements comme ceux qui se rencontrent aujourd'hui. En dehors des règles ordinaires de la légitimation, qui ne peuvent s'appliquer en notre affaire, il y a une ancienne forme de légitimation par rescrit spécial. Pape, bien connue des canonistes, quoiqu'elle ne soit pas mentionnée expressément dans le Code, et qui sert utilement dans des cas particuliers. Les non-catholiques, s'ils sont ici en cause — peuvent désirer ou ne pas dési-







Aux invectives de la chaire se sont jointes celles de la presse. « J'en frissonne ! », s'écriait ce fin et délicat Mr. A. G. Gardiner (1) dans le *Sunday Express* : « C'est une prime à la fraude et la malhonnêteté. » Ces directeurs

jours acheter le Pape ? » « PARALLAX » se sert de l'anonymat et ne craint pas d'être poursuivi pour calomnie, le Souverain Pontife résidant à des milliers de milles de Londres (*Tablet*, 4. 12. 26). Mais les préjugés mensongers tiennent bon.

L'*Univers* (19. 11. 26) est obligé de rappeler que les procès en nullité de mariage ne sont pas réservés aux gens riches : en novembre 1926, la Curie de Southwark jugeait un cas survenu dans un milieu très humble du diocèse. Le journal londonien ajoute en caractères gras : « Dans un autre cas récent, les parties étaient tellement pauvres que le diocèse vient de payer tous les frais du procès. Les juges et les divers employés du tribunal ne touchent aucun honoraire personnel ; seules sont payées les dépenses générales du tribunal. [...] Les juges ont même refusé le remboursement de leurs frais de transport à l'évêché et le défenseur du lien a payé lui-même son voyage de la campagne jusqu'à Londres. »

Le *Tablet* (27. 11. 26) écrit de son côté : « Cette calomnie que les demandeurs riches sont les seuls en mesure d'obtenir un décret de nullité auprès des tribunaux ecclésiastiques est le fruit ou de l'ignorance ou de la malice. Nous savons que les frais de la demande Vanderbilt devant la Curie épiscopale de Southwark, après une procédure de trois mois, n'ont pas atteint 9 livres sterling, la plus grande partie de cette somme allant aux dactylographes et presque pas un shilling aux ecclésiastiques. Nous savons de plus que, lorsqu'une personne fort pauvre paraît avoir droit à un décret de nullité, il se trouve toujours des catholiques charitables pour en régler les modestes frais. »

» Il est tout à fait inexact que la richesse ou le rang exercent quelque influence sur le tribunal. [Sir] W[illiam] N[evill] M[ontgomerie] Geary [5<sup>e</sup> baronet, baronnetage créé en 1782, né le 7. 4. 59, a succédé à son père en 1895, marié en 1906 à Florence Mary Burke, élevé à Eton, à Christ Church, Oxford, inscrit à Inner Temple en 1884, *attorney-general* à Accra, Côte de l'Or, 1895-97, candidat libéral à Durham en 1900, à Gravesend en 1906, propriétaire foncier de 2 300 acres, capitaine tempor. à Simla et en Mésopotamie, aut. de *Chitty on Contract*, 1890 ; *The Law of Marriage and Family Relations*, 1892 ; *A Lawyer's Wife*, 1896] disait dans le *Times* la semaine dernière : « J'ai lu les protocoles de nombreux procès de nullité dans les *Acta S. Sedis* et les *Analecta Iuris Pontificii*. Or, comme protestant et comme homme de loi ayant quelque expérience des procès devant les tribunaux de divorce, je dois convenir que les décisions m'ont paru loyales, justifiées par les témoignages et conformes à la loi catholique romaine. Je pourrais mentionner un cas similaire où la demanderesse n'était ni duchesse ni millionnaire et qui reçut un décret de nullité de mariage en arguant de la contrainte exercée par les parents ; dans ce cas, mais antérieurement, la demanderesse avait également obtenu un divorce civil et s'était remariée (*Acta S. Sedis*, vol. XXII, pp. 85-103). »

(1) Né à Chelmsford en 1865, fils de Henry James Gardiner, marié à Ada Claydon, directeur des *Daily News* de 1902 à 1919, Alfred G. Gardiner est l'auteur de plusieurs volumes, *Prophets, Priests and Kings ; Pillars of Society ; The War Lords ; The Anglo-American Future ; The Life of Sir William Harcourt ; The Life of George Cadbury*, et de nombreux articles signés « Alpha of the Plough ». — Dans le *Catholic Herald* du 4. 12. 26, le P. MARTINDALE écrit, de son côté : « M. A. G. Gardiner, dans le *Sunday Express*, a montré sa complète ignorance de la question ; autrement il faudrait avouer que la comtesse [Balsan], sa mère et tous les témoins sont des parjures, accusation fort audacieuse quand on la fait sans aucune autorité. M. Gardiner a complètement tort, et il montre son ignorance ; et de même les correspondants de journaux, les signataires d'interviews, y compris quelques évêques anglicans, uniquement entraînés par le désir de critiquer la décision du tribunal romain. Tout cela est absolument injuste ; c'est de l'hypocrisie pour un clergyman de prétendre que l'annulation d'un mariage par Rome est injuste. »

de journaux, qui, dans leurs relations détaillées des sales cas de divorce, ne s'arrêtent généralement qu'à leurs prosateurs les plus flamboyants de crier bien haut que la sainteté du mariage est en péril. Puis, comme nous allons le dire, ce fut le tour des fabricants de mensonges tout purs. Mais la meute était lancée. Jusque dans les salons, de joyeux mondains, sans l'ombre de connaissances religieuses, s'en prenaient aux papistes : « Hein ? C'est du propre que d'être catholique en ce moment ! » Les anglicans *High Church* confirmaient une fois de plus, par leur peinture, mal accueillie, du *Tablet* les présentant comme des êtres du type *No-Popery* (1), car ils se sont joints à tous ceux qui jetaient de la boue contre la Biche blanche comme le lait (2). Bref, les catholiques anglais se trouvent en plein dans une petite persécution.

### Pour l'Anglais, nul besoin de preuves dès qu'il s'agit de l'Eglise catholique

Nous suivons le précepte de notre Divin Maître : « Sois heureux et réjouissez-vous » de tous ces faux témoignages et de toutes ces injures. Nous sommes néanmoins tentés de nous affliger. Car le lieré d'argent est tissé de fils sombres. Il est certainement agréable de savoir que ces accusations bruyantes, ces calomnies éhontées témoignent que nous sommes les vrais fidèles du Christ. Mais nous ne pouvons que nous affliger en entendant accusateurs et ces calomnieux de tout et de n'importe qui, et plus spécialement de la Sainte Eglise. Il est fort probable que de pareils scandales se produisent ; mais ceci n'atténue ni la bassesse ni la déloyauté.

Non seulement comme chrétiens, mais comme Anglais nous déplorons ce débordement de haine, de malice, de méchanceté. Quand il s'agit de l'Eglise catholique, plus vénérable des institutions de notre pauvre monde, des millions d'Anglais cessent de jouer franc jeu. Ce grand orgueil de l'Angleterre, c'est d'avoir posé en principe que la défense d'un accusé doit être loyale et écoutée et qu'on doit le présumer innocent tant que sa culpabilité n'est pas établie ; mais cette loi ne semble faite pour les catholiques. Bien que l'ère des pénalités closes pour nous, on ne cesse pourtant de nous mettre à la loi, en ce sens que les règles ordinaires de la preuve par témoignage ne nous protègent pas. On continue de sonner de la trompe pour de prétendus complots papistes et de nouveaux cinq novembre (3). Cette nation sportive donnera du champ au gibier, renard ou truie, pour qu'il ait tout de même sa chance ; elle n'en fera rien quand il s'agit du Pape de Rome. C'est un miracle de charité que le Vatican garde un reste d'affection pour l'Angleterre songez que, depuis près de quatre cents ans, notre pays s'est non seulement séparé du Saint-Siège, mais qu'il a sanctionné son schisme par d'innombrables altérations de la vérité et même par des mensonges prémédités. Ils doivent penser les pays catholiques de notre loyauté vantée quand ils entendent des millions d'entre eux jugeant avec passion des faits qu'ils ignorent ?

### Attitude scandaleuse d'une certaine presse : le « People », le « Sunday Chronicle », le « Star »

Si, en tant que chrétiens et en tant qu'Anglais, baïssons la tête, et bien bas, à propos de cette affaire, nous la baïssons encore davantage en tant que journalistes. Voyez, par exemple, ce qui est a

(1) Sorte de cri de guerre et de ralliement des tenants anglais contre le Pape.

(2) Contre l'innocent.

(3) Anniversaire du complot des poudres (5 nov. 1705).



anche dernier. Pendant que l'Express débitait des ardités sur l'évêque [catholique] de Southwark « faisant blant d'écouter les témoignages du tribunal de la Rote », *People* et le *Sunday Chronicle* publiaient chacun une entrevue exclusive » avec Consuelo, ex-duchesse de Marlborough. Accordant aux directeurs de ces deux journaux bénéfice du doute, nous ne rechercherons pas comment a pu exister deux « entrevues exclusives » ; en ces estions il y a parfois de francs malentendus. Mais, ar l'honneur du journalisme britannique, nous tenons bien montrer que l'une ou l'autre de ces entrevues est pure invention, ce qui est honteux.

Le correspondant spécial du *People* « obtint une entrevue exclusive » avec Miss Vanderbilt, en raison de ses anciennes relations avec la famille ». Répondant « avec sa chaude indignation », cette dame lui affirma, « avec ses farouches éclairs dans les yeux et en tapant violemment du pied contre le tapis », que l'histoire de la conduite dans le mariage de 1895 est « une calomnie de l'espèce de la pire espèce » et que, si elle se permettait de parler du décret de nullité, elle « pourrait avoir, dans l'importement du moment, des expressions capables de blesser les fidèles adhérents de l'Eglise catholique ». Voyons maintenant le récit du correspondant spécial du *Sunday Chronicle*. Plus heureux que son rival, il trouva la dame « sur un divan et lisant une des œuvres de Balzac ». Dûment questionnée, elle répondit : « Je suis si heureuse de ce qu'a fait l'Eglise. J'ai longtemps prié pour qu'il en soit ainsi. » Puis, « montrant les volutes de la fumée de sa cigarette », Mme Balsan ajouta : « J'avais l'habitude de penser que l'amour était comme ceci — tenu, insaisissable. Mais maintenant... Oh ! je suis si heureuse ! »

On dit du *People* et du *Sunday Chronicle* qu'entre eux ils ont des millions de lecteurs. A leurs directeurs qui donnent des leçons de morale aux catholiques, sans entendre les protocoles de la Curie épiscopale de Southwark : du sacré tribunal de la Rote, pour y voir clair, nous demandons alors carrément : Y aura-t-il ou n'y aura-t-il pas d'enquête sur ces manières d'imposer au public, dans un but intéressé, des interviews forgées de toute pièce ? Nous ne chercherons pas maintenant à départager le *People* et le *Sunday Chronicle* ; mais nous rappellerons que le *People*, voici à peine un mois ou deux, mit encore sous ses yeux de ses lecteurs une entrevue « exclusive », laquelle contenait des informations graves et susceptibles de léser la réputation de la House, de Hammersmith. Une remontrance amicale du directeur du *Tablet* à son collègue, probablement mal informé, du *People*, fut grossièrement repoussée ; d'autres représentations courtoises furent également brisées. Ce fut seulement quand l'ombre d'un procès en dommages et intérêts vint à se projeter sur le seuil de la porte que le *People* se hâta de publier des excuses et une rétractation presque complète. Telle est l'autorité qui garantit à nos compatriotes que l'évêque de Southwark trahit la vérité et qu'au tribunal de la Rote on cultive en serre chaude toutes sortes de fourberies (1).

Ce n'est pas fini. Mardi soir dernier, en regardant la devanture d'un libraire, nous découvrons une pile de

numéros du *Star* avec, en première page, ces impertinentes manchettes :

NOUVEL INCIDENT SENSATIONNEL :  
LE VATICAN ET MRS. VANDERBILT.  
MRS. W. K. VANDERBILT  
OBTIENT UNE ANNULATION (1).

Rien ne pouvait être plus suggestif que cet « obtient ». Toutefois, quand, avec d'autres passants, nous eûmes donné notre penny et acquis un numéro du *Star*, nous n'avons trouvé qu'une simple information d'un journaliste américain d'après laquelle la dame en question « avait porté son procès » devant Rome et « plaidait » la contrainte. On ajoutait impudemment que la Rote avait décidé de rendre un décret, mais qu'elle ne le publierait pas avant que l'émotion causée par le cas Marlborough fût apaisée (2). Ce même *Star* contenait un méprisable dessin figurant une parodie du jugement dernier au milieu des nuages et des étoiles du ciel. Il y a, quelques semaines à peine, nous avions dû signaler — avec preuves à l'appui — que les nouvelles d'Espagne présentées par le *Star* étaient honteuses. Par ces quelques détails nous voulons montrer que les condamnations prononcées contre Rome ces jours derniers ont pour origine, dans l'hypothèse la plus favorable, des connaissances insuffisantes et, dans la plus défavorable, les relations mensongères des journalistes qui déshonorent la profession et la bonne renommée du pays.

Parmi la presse sérieuse,  
plus d'un journal manque de convenance et de loyauté.

Mais quelqu'un pourra dire : « On ne nous voit jamais lire le *Star* ou le *People*. Parlez-nous un peu des journaux sérieux. »

C'est pour nous un plaisir de déclarer que nombre de journaux ont fait preuve en cette question de convenance et de loyauté. Le *Times* — après un mauvais début, provenant d'une main facile à reconnaître — a noblement réservé une place des plus visibles, sur sa page des articles éditoriaux, à une série de lettres discutant le pour ou le contre et dans lesquelles plusieurs questions raisonnables étaient posées ou recevaient une réponse en termes courtois. Le *Yorkshire Post*, depuis longtemps connu pour être un des meilleurs journaux de l'Empire, a expliqué la loi et les coutumes de l'Eglise catholique dans des articles d'une compétence remarquable. Beaucoup d'autres journaux, bien que ne prenant pas notre parti, ont tout

(1) Le *Tablet* n'avait pas osé sans enquête taxer de mauvaise foi les deux entrevues « exclusives ». Pourtant, le 4. 12. 26, il publiait la note suivante : « Nous sommes autorisés par Mme Balsan, ancienne duchesse de Marlborough, de déclarer que cette dame n'a accordé d'interview à aucun représentant de la presse. Il s'ensuit que le *People* et le *Sunday Chronicle* ou ont trompé consciemment leur public ou ont été eux-mêmes les victimes innocentes de deux mystifications. » *The People* prétendit avoir recu son récit d'un journaliste français. Mgr Pearson, évêque de Lancaster, avertit les catholiques de ne plus acheter un journal si méprisable. (Cf. *Tablet*, 26. 3. 27.)

(1) Le 23. 11. 26, la belle-sœur de Consuelo Vanderbilt, Mrs. W. K. Vanderbilt, fille du défunt James G. Fair, sénateur de Californie, venu d'Irlande aux Etats-Unis comme enfant et enrichi dans les mines, apprenait, à Paris, à l'hôtel Crillon, où elle était descendue, par un télégramme de New-York, que Rome venait de déclarer nul le mariage qu'elle avait contracté en 1899. Mrs. W. K. Vanderbilt, qui est catholique, apprenant ce bruit ridicule, se contenta de dire : « La nouvelle est complètement absurde. Je la démens de la façon la plus absolue. Celui qui répand cette nouvelle sait probablement sur mes affaires intimes beaucoup plus que moi-même. » D'après « Reuter », les bureaux de la Rote ont démenti de leur côté l'existence d'un semblable procès. (*Universe*, 26. 11. 26, et *N. C. W. C. News Service*, 29. 11. 26.)

(2) Mercredi, le tribunal de la Rote et Mrs. W. K. Vanderbilt affirmaient l'un et l'autre, sans la moindre ambiguïté, que l'histoire les concernant était une absurde invention. Mais le *Star* avait empêché ses pennies. Bien que ce journal (sous la direction d'un « vaillant et austère croisé de l'Eglise libre ») eût consacré la totalité de son entête au « nouvel incident sensationnel : le Vatican et Mrs. Vanderbilt », mercredi il glissait un démenti en petits caractères dans l'une de ses dernières pages. (Note du *Tablet*.)



au moins exclu de leurs colonnes les vulgarités et les grossièretés. Mais toute médaille a son revers.

Le *Saturday Review* — un journal autrefois influent, mais qu'on entend maintenant si rarement nommer que la coupure nous apprenant la persistance de son existence en campagne avec une note d'une agressivité prétentieuse : « Moscou paraît avoir découvert un allié inattendu », dit le *Saturday* en faisant allusion à l'abolition pratique du mariage en Russie ; et il ajoute : « L'Eglise romaine a bien pu faire un converti distingué, mais elle a perdu le respect de bien des honnêtes gens, ceux qu'aucune somme de raisonnements ne parvient à persuader que le noir soit blanc. » Le malheur, avec ce genre d'antipapistes, c'est que, à peine s'agit-il des catholiques, aucune somme d'arguments ne parvient à les persuader que le noir est noir.

Le *Guardian* fait cette injurieuse insinuation à la Kensit (1) que la Papauté trahira la sainteté du mariage « toutes les fois qu'un poisson gros ou rare se trouvera nager dans le voisinage du filet de Pierre ». C'est pourtant ce journal qui reprochait hautainement au *Tablet* de manquer aux convenances de la polémique ; or, à vrai dire, notre seul tort était de nous être associés à l'évêque anglican de Durham, qui, parlant des efforts simultanés de l'Eglise d'Angleterre pour se « réunir » avec l'Orient, avec Rome et avec les non-conformistes, engageait cette Eglise à ne pas présenter des versions différentes de sa foi et de ses pratiques. Le *Church Times*, qui trouve le *Tablet* « amer », parce que nous nous refusons à traiter de catholiques les protestants, est tout près de s'associer au *Saturday Review* en accusant Rome et Moscou de mettre en péril le mariage chrétien. Quant aux « hebdomadaires religieux » (2) de moindre envergure, nous préférons n'en point parler. Mais, nous le répétons, comme journalistes, nous baissons la tête.

### Que l'on publie les pièces de la procédure : ce sera la justification de Rome.

Pour en revenir au procès en cause, nous espérons encore une fois que les parties ne s'opposeront pas à ce qu'on publie rapidement les procédures de la Curie de Southwark et du tribunal de la Rote. Dans les cas usuels, les détails n'ont en somme d'importance que pour les intéressés ; mais dans le cas Marlborough-Vanderbilt les inventeurs de nouvelles sensationnelles ont exploité l'affaire dans un but hostile à la Papauté ; on est donc en droit de prier les parties de sacrifier leurs sentiments intimes à l'intérêt de la vérité.

L'Eglise catholique n'a rien à craindre et beaucoup à gagner d'une pareille publication. Avec la requête, les dépositions, l'interrogatoire contradictoire des témoins, les plaidoyers et les deux jugements, nous serons en mesure de faire ressortir la majesté, mais aussi la minutie de la justice romaine dans un cas concret. Durant cette semaine et la précédente, les lois canoniques et la jurisprudence qui en guide l'application ont été lumineusement exposées au public par le chanoine Moyes et d'autres catholiques ; mais cette lumière a dû lutter contre les brouillards accumulés par les hypothèses d'enquêteurs bien intentionnés. Dès que nous aurons toutes les pièces de la procédure en main, nous pourrions répondre clairement à toutes les questions raisonnables. [...]

En vérité, plus nous examinons ce qu'on appelle notre « mauvaise presse », à propos de cette affaire, et plus clai-

rement nous apparaît le parti pris d'attaquer Rome. Pour demeurer au-dessus de tout soupçon, Rome aurait dû refuser justice à un duc et à une « millionnaire » ! Mais sa mission est différente : « Non consideres personam patris, nec honores vultum potentis. » [...]

### Le conflit des deux juridictions, ecclésiastique et séculière : compétence exclusive de l'Eglise en la matière.

A la discussion qui précède on pourrait ajouter bien des choses, à propos notamment des rapports de la loi ecclésiastique avec la « loi du pays ». Quelque autre jour nous pourrions revenir sur cet aspect de la question. Mais, pour l'instant, nous nous bornerons à signaler un seul point.

Désireux de tout expliquer, nous ne voulons nous dérober devant rien. L'Eglise catholique est la gardienne des sept sacrements, dont le mariage ; et, tout en reconnaissant le droit de l'Etat d'intervenir par le moyen des notaires dans un mariage afin d'en régler les conséquences civiles, elle ne peut absolument pas admettre l'intervention de l'Etat là où il s'agit du sacrement. C'est à elle, non à l'Etat, d'informer et de juger si un sacrement a été reçu. N'acceptant pas l'idée que dans un mariage véritable le sacrement et le contrat puissent être séparés, elle se heurte forcément à toute occasion aux autorités civiles et aux théories séculières. C'est un conflit de ce genre qui fait rage en ce moment ; mais quand la bataille de Blenheim sera finie, ce ne sera pas la bonne renommée de l'Eglise, ce sera la réputation de ses calomniateurs qu'on trouvera gravement atteinte ou même blessée à mort sur ce champ de bataille si rudement piétiné.

[Traduit de l'anglais par la D. C.]

### La position pénible des catholiques américains.

D'America (4. 12. 26), « That Marlborough Case » :

Le cas Marlborough a fait beaucoup plus de bruit qu'il ne le méritait. En fait, le tapage a été graduellement de moins en moins intense (a constantly decreasing series of anti-climaxes) (1). [...]

(1) La lettre de son correspondant de New-York, publiée par la *Croix* du 5. 1. 27, fait admirablement ressortir le recul par étapes, d'abord lent, puis précipité, des protestants américains : « Quand la nouvelle en fut publiée dans la presse américaine, ce fut un beau tam-tam. En vertu de quel droit, s'écrièrent les ministres protestants dans leur chaire et les badauds dans la rue, l'Eglise romaine ose-t-elle casser un mariage entre protestants, contracté ici même, sous l'égide de nos lois et dans l'un des temples les plus illustres de New-York ? »

» La surprise des non-catholiques ne connut pas de bornes, d'autant qu'on manquait encore de détails précis et certains. Aussi les basses accusations pleuvaient dru sur Rome et le Pape.

» On crut d'abord que c'était le duc de Marlborough, dont la conversion au catholicisme est, paraît-il, incensamment attendue, qui avait sollicité l'annulation du mariage, et les protestants américains ne ménagèrent pas leurs quolibets contre ce renégat. Mais quand on apprit que c'était Consuelo Vanderbilt en personne qui avait entamé les premières démarches, l'indignation fit place à la stupeur.

» Le bruit courut ensuite que l'ex-duchesse avait demandé l'annulation de son mariage sous l'injurieux prétexte que la procédure employée dans l'Eglise épiscopaliennne rendait son mariage invalide, et cette rumeur eut le don d'attiser encore la fureur des polémistes. Mais quand nous sûmes que ni la juridiction ni le cérémonial de l'Eglise épiscopaliennne n'étaient ici en cause, un sourire narquois plissa nos lèvres.

» Mais les plunitifs en quête de scandale ne s'avouèrent pas vaincus. Comment, dirent-ils, une femme qui a vécu douze ans avec son mari peut-elle alléguer un défaut

(1) John Kensit, avec des éléments exaltés *Low Church*, manifesta violemment en 1898 et 1899 dans les églises anglicanes à tendances ritualistes contre la liturgie « romanesque » (cf. D. C., t. 13, col. 575, 1318).

(2) Il s'agit des hebdomadaires religieux protestants ; les hebdomadaires religieux romains s'intitulent « hebdomadaires catholiques ».



en attendant, à travers tout le pays les catholiques firent, les uns, de la position déshonorante dans laquelle faussement ils s'imaginent avoir été placés; les autres, des attaques injustifiées des non-catholiques à leur égard. Comme nous l'écrivait un correspondant: « En vérité, il y a des personnes qui agissent comme des ours emmêlés couchés depuis longtemps, en attendant de pouvoir nous saisir, et maintenant fondant sur nous hors de leur cachette et criant: Ah! Enfin je vous tiens. » Comme on le voit maintenant, il n'y avait aucune raison semblable panique. L'Eglise n'a pas accordé de divorce. L'Eglise n'a dirigé aucun coup contre le mariage. Au contraire, elle a agi de façon à préserver la sainteté et la liberté du mariage. Elle n'a pas fait une faveur extraordinaire à un riche. Duc et vagabond sont traités par elle de la même façon. Interrogée par une non-catholique, l'Eglise a simplement donné son opinion: Ce mariage n'est pas un mariage. Toutes les personnes sensées n'ont qu'à s'incliner. L'organe épiscopalien, le *Living Church*, qui devait en savoir plus long, a demandé à M. Lavelle (1) de « faire connaître le vagabond ». Nous tirons de la meilleure source que Mgr Lavelle peut faire connaître non un, mais deux vagabonds.

[Traduit de l'anglais par la D. C.]

De M. [le chanoine] A[NTOINE] VILLIEN, professeur de droit canonique à l'Institut catholique de Paris, dans la *Vie Catholique* (18. 12. 26):

L'émotion soulevée, paraît-il, à l'étranger, chez des personnes qui affichent d'ordinaire envers l'Eglise catholique une impassibilité hautaine, à l'occasion d'une déclaration de nullité de mariage prononcée par les tribunaux ecclésiastiques compétents, m'a rappelé de vieux souvenirs.

Le seul fait de la cohabitation ne purge pas la contrainte.

Il y a quelques années, je reçus la visite d'une personne qui participait à un nom avantagieusement connu dans les milieux catholiques. Après une longue introduction qui me laissait l'impression d'un pêcheur habile qui veut fatiguer son poisson avant de le tirer hors de l'eau, il me demanda: — Est-il vrai que Mme X... est en voie d'obtenir l'annulation de son mariage? — ??? — Une de mes tantes a été citée comme témoin. — Si Madame votre tante a été citée comme témoin, il est probable qu'il y a, en fait, une procédure engagée. — Quel est le motif invoqué? — Vous pourriez le demander à Madame votre tante. — Elle m'a laissé entendre qu'il était question de contrainte... — Si vous êtes si bien informé, pourquoi me le demander? — Mais, Monsieur l'abbé, après un si long temps, de nombreuses années de vie commune, comment aider une nullité du chef de contrainte? — Ah! vous voyez que le seul fait d'une cohabitation plus ou moins longue purge la contrainte, comme on dit en droit? Mais la longue (P) cohabitation n'est pas un bloc, elle n'est que la juxtaposition d'innombrables instants dont vous ne connaissez pas le détail. Vous ignorez, surtout, que la nullité, si elle existe, a dû exister dès le jour même, dès le premier instant même où le mariage a été contracté. Dans la contrainte, ce que le tribunal ecclésiastique considère, c'est l'absence du consentement. Quand le consentement a-t-il été exprimé? Au moment de la célébration du mariage? Ou après? Il y a une règle du droit qui dit que la longueur du temps ne change pas la qualité de ce que le droit avait

consentement pour faire annuler son mariage? Là-dessus ils se trompaient; car c'est non seulement le fait de consentement de la part de l'épouse, mais encore surtout la contrainte exercée sur elle par sa mère, qui rend le mariage nul, dès l'origine. »

Mgr Michael J. Lavelle est vicaire général, recteur de St. Patrick Cathedral, New-York, et prélat de Sa Sainteté depuis le 15. 3. 1904.

frappé de nullité dès l'origine. Je passe les détails d'application que je crus devoir lui faire. Il m'écoutait avec politesse, mais en ruminant à part lui les objections que j'avais réfutées. Il se leva en prononçant avec dignité que l'Eglise avait tort de s'occuper de ces « choses-là »; que ce n'était, au fond, qu'un divorce déguisé. Je lui promis de communiquer à l'Eglise son bienveillant jugement, émis avec tant de compétence.

Dix-huit mois ou deux ans se passèrent. Un de mes jours de réception, il revint, mais cette fois sans se faire annoncer, convaincu que je ne le reconnaitrais pas. Ce n'était plus le cas de la cliente pour laquelle sa tante avait déposé qui l'intéressait; ses préoccupations étaient plus personnelles. C'était de lui qu'il s'agissait. Il m'exposa son cas, un cas banal, où le plaignant accuse l'autre partie de détestable caractère ou de plus fâcheux méfaits. Le tout ne visait que des événements postérieurs au mariage.

Je dus lui déclarer — en lui épargnant toute réflexion qui aurait pu montrer trop clairement que je le reconnais — que son mariage était parfaitement valide à son origine ou que, du moins, rien de l'exposé qu'il m'en avait fait ne mettait en doute cette validité; qu'une « annulation » n'était pas un divorce, mais simplement la *déclaration d'une nullité* originelle; qu'il n'était donc pas possible de lui donner satisfaction; que sa demande ne reposait en droit sur rien, qu'aucun avocat ecclésiastique ne la présenterait, ou qu'aucun tribunal d'Officialité ne l'admettrait.

Il me quitta en protestant contre la dureté de l'Eglise et s'en fut tout courroucé.

Voilà bien un exemple entre mille de la contenance que se donnent certains mal mariés en matière d'annulation; est bien ce qui leur agréait; est mal ce qui n'agréait qu'au prochain.

La raison ne saurait les satisfaire si elle ne leur donne raison.

*L'Eglise n'annule pas les mariages, elle déclare leur nullité.*

Si j'ai rapporté cette conversation parfaitement authentique et dont mes notes me permettraient de nommer l'autre interlocuteur, c'est qu'elle énonçait bien exactement le droit ecclésiastique en la matière.

Il n'y a pas annulation, si l'on entend par là que la sentence de l'Eglise frapperait de nullité subséquente un mariage qui, à l'origine, était valide. Non. Un mariage valide demeure toujours valide. Un mariage valide ne devient pas nul après coup.

L'expression exacte à employer est *déclaration de nullité*. La nullité existait dès le premier instant, au moment même où l'époux disait: Oui, à la question du prêtre. Mais, par ignorance ou d'autres causes, cette nullité n'apparaissait pas, elle était inconnue en droit, ou en fait. Imaginez un mariage entre un frère et une sœur illégitimes, qui ignoraient leur parenté. Ce mariage deviendrait-il nul à partir du moment où leur parenté leur sera démontrée avec certitude? Non. C'est à ce moment seulement qu'ils en auront connaissance; mais c'est dès le premier instant, dès la célébration nuptiale que la nullité existait.

Et ainsi d'autres exemples que je pourrais citer, si c'était le lieu de faire un traité de procédure matrimoniale.

Retenons le principe: l'Eglise ne rend pas nul un mariage réellement valide; elle déclare la nullité, après preuve faite, et difficile — demandez-le à quiconque a subi cette épreuve, — d'un mariage qui présentait des apparences, seulement apparences trompeuses, de validité.

*Garanties exigées des parties.*

J'ai parlé de preuves. Elles sont nécessaires et malaisées. Preuves faites selon toutes les exigences d'une procédure, sinon formalité, au moins assez sévère: de simples preuves morales seraient tenues pour insuffisantes. Puis, l'enquête



close, plaidoirie écrite (comme au Conseil de préfecture ou au Conseil d'Etat) de l'avocat et du ministère public, dont le nom officiel dit tout : défenseur du lien matrimonial ; sentence rendue par un groupe de trois juges à la majorité des voix.

Est-ce tout ? Non. Aucune sentence déclarant la nullité n'est acquise définitivement si elle n'est confirmée en appel : un appel qui n'est pas une pure formalité, car il lui arrive de casser les décisions rendues en première instance.

Et tout cela se passe où ? — Devant le tribunal diocésain, qu'on nomme l'Officialité ; puis, en appel, devant le tribunal destiné à cette fin. — Cela ne va donc pas toujours à Rome ? — Non. Quoi qu'on en ait dit tout récemment dans une séance solennelle à l'Institut de France, il n'est pas exact que, sur les nullités de mariage, « le Pape seul a le droit de se prononcer ». Mais est-il nécessaire de savoir pour affirmer en matière religieuse, fût-on membre d'un corps savant ?

### Frais et assistance judiciaire.

Cela coûte cher ? — On m'a raconté récemment qu'une princesse de l'industrie affirmait qu'une procédure en déclaration de nullité lui avait coûté, au dire des uns, un million ; d'après d'autres, deux cent mille francs. Excusez du peu. Il est vrai qu'en modifiant et les zéros et les autres chiffres on arriverait au chiffre réel. Il est vrai aussi que les indiscrets qui questionnent n'ont à s'en prendre qu'à eux-mêmes si on les trompe.

En fait, il y a des frais. Toute procédure entraîne des frais. Les juges des tribunaux d'Etat émargent au budget, et pourtant les procès plaidés devant eux coûtent. Les juges d'Eglise n'émargent pas au budget de l'Etat.

Un procès en nullité, avec tarif normal, ne coûte pas plus cher qu'un procès de divorce. En outre, l'Eglise accorde, largement, une assistance judiciaire graduée. Notre principe est celui-ci : au plaideur qui ne peut payer le tarif normal : Nous faisons ce que nous pouvons, faites de votre côté ce que vous pouvez. — Et tous ne font pas... ce qu'ils peuvent. Les causes entièrement gratuites ou presque gratuites sont assez nombreuses partout. La pauvreté n'est pas une exclusion du droit de plaider. — On dit que des avocats, étrangers, ont des tarifs très élevés. Et dans les causes civiles, il n'en est pas ainsi ? Vous ne connaissez pas des avocats civils qui ne plaident pas si on ne leur assure plusieurs « myriades » de francs ? Ce qui est convenable de leur part ne le serait pas si cela se faisait de la part d'autres ? — J'ajoute que cela ne se fait pas.

Et je termine par un souvenir. Une cliente, suffisamment aisée, le procès entièrement et heureusement terminé, rendit visite à son avocat. — Combien dois-je encore, Monsieur l'abbé ? — Rien, Madame : tout est payé. — Mais à vous ? — Vous m'avez payé, la somme de X me revenant. — Si peu ? Je pensais que ce n'était qu'une provision. Je n'oserais jamais me croire quitte à ce prix. — Elle osa... ajouter ; puis, dans un geste de délicatesse, joignit une autre somme destinée à aider de moins fortunés qu'elle. Elle avait pourtant payé le tarif normal. Elle ne le trouvait donc pas excessif.

Parmi les légendes fausses, il y en a de bienveillantes. Il y en a de malveillantes. Si on les démolissait aussi...

*Pour commenter la loi canonique il faut d'abord la connaître.*

D'America (1. 1. 27), sous le titre « Washington, Marlborough and Hughes » :

« J'ai trouvé dans le livre 297 propositions qui sont absolument fausses et 111 qui sont extrêmement suspectes. Le livre est une œuvre de dénigrement et de critique hargneuse, sans autre fondement que les appréciations intimes de la conscience de Rupert Hughes, à moins que Rupert Hughes ne préfère nous dire la manière dont il

aurait lui-même agi. Il est de toute évidence que l'auteur ne connaît pas le sujet dont il parle. » Tel est, en résumé, le jugement que portait récemment le professeur Albert Bushnell Hart devant le public d'une conférence, Boston, sur une Vie de Washington par Rupert Hughes ; notons que, depuis plus de quarante ans, le professeur Hart enseigne l'histoire à l'Université Harvard.

Avec une rigueur plutôt affligeante, la même critique peut s'appliquer à un article publié, le 19 décembre dernier, par Mr. Hughes dans l'*American* de New-York et autres journaux du même trust. Comme l'article est court, il convient de modifier quelque peu les chiffres précédents. Mais, en s'essayant à discuter le cas Marlborough M. Hughes rend tout de même des plus évidents qu'« il ne connaît pas le sujet dont il parle ».

Quand donc ces doctes commentateurs finiront-ils à savoir que la loi canonique est un Code, que par suite elle exige de la part de celui qui voudrait l'interpréter et l'appliquer un puissant entraînement technique, dont la phase préparatoire est une connaissance exacte de ce qu'est cette loi ? Nous doutons beaucoup que Mr. Hughes accepterait le rôle d'expert, par exemple, à propos de coqueluche ou des ordonnances réglementant la délivrance des permis de charrettes à bras dans la Cité de New-York. Mais la loi canonique ne l'intimide pas, justement pour les raisons indiquées par le professeur Hart. Il base ses conclusions sur « les appréciations intimes de la conscience de Rupert Hughes » et sur la manière dont « Rupert Hughes aurait agi ». Cette méthode donne au style du vernis et même de l'éclat, mais elle n'est pas une garantie de véracité. Par exemple : Mr. Hughes n'a pas saisi la différence entre un acte qui prétend annuler un mariage et un acte qui déclare qu'il n'y a pas de mariage à annuler. La loi canonique fait cette distinction, mais Mr. Hughes, qui évidemment n'en a jamais entendu parler, continue à répéter que dans l'acte qui déclare qu'un mariage fut « annulé ». Il ne perçoit pas à la loi canonique de parler pour elle-même ; le cas est examiné et tranché d'après la bizarre conception de la loi que puise Mr. Hughes dans l'intimité de sa conscience. Il atteint le comble de l'inexactitude dans le passage suivant : « Voici donc une grande Eglise proclamant que là où il n'y a pas d'amour il n'y a pas de mariage... Du moment qu'une Eglise reconnaît à une femme mariée le droit de déclarer, longtemps après la naissance de ses enfants, qu'elle n'aimait pas du tout leur père, et du moment que l'amour est reconnu pour un élément essentiel du sacrement, on a fait un grand pas vers la libéralisation. »

Il y a là une imprécision pitoyable dans les termes. Qu'elle ait de grands enfants ou qu'elle n'en ait pas, une femme mariée n'a pas besoin de la permission de l'Eglise pour déclarer qu'elle n'aimait pas ou qu'elle n'aime pas son mari. Elle est seulement liée par l'invitation de dire la vérité et par les égards de convenance qu'elle doit aux sentiments d'autrui. L'Eglise n'a pas non plus proclamé que « là où il n'y a pas d'amour il n'y a pas de mariage ». Le principe d'après lequel le tribunal de la Rote jugea le cas Marlborough est celui de la coercition (*vis et metus*), laquelle, dans certaines circonstances, rend le contrat de mariage nul et sans effet dès le début. En d'autres termes, la loi de l'Eglise déclare que le libre consentement des parties contractantes est nécessaire. Rejeter ce principe de sens commun signifie que le libre consentement libre n'est pas nécessaire, et l'on aboutit à cette conséquence qu'homme et femme peuvent être mariés contre leur gré.

Mr. Hughes patauge si visiblement dans cette question qu'il est impossible de savoir exactement ce qu'il entend par « amour ». A ce propos, il est bon de noter que les deux futurs ne peuvent évidemment promettre qu'une inclination, l'estime et l'affection mutuelle qu'il



uvent persisteront toute la vie ; mais ce n'est pas non une promesse de ce genre qu'on leur demande. Par re, ils peuvent observer la vie durant ce qu'ils pro- ent le jour du mariage : à savoir d'être fidèles à un rat que la mort seule est capable de briser. L'estime passer, l'affection peut se refroidir, mais au milieu e des ruines que laisse l'amour en s'envolant la fide- à la parole donnée, fidélité qui fait préférer la mort éshonneur, peut et doit être gardée. Sinon, l'homme touche au Ciel retombe dans l'Enfer.

Traduit de l'anglais par la D. C.]

### scandale dans l'Eglise épiscopaliennne de New-York.

Une lettre de New-York, 17 décembre 1926, esée à la Croix (5. 1. 27), par le R. P. C. A. : atus sur toute la ligne, les ennemis du catholicisme ne èrent rien de mieux pour sauver la face que de airir à la calomnie, l'arme des lâches. Rome, disent-ils, se montre censément implacable contre le divorce, moyenement finances, tempérer ses rigueurs en faveur grands et des riches.

Pardon, rétorquèrent les polémistes catholiques, vous ornez certainement pas que l'Eglise romaine, au cours isiècles, s'est aliéné les sympathies de bien des princes, e Henri VIII, par exemple, pour avoir refusé de sanc- er leur divorce. Et puis, vous n'êtes pas sans avoir du parler d'un cas récent et qui fit grand bruit, le de Miss Gould et du marquis Boni de Castellane. Ce tier, qui est catholique, essaya vainement, et par trois e faire annuler son mariage par le tribunal de la e, et par trois fois la Rote, après mûr examen des motifs gués, refusa l'annulation. Vous voyez donc que Rome ministre la justice sans acception de personnes.

Quant à l'accusation de vénalité portée contre notre ese, nous la méprisons. Quand une cause leur est sou- e et que les parties intéressées sont trop pauvres, ce arrive souvent, pour couvrir les frais du procès, les ats ecclésiastiques servent gratis. Maintenant, voulez- s savoir ce que la cour [Curie] diocésaine de Southwark a tribunal romain ont touché dans le cas concret qui s'occupe et qui vous fait tant frémir ? Deux cents ars environ (1). Vous avouerez que c'est peu.

Et moi qu'en disent et quoi qu'en pensent les pharisiens de les pays, l'Eglise catholique n'a pas accordé de divorce usuelo Vanderbilt et au duc de Marlborough. Le divorce les autorisa à se remarier l'un et l'autre ne fut pas payé par elle, mais par les tribunaux civils anglais avec sentiment tacite de l'Eglise anglicane. Rome a sim- ment constaté, puis déclaré, après une minutieuse ète, que l'union contractée avec tant de pompe il y a ète ans était nulle et non avenue, parce qu'entachée de ecition, autrement dit qu'il n'y avait jamais eu mariage ens chrétien du mot. Ce faisant, elle n'a porté aucune nte à la sainteté et à l'indissolubilité du septième ement ; au contraire, elle n'a que les sauvegarder es défendre. Cela saute aux yeux de tout homme sincère. e jour même où le Dr Manning livrait au public sa alante diatribe, la presse nous révélait que la fille rée d'un ancien évêque épiscopalien de New-York avait s obtenu, sans motif légitime et dans le plus grand et, l'annulation pure et simple de son premier mariage r pouvoir convoler à de secondes noces, tant le célibat pesait. Or, le tribunal constitué à cet effet comprenait g prélats de l'Eglise épiscopaliennne, dont le propre père la jeune femme (2). Cette découverte opportune, divul-

) Le procès devant la Curie de Southwark dura trois e et coûta 8 livres 10 shellings (*Universe*, 19. 11. 26). e) Voici comment les N. C. W. C. Service News (12. 26) rendent compte de cet événement : « La discus- soulevée par les attaques de bishop Manning sur

guée aussitôt par la presse aux cent bouches, fit l'effet d'un bolide tombant dans une mare à grenouilles. Tous les batraciens, comme par enchantement, se turent, et, depuis, la mare est redevenue tranquille.

### La compétence de l'Eglise s'étend à tous les baptisés, catholiques ou non.

) De l'Ami du clergé (10. 3. 27) :

[...] Qu'à la faire l'Eglise catholique avec le mariage de deux protestants, qui se sont mariés sans l'en avertir ?

Ouvrez votre Code et lisez le can. 1012, § 1 : « Le Christ Dieu a élevé le contrat matrimonial entre les baptisés à la dignité de sacrement. » « C'est pourquoi, continue le canon, § 2 entre baptisés un contrat matrimonial ne peut exister, valide, sans être, par le fait, un sacrement. » Il est dit là, entre les baptisés, non pas entre les catholiques. Les deux protestants sont baptisés. Si leur mariage est valide, il est un sacrement. S'il est un sacrement, l'Eglise a pou- voir sur lui, et elle seule.

Voyez un peu plus loin, can. 1016 : « Le mariage des baptisés est régi par le droit non seulement divin, mais même canonique... » Encore : des baptisés. L'Eglise a le droit d'intervenir partout où intervient le droit divin, sans

la déclaration de nullité par l'Eglise catholique du mariage Marlborough-Vanderbilt a rappelé le fait qu'il y a quelques années quatre bishops de l'Eglise protestante épiscopa- lienne ont accordé l'annulation d'un mariage, entre Mr. et Mrs. Almet F. Jenks, de New-York, mariage identique au précédent pour le temps qui sépare le contrat de son annulation.

» Mrs. Almet F. Jenks, dont le mariage a été ainsi annulé, était une fille du défunt bishop Abram Newkirk Littlejohn, du diocèse de Long Island, qui a pris part en 1895 à la cérémonie de mariage du duc de Marlborough et de Miss Consuelo Vanderbilt.

» Miss Maud E. Littlejohn a été mariée le 5. 12. 1878 à Mr. Almet F. Jenks, un jeune magistrat, qui est devenu plus tard président de la Cour d'appel de Brooklyn. Le mariage a eu lieu dans l'Eglise protestante épiscopaliennne de la Grace, Columbia Heights, Brooklyn, en la présence de bishop John Williams, de Connecticut, qui officiait. Ce fut un grand événement pour la société de New-York.

» Le couple n'eut pas d'enfants. Après un peu moins de treize ans de mariage, en mars 1891, Mrs. Jenks, qui vivait séparée de son mari depuis trois ans, obtint à Newport, Rhode Island, le divorce, comme abandonnée de son mari et non entretenue par lui. Mr. Littlejohn père a témoigné que Mr. Jenks avait négligé de subvenir aux besoins de son épouse. Mr. Jenks ne se défendit pas au procès. Ce divorce provoqua de longs commentaires dans les milieux de l'Eglise épiscopaliennne, car, à cette époque, l'abandon et le non-entretien n'étaient pas dans l'Etat de New-York des motifs de divorce et que, de son côté, l'Eglise protestante épiscopaliennne ne les reconnaissait pas comme capables d'annuler un contrat de mariage.

» Bishop Littlejohn fut l'objet de nombreuses critiques ; on répétait que le divorce de sa fille n'avait pas été sanctionné par l'Eglise épiscopaliennne. Pour obtenir cette sanction, il assembla quatre bishops de l'Eglise protes- tante épiscopaliennne, durant les semaines qui suivirent la sentence de divorce, à Diocesan House, 29. Lafayette Place, New-York City, et il leur scumit certains docu- ments. Le 13 avril 1891, le tribunal épiscopal signa un décret annulant le mariage Jenks-Littlejohn. Le décret était signé par bishop Williams, de Connecticut, qui avait officié à la cérémonie du mariage ; bishop John Scarborough, de New-Jersey ; bishop Thomas Starley, de Newark, New-Jersey, et bishop Henry C. Potter, de New-York, le prédécesseur de bishop Manning.

» On n'a pas rendu public le témoignage sur lequel on s'est appuyé pour annuler le mariage ; en fait, la nouvelle de l'annulation a été gardée secrète et n'a transpiré dans le public que six semaines après la signa- ture du décret. Depuis Mr. et Mrs. Jenks se sont remariés tous deux. »



doute, mais encore plus manifestement là où intervient le droit canonique, puisque ce droit est le sien propre, sa créature : elle est le juge du droit canonique comme elle en est l'auteur.

Voyez can. 1060 : « Les causes matrimoniales, entre baptisés, de droit propre et exclusif appartiennent au juge ecclésiastique. » Entre baptisés ; il n'est pas dit entre catholiques.

Revenez au can. 1016, et continuez la lecture des canons sur le mariage, même ceux qui parlent des empêchements, de la forme, de la célébration, etc., vous verrez que l'Eglise s'occupe du mariage des baptisés en général, des catholiques seuls, des acatholiques seuls... suivant les cas.

Et voilà comment l'Eglise prononce une sentence sur la validité ou la nullité d'un mariage conclu entre baptisés, protestants de fait, mais soumis au Christ, et par conséquent à cette Eglise.

Vous ferez maintenant une nouvelle objection : « Mais ce mariage a été conclu en dehors de l'Eglise ! Il n'a pas été accompli devant un prêtre ! Aucune participation de l'Eglise ne l'a sanctionné ! Il est donc nul. L'Eglise ne peut que l'ignorer. »

Pardon ! C'est vrai que l'Eglise n'est pas intervenue dans la célébration de ce mariage. Mais cela n'a pas empêché ce mariage d'être valide, ou tout au moins d'avoir les apparences de la validité. Double raison qui non seulement explique, mais nécessite l'action de l'Eglise.

Le mariage de Mme C. Vanderbilt et du duc de Marlborough a été conclu en 1895. Il a donc été conclu sous le régime du décret *Tametsi*, de la législation du Concile de Trente, en vigueur jusqu'au dimanche matin, à minuit, 19 avril, jour de Pâques 1908. La présence du prêtre propre, du curé, la participation de l'Eglise, qui évitaient la clandestinité, source de nullité, n'étaient obligatoires à peine de nullité que là où le décret *Tametsi* du Concile de Trente avait été publié, et dans la forme que le Concile avait prescrite. Or, ni aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord, du moins dans le diocèse de New-York, où le mariage a été célébré, ni à Newport *iuxta mare* (sans doute dans le Rhode Island, diocèse de Providence, la sentence ne spécifie pas, bien qu'il y ait un autre Newport, également *iuxta mare*, Pacifique, dans l'Etat d'Orégon), où la famille Vanderbilt avait domicile ou quasi-domicile, ni en Angleterre, patrie, on le sait, du duc de Marlborough, le décret *Tametsi* n'avait été publié (cf. GASPARRI, *Tract. de Matrimonio*, t. II, pp. 567, 528). La mariée était donc valide de ce chef, ou plutôt, n'était pas nul du fait de la clandestinité, c'est-à-dire du fait de la non-participation de l'Eglise. Il se présentait donc avec toutes les apparences de la validité, et avait, comme tout mariage, la faveur du droit (can. 1014). L'un des conjoints le prétendant nul pour motif de contrainte, ce qui est en effet, dans les conditions du can. 1087, un cas de nullité, le tribunal ecclésiastique avait à rechercher si cette contrainte avait existé, et avait été de nature à vicier radicalement le consentement matrimonial qui fait le mariage (can. 1081 § 1).

Du moment que la question de validité ou de nullité se posait, étant donné les canons 1012, 1016, 1060, que nous avons cités plus haut, Mme C. Vanderbilt devait naturellement, et nécessairement, s'adresser à l'Eglise catholique, même si elle demeurait elle-même en dehors de cette Eglise, pour que l'autorité légitime tranchât la question.

Et notez que si la demande de nullité est en vue de contracter un nouveau mariage, valide et reconnu celui-là par l'Eglise (1), une raison de plus s'ajoutait, qui

fait que l'Eglise aura nécessairement à intervenir et à se prononcer dans la question de tout mariage, qu'il s'agisse de baptisés ou de non-baptisés, de baptisé et de non-baptisé, païens, etc.

Si l'on veut contracter un mariage reconnu par l'Eglise, il faudra faire reconnaître d'abord par l'Eglise son état libre, sa capacité de contracter un mariage valide devant l'Eglise (cf. can. 1919 sq.). L'Eglise aura donc à se prononcer (et cela quelle que soit la religion des conjoints, ou de l'un des conjoints, qu'elle soit intervenue ou non) sur toute union antérieure qui aura présenté les apparences d'un vrai mariage, ou qui aura été tenue pour un mariage, à l'effet de voir si ce mariage a été réellement valide, et ne s'oppose pas, en raison de l'empêchement de lien, à la conclusion d'un mariage dans lequel l'Eglise interviendrait.

Ce n'est là que l'exercice du pouvoir régulier et ordinaire de l'Eglise. Chaque fois que son intervention a pour sujet d'un mariage, ou soi-disant tel, antérieur, revêtu des formes judiciaires, le tribunal romain d'appel, la S. Rote romaine, pourra être saisi normalement du cas et se prononcera comme dans la cause présente *Vanderbilt de Marlborough*.

Depuis la réorganisation de la S. Rote romaine par Pie X, en 1908, dans les volumes publiés des sentences du S. Tribunal, 1909-1919, 11 vol. in-4°, vous pourrez trouver plusieurs cas absolument semblables sur lesquels le S. Tribunal a rendu sa sentence, les deux époux appartenant tous deux à des sectes acatholiques. Voyez, par exemple, *S. Romanae Rotae Decisiones seu Sententiae*, t. IV, pp. 20 sq., pp. 328 sq. ; t. IX, pp. 161 sq., etc.

Le cas présent n'a donc rien, de fait comme de droit, d'extraordinaire.

### L'exposé « objectif » (!) d'une revue antireligieuse.

D'Europe (15. 2. 27), sous le titre « La vente des divorces » :

L'annulation par le Vatican du mariage Churchill (Vanderbilt, annulation qui notoirement n'a pas été gratuite, a eu un grand retentissement dans les cercles anglais qui étaient portés à se rapprocher de Rome. On compare au scandale de la vente des indulgences, qui fut l'occasion de la Réforme. Elle semble en tout cas de nature à embarrasser ceux qui prônaient l'Eglise romaine comme la gardienne indéfectible de la morale chrétienne. Ils lui attribuaient une supériorité morale parce qu'elle refusait obstinément de sanctionner le divorce. Et voilà que cette annulation scandaleuse paraît plus grave pour la morale qu'un franc divorce.

L'Eglise romaine interdit le mariage entre cousins au second degré, entre parrain et filleule, marraine et filleul, compère et commère, entre un homme et la fiancée de son frère décédé, etc. Mais elle se réserve d'accorder

sa situation matrimoniale actuelle devant l'Eglise catholique.

» Pourquoi veut-elle cette régularisation devant l'Eglise catholique ? Nous l'ignorons, car la sentence, contrairement à ce qui a parfois lieu, ne nous le dit pas. Toutefois, nous n'avons pas le choix entre un très grand nombre d'hypothèses.

» Ou bien Mme C. Vanderbilt, en 1920, a attenté à son union avec un catholique, et pour régulariser sa situation il lui faut passer par l'Eglise catholique. Ou bien est-elle devenue catholique elle-même, et alors, pour la régularisation de sa situation matrimoniale, épousée soit un catholique, soit un protestant, la même démarche s'impose. Ou bien, catholique ou non, veut-elle épouser un catholique, soit celui avec qui elle aurait attenté à son mariage en 1920 (ce qui reviendrait au premier cas), un autre... »

(1) Churchill est le nom de famille du duc de Marlborough.

(1) L'Ami a expliqué comme il suit plus haut sa pensée : « Si, en 1925, Mme C. Vanderbilt s'est adressée à la Curie de Southwark à l'effet de faire reconnaître la nullité de son mariage avec le duc de Marlborough, c'est, incontestablement, pour faire régulariser selon ses désirs



es dispenses, à titre onéreux. Elle interdit le divorce, elle se réserve de déclarer nul, à titre onéreux, un mariage où les conjoints ont vécu de bonne foi comme mariés pendant de longues années et ont eu des enfants. Elle fait ainsi commerce des adoucissements qu'elle apporte elle-même à sa législation surannée. C'est bien le cas que le trafic des indulgences.

Le doyen Inge (1) dans un livre récent (*Lay Thoughts*, Dean, p. 254) rapporte qu'un éminent évêque anglican, posant devant la Commission royale sur le divorce, demandait l'indissolubilité absolue du mariage. Un des commissaires lui répondit : « J'observe, Mylord, que vous prouve la doctrine de l'Eglise catholique romaine que le mariage est indissoluble. Puis-je vous demander si vous approuvez aussi les subterfuges auxquels cette Eglise a habituellement recours quand elle veut échapper à la rigueur de la loi ? »

Dans le cas Vanderbilt, le mariage a été célébré en 1905. Il a été annulé en 1926 pour la raison que la mariée a été forcée à ce mariage par ses parents. Cette contrainte ne s'est manifestée par aucune violence, par rien d'apparent. L'évêque qui a célébré le mariage ne s'en est pas douté. L'épouse elle-même ne l'a découverte qu'après de longues années de vie conjugale et la naissance de plusieurs enfants. C'est un cas-limite. Il permet quiconque porte un nom du genre de Vanderbilt de nier l'annulation de n'importe quel mariage.

Le *Modern Churchman* de janvier 1927 dit : « L'arrêté du Vatican prouve aux partisans des Conférences de paix (conférences entre anglicans et catholiques) qu'il n'y a pas seulement des divergences théologiques et ecclésiastiques, mais aussi de sérieuses divergences morales entre l'Angleterre et l'Eglise romaine et que, tant qu'on ne s'en rend pas compte, mieux qu'à présent, comment ces divergences peuvent être réduites, les autorités anglicanes feront mieux d'employer leur temps et leurs forces dans d'autres directions. »

De M. l'abbé F. CIMETIER, professeur au Grand Séminaire d'Issy, dans la *Revue Apologétique* (juin 1927) :

**Bénédiction nuptiale au conjoint qui épouse un divorcé ?**

— Est-il vrai : 1° qu'à Paris on donne la bénédiction au conjoint qui épouse un divorcé, mais qui n'est pas prêté lui-même ; 2° Que les riches seuls peuvent obtenir l'annulation de leur mariage... ?

— 1° Pas plus à Paris qu'ailleurs, un conjoint qui épouse un divorcé ne peut recevoir la bénédiction nuptiale. C'est de droit divin que le mariage est indissoluble et que la polygamie est interdite. Par conséquent, aucune grâce humaine ne peut, pour aucun motif, se prêter à la célébration du mariage d'un divorcé, du vivant de son conjoint légitime. Tant que la mort n'a pas rompu la première union, la seconde est nulle, et, même si le conjoint divorcé arrivait à surprendre la bonne foi du prêteur, à lui laisser ignorer sa situation, la bénédiction qu'il lui donnerait n'empêcherait pas ce second mariage de n'être que l'adultère devant Dieu qu'un concubinage. Le Pape lui-même n'y a rien. Pour que le second mariage puisse être valide, faut que le premier conjoint soit mort, ou que le premier mariage ait été nul.

**« Annulation » et « déclaration de nullité ».**

— On vous a dit aussi que les riches peuvent obtenir l'annulation de leur mariage.

— Ils peuvent obtenir l'annulation de leur mariage à —

Non, jamais ; pas plus les riches que les pauvres. Par contre, les pauvres, comme les riches peuvent demander, s'ils croient que leur mariage est nul, que l'autorité ecclésiastique examine la question et, s'il y a lieu, déclare la nullité, ce qui n'est pas la même chose. Ne vous laissez pas de redire que l'Eglise n'annule jamais de mariages ; quand, après examen, elle les déclare nuls, elle ne fait que constater les vices du contrat (dont ses lois déterminent légitimement les conditions de validité) et déclarer que ces mariages, n'ayant pas été contractés dans les conditions requises, n'ont pas été valides et sont par suite inexistantes.

**Y a-t-il un privilège pour les riches ?**

b) Les riches seuls pourraient obtenir la déclaration de nullité de leur mariage ?

1. Il est certain que l'exercice de la justice, surtout dans les conditions où s'exerce la justice ecclésiastique, entraîne des frais. Il y a des frais de correspondance, d'écritures, des témoins à indemniser, des experts à « honorer » ; il y a pour le tribunal de longues et nombreuses séances pour recevoir les dépositions et pour délibérer ; les avocats ne sont pas obligés de prêter gratuitement le secours de leur ministère, etc., etc. Pour subvenir à ces frais, l'Eglise ne dispose pas d'un budget de la justice alimenté par des contribuables ; il est donc juste que ceux qui ont le moyen de payer aient à faire quelques débours ; il n'y a là rien qui puisse surprendre et il faudrait avoir l'esprit bien mal tourné pour s'en scandaliser. Les frais judiciaires qu'entraînent les procès sont évidemment très variables, suivant la difficulté de la cause, le nombre des témoins, les frais de copie et d'impression. Pour les tribunaux romains, ces frais sont déterminés par des documents pontificaux ; pour les tribunaux inférieurs, il appartient au concile provincial ou à une assemblée d'évêques de les fixer, ainsi que les honoraires des avocats, des procureurs, des traducteurs, des copistes, etc. Le juge peut exiger du demandeur un dépôt d'argent ou une caution suffisante pour les frais du procès, l'indemnité des témoins, les honoraires des experts.

**Les pauvres et l'assistance gratuite.**

2. Mais ceux qui ne peuvent pas payer, direz-vous ? — Rassurez-vous. « Les pauvres complètement incapables de payer ont droit à l'assistance gratuite ; ceux qui ne le sont qu'en partie ont droit à une diminution des frais. » C'est ce que déclare très nettement le canon 1914 du Code de droit canonique. Et ce n'est pas là une déclaration platonique ; lorsque l'assistance judiciaire gratuite est concédée, le juge doit désigner au pauvre un avocat d'office ou, à défaut d'avocat, lui faire désigner par l'Ordinaire du lieu un défenseur. L'avocat désigné doit accepter sous peine de punition pouvant aller jusqu'à la suspension de son office (c. 1915-1916). Pour plus de détails, voyez l'article que la *Revue Apologétique* a publié le 15 février 1919 sur « L'assistance judiciaire au tribunal de la Rote » (t. XI, pp. 770 et suiv.). Voici du reste quelques chiffres empruntés à un autre article de la *Revue* (1<sup>er</sup> août 1923) : « Depuis octobre 1916 jusqu'en octobre 1922, la Rote a discuté 117 causes matrimoniales ; pour 69 d'entre elles, il n'y a pas eu de réductions accordées, et tous les frais ont été payés. Mais 39 (soit un tiers) ont bénéficié de l'assistance judiciaire complètement gratuite, et pour 9 autres la Rote s'est contentée d'une simple offrande. Et ce qui montre bien que, dans ses jugements, le tribunal romain ne fait acception de personne (c'est-à-dire ne favorise pas plus les riches que les pauvres), c'est que sur les 69 causes introduites par des riches qui en payèrent intégralement les frais, 46 seulement se terminèrent au gré de ceux qui les avaient portées à Rome, tandis que sur les 48 autres causes (39 entièrement gratuites et 9 semi-gratuites), 8 seulement échouèrent. »

Si ces réflexions et ces chiffres ne suffisent pas à vos

(1) Sur le Rev. William Ralph Inge, dean de Saint-Paul Londres, cf. *D. C.*, t. 12, col. 701, note 8.



contradicteurs, faites-leur lire l'article de M. PISANI dans le *Correspondant* du 10 octobre 1904, pp. 20-46, sur « L'Eglise et le divorce », et celui de M. VILLIEN dans la *Vie catholique* du 18 décembre 1926 sur les « nullités de mariage » [ci-dessus, col. 173-175].

### Une réponse détaillée aux objections populaires.

De M. l'abbé CH. CHEVRIER, dans l'*Avenir de la Loire*, de Saint-Etienne (12. 6. 27), sous le titre « L'Eglise casse-t-elle les mariages ? »

Cette question m'a été posée, depuis quelque temps, par plusieurs et de divers côtés. Je voudrais y répondre brièvement, avec netteté.

Est-il vrai que l'Eglise casse les mariages ? — Non.

Est-il vrai qu'elle a « son divorce à elle » ; qu'il suffit de savoir s'y prendre, et d'y mettre le prix pour l'obtenir ? — Non ! non, et non !

L'Eglise n'a pas d'autre loi que cette parole du Christ : « Que l'homme ne sépare pas ce que Dieu a uni. »

Tout mariage vraiment contracté selon la loi de Dieu est, pour l'Eglise, indissoluble. Elle pourra autoriser des époux, dont la vie conjugale est un enfer, à se séparer, mais jamais à divorcer pour se remarier. L'Eglise ne défait jamais, même au prix d'un royaume (lisez l'histoire de l'Angleterre et d'Henri VIII), un mariage vrai et consommé. « Avez-vous cependant, m'objectera-t-on, qu'il arrive à l'Eglise de déclarer nuls certains mariages ! »

C'est vrai ! Mais à certaines conditions. Prenons, pour comprendre la conduite de l'Eglise, l'exemple de l'Etat.

Si les conjoints au moment de leur union ont contrevenu aux articles 144 (âge), 146 (défaut de consentement), 148 (défaut de consentement des parents), 147 (mariage antérieur existant encore), 161, 162, 163 (parenté ou alliance), 191 (défaut de publicité ou incompetence de l'officier public), dans tous ces cas le Code civil oblige l'Etat à dire : « Cette union de fait, que jusqu'ici on a crue mariage, n'a jamais été un mariage. » Et il appelle cela déclaration de nullité.

L'Eglise n'agit pas autrement. Quand des conjoints viennent lui montrer et lui prouver que leur mariage est réellement nul, elle ne peut que le constater ; elle ne peut pas ne pas le constater ; elle est tenue, en justice, de déclarer : « Cette union de fait, que jusqu'ici on croyait être un vrai mariage, n'a jamais été un mariage. » En agissant ainsi, l'Eglise ne brise rien. Elle dit : « Dans tel cas, il n'y a jamais eu mariage. »

Au contraire, quand il prononce un divorce, l'Etat (Code civil, livre I, titre VI) déclare : « Cette union de fait, qui jusqu'ici a été un vrai mariage, je décrète, moi Etat, qu'elle n'est plus un mariage. » Là est sa faute, sa grande faute. Il brise, ou plutôt il prétend briser, le lien conjugal ; en agissant ainsi, il usurpe un droit qu'il n'a pas, il viole la loi de Dieu : « Que l'homme ne sépare pas ce que Dieu a uni !... »

« Théoriquement, nous sommes d'accord, riposte-t-on ; mais dans la pratique il y a des accommodements avec le ciel. Avec de l'argent on obtient tout ce qu'on veut ; il suffit de savoir s'y prendre et d'y mettre le prix... »

C'est absolument faux. Sans doute, il y a des frais de procédure.

Il est tout naturel que les avocats, les huissiers, les greffiers, que l'on mobilise pour défendre sa cause, soient rémunérés. Il est aussi tout naturel que les frais de convocation, de déplacements, de dérangements de témoins, de commissions rogatoires et de correspondances soient à la charge du demandeur.

Ces frais peuvent être assez élevés, suivant les cas, mais ils ne dépassent pas les frais d'une procédure civile de même importance. Refuse-t-on alors de payer son avocat ou son avoué ?...

Mais notez bien ceci : en faveur des indigents, l'Eglise

prend toujours à sa charge les frais de procédure, dont elle fait l'avance. Le Code l'affirme expressément.

Rien ne vaut d'ailleurs, pour le prouver, l'éloquence des chiffres. Voici les tarifs anciens, tels qu'ils subsistent encore après la Constitution *Sapientis consilio* (29 juin 1908). Ils n'ont pas dû changer beaucoup depuis la guerre.

1. Pour les indigents, c'est la gratuité absolue ;
2. Pour les pauvres (*vere pauperes*), versement d'une taxe unique de 30 francs, 20 francs ou moins encore ;
3. Pour les gens de médiocre condition (*fere pauperes*), à la taxe précédente on ajoute une « composition » de 10 francs.

4. Pour les riches « taxe et composition » sont variables suivant la nature des empêchements et la richesse.

En pratique, les Ordinaires acceptent ce qu'ils croient pouvoir demander à la bonne volonté de leurs diocésains : 100 francs, 50 francs, 25 francs, ou moins encore !...

Tels sont les tarifs officiels pour les dispenses au foi externe accordées autrefois par la Daterie, aujourd'hui par la Congrégation des Sacrements.

La Pénitencerie, qui avait et qui garde les dispenses pour la foi interne, ne demande ni composition ni taxe. Et si l'on emploie l'intermédiaire d'un agent, ses honoraires sont de trois francs, ou moins, ou nuls !

Les Officialités et les tribunaux romains ont toujours largement pratiqué cette remise partielle ou totale : les deux tiers (2/3) des causes en bénéficient. A peine un tiers (1/3) solde de la totalité des frais de procédure (Voir *Dictionnaire apologétique*, art. « Mariage et Divorce »).

« Les sommes fantastiques qu'on livre parfois à la malignité publique ne répondent donc à aucun tarif réel appliqué par aucune juridiction ecclésiastique pas plus à Rome qu'en aucun endroit du monde. »

Voilà la vérité.

D'où vient donc que l'on accuse l'Eglise d'exiger des sommes fantastiques pour les procès de mariage ? De la bêtise humaine et de la mauvaise foi.

1. De la bêtise humaine, parce que ceux qui prétendent avoir déboursé des sommes importantes ont cru plus habile de s'en remettre aux aigrefins, ou aux agences louches dont les annonces pullulent dans certains journaux, que de s'adresser directement aux juridictions compétentes.

2. De la mauvaise foi : parce qu'il est des motifs de nullité de mariage qu'il est impossible de faire connaître au public sans déshonneur pour soi-même ou pour ses siens... et alors, quand on est interrogé sur la cause de nullité que l'on vient d'obtenir, on croit avoir le droit de se tirer d'affaire en laissant entendre que de fortes sommes versées ont seules amené les tribunaux ecclésiastiques à prononcer la sentence de nullité. Cela, c'est un mensonge ; c'est une calomnie.

L'Eglise ne casse jamais les mariages validement contractés. L'Eglise ne sépare jamais ceux que Dieu a unis. Telle a été, telle est, telle sera toujours la conduite de l'Eglise dans la question du mariage. Ni la bêtise humaine ni la mauvaise foi, ni les millions, ni les puissances de ce monde n'y changeront rien.

Un critique n'est formé qu'après plusieurs années d'observation et d'études. Un critique naît du soir au matin.

LA BRUYÈRE.

Celui qui ne pratique la vertu que dans l'espérance d'acquérir la renommée est près du vic

NAPOLÉON.



## des non-catholiques vers l'unité doctrinale

## LE FUTUR CONGRÈS DE LAUSANNE

la Liberté, de Fribourg (12. 3. 27) :

Il fait intéressant dans le domaine spirituel se ce ; il aura pour théâtre la ville de Lausanne, et réuniront, du 3 au 21 août prochain, les communautés protestantes, « afin de rechercher une formule de déclaration de doctrine ou de foi, acceptable par toutes ces communautés, et une organisation, une discipline commune, un cadre, si l'on veut, qui manifeste extérieurement l'unité doctrinale à laquelle elles auraient adhéré ».

Le programme général, qu'indiquait la Gazette de Lausanne dans son numéro du 4 mars, a été critiqué hier par celui-là même qui l'avait proposé à l'attention du public. Il en a fait discrètement sonner le caractère chimérique, et sa voix n'est pas isolée, car, l'année dernière déjà, la « Fédération des Eglises protestantes de la Suisse » avait déclaré qu'il était bien entendu que cette conférence ne n'aurait qu'un caractère d'études et qu'elle prendrait aucune décision liant les Eglises. La Fédération des Eglises protestantes de la Suisse, qui avait été invitée à une réunion pour préparer le programme de la conférence de Lausanne, ne s'y était fait entendre que par un délégué « à titre d'observateur bienveillant ».

Il a donné les courants qui s'opposent dans le monde théologique protestant, il n'y a pas lieu d'être surpris de cette réserve et de cette défiance. La majorité de pasteurs en Suisse appartient au courant libéral, tandis que les futurs congressistes de Lausanne sont de l'école dite orthodoxe.

Il se souvient que, à Stockholm, du 19 au 29 août 1926, s'était réuni le Congrès universel du « christianisme pratique » (1), sous la dénomination de « Vie et Travail » (Life and Work). Le congrès de Stockholm a été un grand succès par le nombre de participants. Les pasteurs de Suisse en revinrent enthousiasmés. A part la manifestation d'une réelle fraternité, leur satisfaction ne s'explique guère par les résultats de ces assises au point de vue d'un accord sur les croyances. Les délégués des Eglises schismatiques orientales, dont les dogmes immuables restent les quatre premiers conciles œcuméniques et les rites et les costumes se trouvaient plutôt méfiant, furent l'objet de beaucoup de respect, mais de quelques sourires. Ils n'eurent pas à proposer contre des résolutions qui auraient fait violence au credo. Aucune tendance religieuse n'eut à se faire ; on respecta les convictions de tous. Les participants au congrès ne réalisèrent pas d'entente sur un point quelconque ; ils ne se concertèrent sur rien ; ils maintinrent l'union et ne firent pas pour l'unité. Les organisateurs de ces journées de conférence n'avaient d'ailleurs pas l'ambition d'arriver à formuler un symbole de croyances ; ils sentaient que cette tentative serait vaine et dangereuse. Ils évitèrent le dogme, de culte, de gouvernement, ce sont des articles qu'ils ont délibérément laissés de côté, préférant qu'à un christianisme pratique, destiné

à unir le monde chrétien dans un programme d'action directe.

Ceux qui se disent chrétiens, mais dont le défaut est de ne l'être que confusément, ont été très contents du congrès de Stockholm. Les protestants libéraux s'accrochent fort d'une aussi vaste association où l'on entre comme dans un moulin et où l'on n'a pas à prononcer de mot de passe.

Le prochain congrès de Lausanne, dont l'idée vient des Etats-Unis, est organisé par le mouvement adverse, par les « orthodoxes », mot équivoque, employé pour désigner ceux qui veulent réagir contre le travail de désorganisation doctrinale qui mine le protestantisme. Il est convoqué sous l'enseignement « Foi et Discipline » ou « Foi et Hiérarchie » (Faith and Order). Le premier livret de son programme, que nous venons de recevoir, contient les noms de ceux qui y sont officiellement délégués, et nous nous rendons compte que l'appel a été adressé à toutes les dénominations protestantes et aussi aux Eglises schismatiques d'Orient. Sous ce rapport, c'est une convocation aussi générale que celle du congrès de Stockholm, mais faite par des notabilités qui veulent prendre le contre-pied des congressistes à caractère libre penseur. (Cette dernière expression ne doit avoir ici que son sens étymologique.)

Les promoteurs du congrès de Lausanne, tout en se maintenant dans la tradition de la religion protestante, proposent sept articles de discussion et, implicitement, sept résolutions : effort vers l'unité, profession de foi au Christ Rédempteur du monde, signe visible de l'appartenance à l'Eglise de Dieu par le baptême et la Sainte Cène, confession de la foi commune par le symbole de Nicée, unité des fonctions du ministère sacré, usage et effet des sacrements de baptême et d'Eucharistie, manière de sauvegarder l'unité dans la diversité des croyances.

A moins qu'on ne se contente d'apparences, il est improbable qu'on arrivera, à Lausanne, à faire adopter sur ces différents points des formules qui satisfassent les promoteurs du congrès. Stockholm a réussi parce qu'on n'y a rien voté. Lausanne échouera si l'on y vote. L'orthodoxie protestante déclare nécessaire un minimum de croyances déterminées. Le libéralisme veut que chacun, tout en se réclamant de la doctrine du Christ, reste libre de croire ce qu'il veut. Le concept libéral est bien dans la ligne du protestantisme. L'imprécision et la latitude indéfinie en sont devenues la note dominante.

Pour Luther et Calvin, la Bible formait bien un tout doctrinal, qu'on ne pouvait entamer sans porter atteinte à la religion entière. Les réformateurs du xvi<sup>e</sup> siècle n'avaient pas encore dépouillé la vieille idée d'autorité en matière spirituelle ; ils en avaient seulement déplacé le point d'appui quand, à la place de l'Eglise et du Pape, ils avaient mis les Ecritures. Mais l'Ancien et le Nouveau Testament, sans l'interprétation authentique de l'Eglise, ne tardèrent pas à fournir les opinions les plus étranges et les plus contradictoires. La règle de foi vivante éliminée, chacun put choisir ce qu'il lui plaisait de croire. Luther et Calvin, malgré eux d'ailleurs, avaient apporté le germe de cette liberté doctrinale, le principe du libre examen, qui ne devait se développer que plus tard et qui est aujourd'hui la marque essentielle de leur religion.

L'un et l'autre, en exaltant la nécessité de la foi, ne renforçaient aucunement la croyance, car la foi pour eux n'était pas comme pour nous l'assentiment de l'intelligence à la vérité révélée par Dieu, mais l'acte de confiance par lequel l'homme s'en remet à Dieu avec assurance du soin de sa justification.

Sur le Congrès œcuménique de Stockholm, cf. t. 15, col. 822-823, 1186-1188. (Les notes sont de



« Le juste vit de la foi... ; celui qui croit sera sauvé », cela ne signifie pas pour eux l'étendue des vérités à croire, ni la force avec laquelle on les embrasse, mais le degré de confiance qu'on place en Dieu.

Certes, la confiance en Dieu est une disposition excellente ; mais le dogme catholique ne l'isole pas des vertus théologiques de foi, d'espérance et de charité. Ne requérir que la confiance, c'est de la présomption, optimisme désastreux qui autorise le pécheur à compter sur son pardon et à pouvoir persévérer dans ses fautes pourvu qu'il les couvre du manteau de la confiance.

Cette singulière notion ne fut pas l'erreur d'un jour. Elle est entrée dans l'enseignement des disciples des Réformateurs ; elle s'y est d'autant plus ancrée que les croyances positives en disparaissaient, ainsi qu'on en a pu juger, par exemple, chez les deux représentants les plus notables du protestantisme en France, M. Ménégos et M. Auguste Sabatier, qui étaient professeurs à la Faculté protestante de Paris. Le professeur Ménégos, résumant ses thèses, écrivait, il y a une vingtaine d'années, qu'il avait abouti à la doctrine du « salut par la foi indépendamment des croyances ». M. Auguste Sabatier, dans son livre *Les religions d'autorité* (1), réduit l'élément essentiel de la foi au « sentiment religieux », qu'il dépouille d'ailleurs de toute idée précise en disant qu'il n'est, au fond, que « le sentiment du rapport de l'être moral à la loi qui le régit ». M. Sabatier vide la religion de toute croyance formelle en disant : « Pas n'est besoin pour être religieux de croire en Dieu au sens traditionnel du mot. Tout homme qui se consacre intérieurement et se donne à sa loi, à la loi idéale de l'humanité, fait acte de foi religieuse dans la mesure exacte de l'énergie et de la sincérité de cette consécration. »

L'étiquette de foi masque donc ainsi l'absence de croyance. Un grand nombre de pasteurs libéraux en sont à ne plus croire à la divinité de Jésus-Christ. Tout ce qui est pour nous l'objet de la foi rentre pour eux dans le domaine de l'inconnaissable.

Les promoteurs du congrès de Lausanne auront donc fort à faire pour mettre sur pied un certain nombre d'articles de foi. Le minimum qu'ils obtiendront, s'ils arrivent à quoi que ce soit de positif, sera autant de gagné contre l'incroyance générale.

Nous ne restons pas indifférents à cet effort de nos frères séparés. Nous leur souhaitons de faire de sérieuses étapes vers la vérité intégrale. Nous ne pouvons que leur dire : « Étudiez dans la pureté de l'esprit et du cœur ; priez. » Nous leur rappelons aussi notre doctrine éminemment charitable et consolante que tous ceux qui ont la grâce sanctifiante, c'est-à-dire qui par la contrition parfaite sont dans l'amitié de Dieu, appartiennent ainsi à l'âme de l'Eglise universelle, à la société des âmes saintes.

*L'humilité n'est point réelle si on ne joint l'estime des autres au peu de cas fait de soi-même. L'humilité envers Dieu lui-même n'a pas de plus sûre pierre de touche que cette charité effective envers le prochain, qui nous porte à le faire passer avant nous, sans affectation, dans les diverses circonstances de la vie de chaque jour.*

Dom GUÉRANGER.

(1) *Les religions d'autorité et la religion de l'esprit*, 1903.

## LA VIE LITTÉRAIRE

### « La critique en face d'un mauvais livre »

De M. JEAN GUIRAUD, dans *Ecole et Famille* (janvier-février 1927) :

L'année dernière un livre fit scandale. Un auteur connu jusqu'alors par des ouvrages snobes, d'une fantaisie grossière et immorale, annonça au monde que seul il comprenait Jeanne d'Arc et qu'il allait nous la révéler. Méprisant tous les témoignages de l'histoire, il nous la présentait comme une rustaude, une costarde, hantée d'images luxuriennes et perpétuellement agitée dans son corps par l'obsession des sens. Dans les camps il nous la montra sous les traits d'une virago, mangeant bien, buvant sec, jurant, sacrant et détendant ses sens dans des actes de brutalité et de cruauté. Tout surnaturel disparaissait de sa vie, car même ses voix, même ses saints devenaient des personnages vulgaires. Et tout le livre était écrit en un style grossier, absurde souvent, visé à l'étrange par le galimatias, à tel point que nombre de ses pages ne sont en réalité que mystifications d'un mauvais plaisant (2).

Devant ce mauvais livre, quelle serait l'attitude de la critique ? Les historiens allaient-ils protester contre cette déformation de l'histoire, violemment accusée par les anachronismes de faits et d'expressions dont l'auteur avait à dessein émaillé ses pages ? Les lettrés allaient-ils dénoncer l'absence totale de goût, de délicatesse, de distinction et la brutalité de cette littérature « stercoraire » ? Les moralistes allaient-ils s'indigner contre les descriptions immorales qui salissent quiconque lit ce livre et contre une multitude de pages qui réclament le huis clos au même titre que les procès les plus répugnants ? Les royalistes, qui avaient fait des manifestations contre un film représentant les amours, trop réelles, hélas ! de Louis XV et de la Dubarry, exprimeraient-ils leur indignation contre les tentatives de séduction — imaginées de toutes pièces par l'auteur — de Jeanne d'Arc par Charles VII ? Les catholiques enfin allaient-ils dénoncer comme un sacrilège cette caricature de l'héroïne qui fut pure de corps et de cœur, à tel point qu'elle inspira, malgré ses dix-huit ans, la plus grande vénération aux pires soudards, n'eut pas besoin d'être grossière pour éviter l'hystérie et aller en elle, dans une harmonie parfaite, la nature et la grâce, le patriotisme et l'abandon total de soi aux desseins de la Providence ? Protesteraient-ils contre un auteur qui, cherchant dans le scandale un réclame malsaine, profanait ainsi l'héroïne de la chasteté, la sainte de la patrie ?

Il n'en fut rien, hélas ! Lorsque dans la *Croix* j'ai dénoncé ce livre sacrilège, ce fut un catholique

(1) Ce volume de 142 pages est précédé de cet avis : « A cause des citations répugnantes que l'auteur a dû faire, ce livre n'est pas dans le commerce, et aucun libraire n'a des exemplaires en dépôt. Il sera envoyé à toute personne qui en fera la demande à l'auteur, M. Guiraud, 274, rue de Vaugirard, Paris, XVIe. Les personnes qui voudront participer aux frais de l'édition pourront joindre à leur demande la somme dont elles fixeront elles-mêmes le montant : mais cet envoi est purement facultatif. »

Déjà environ 300 exemplaires ont été distribués.  
(2) Sur la Jeanne d'Arc de M. Joseph Delteil, cf. D. C. t. 15, col. 1075-1079. (Les notes sont de la D. C.)



que, M. Maritain, qui en prit la défense, et ce un incroyant, M. Souday, qui fit écho à mon indignation. De nobles dames, dont l'une, la duchesse Rohan, portait l'un des plus grands noms de France, couronnèrent ce livre ; et, dans une campagne érudite, des écrivains catholiques et libres-penseurs s'efforcèrent pour défendre M. Delteil ou, tout au moins, d'attaquer par leur critique édulcorée ou leurs réserves, parsemées d'opportunes réserves, le rédacteur en chef de la *Croix* qui l'avait dénoncé.

Cette attitude de la critique mettait à nu un mal plus dangereux encore que le livre de M. Delteil, un mal qui demandait à être combattu avec une énergie encore plus grande : la *décadence de la critique*, et plus particulièrement de la critique catholique (1).

C'est pour le signaler aux yeux des catholiques, surtout de leurs chefs, c'est pour montrer qu'un redressement s'impose dans le domaine des idées, comme dans celui de la pensée religieuse, et de l'action politique et sociale, par un retour à la morale et à la morale catholiques, que j'ai publié cette brochure.

Quand j'ai dénoncé aux catholiques la *Jeanne d'Arc* de M. Delteil, on m'a reproché de ne pas justifier mes textes mes appréciations. Les textes que j'ai dû citer, je ne pouvais pas les insérer dans les colonnes d'un journal qui pouvait être lu par des enfants et des jeunes filles et par beaucoup d'autres personnes dont ils auraient heurté l'honnêteté. Je donne dans cette brochure, destinée uniquement aux esprits avertis qui, ayant charge d'âmes, directeurs de conscience, pères de famille, critiques littéraires, chefs de l'Eglise, doivent être renseignés.

Et à la suite de ces citations, que je rougis de reproduire, on trouvera reproduits, avec des mots et des phrases soulignés par moi-même, un certain nombre d'articles qui ont paru dans des journaux et des revues de toute opinion et de toute croyance, et qui constituent par leur ensemble une *véritable enquête sur la mentalité et les procédés de notre critique contemporaine*.

On reprochera sans doute à cette brochure de venir un peu tard, et de donner ainsi un regain d'actualité à un livre qu'il vaudrait mieux laisser tomber dans l'oubli ; et peut-être ceux qui m'accusaient de lui de la réclame en l'attaquant exprimeront-ils un jour de plus leurs craintes ironiques.

Nous oublions que ce méchant petit livre a été édité dans une maison dont les réclames sont si savantes qu'on ne saurait y rien ajouter ; car elle lance ses réclames et ses « poulains » comme M. Géraudel ses poulains.

Il fallait, d'autre part, laisser à la critique le temps d'exprimer et à certains critiques celui de donner, à l'occasion, plusieurs moutures de leur pensée selon les influences du moment, afin que l'enquête fût plus étendue que possible... sans être complète, hélas ! Car c'est un gros volume qu'il aurait fallu publier, en ce temps de vie chère, si on avait prétendu recueillir toutes les insanités qui ont été dites à l'occasion de la *Jeanne d'Arc* de M. Delteil. Plusieurs critiques, dont j'ai mis les articles dans un florilège, ont vu d'un mauvais œil mon entreprise et m'ont prié de ne pas les discréditer en publiant ainsi leur prose. Jamais je n'aurais osé multiplier sur eux le jugement qu'ils portaient ainsi sur eux-mêmes. Quand on a signé un article et

qu'on en a pris l'entière responsabilité, c'est apparemment qu'on le croit vrai et juste, et comment craindrait-on, dès lors, de le voir reproduire ?

Peu importent d'ailleurs les récriminations que cette publication pourra soulever ; le problème qu'elle pose est d'une telle gravité qu'elles passent au second plan.

Nous pouvons ainsi le formuler : la critique n'est qu'un vain métier, et même une prostitution de la plume, si elle ne défend pas avec fermeté et indépendance, « sans haine ni complaisance », les droits imprescriptibles du goût, de la morale et, si elle est catholique, de la religion. Si elle fait fi des règles qu'elle doit faire observer, elle est anarchique, et collabore dans le domaine littéraire avec tous ceux qui, dans le domaine de la pensée, de la politique et de l'action sociale, travaillent à faire sombrer l'humanité tout entière dans le bolchevisme et l'anarchie.

Aux lecteurs de ce volume de voir si la critique contemporaine, et la critique catholique en particulier, ont une conscience exacte de leur rôle et le remplissent.

## BIBLIOGRAPHIE

Pierre Nicole. Collection « Les moralistes chrétiens », par EMILE THOUVEREZ, professeur de philosophie à la Faculté des Lettres de l'Université de Toulouse. — Un vol. in-16 de 305 pages. Prix : 15 francs. Gabalda, Paris, 1926.

« Pierre Nicole fut un janséniste mitigé. D'une part, il s'efforce de concilier le jansénisme et le thomisme ; s'il insiste sur la corruption de la nature humaine, il a à cœur de mettre à couvert la liberté et le mérite des bonnes œuvres. D'autre part, tout attaché qu'il soit à Port-Royal, aux Solitaires et à leurs doctrines, il évite tout ce qui pourrait le mettre en rébellion ouverte avec l'Eglise et ses chefs.

» Dans la série des moralistes chrétiens, il était bon de lui donner une place. Non que sa doctrine soit un écho fidèle et intégral de l'Evangile, mais elle en présente une conception qui, en son temps, a été celle de beaucoup, et qui reste la conception de plusieurs. Conception rigoriste qui met en relief plus les déficits que les ressources de la nature humaine, plus les exigences que les douceurs du service de Dieu, plus la justice de Dieu que ses condescendances d'amour envers l'humanité. Lors même que Nicole parle de l'amour à rendre à Dieu, il n'en donne pas le goût. Il insiste peut-être plus sur l'amour que nous devons au prochain que sur l'amour que nous devons à Dieu, et cet amour pour le prochain ne va pas jusqu'au don de soi.

» M. Emile Thouverez, dans de lucides résumés mis en tête des groupes d'extraits, indique que ces extraits ont été choisis selon la note moins rigoriste : il ne faudrait donc pas juger d'après eux seuls de la doctrine de Nicole.

» On remarquera particulièrement ce qu'il dit des gens de qualité, des études aux Petites Ecoles, de l'éducation du Prince, du théâtre, qu'il condamne sans réserve. Il fait l'éloge du « Recueil des Pensées de M. Pascal », qui paraissait en 1670 (pp. 116-117). Dans un passage curieux, lui moraliste par goût, il laisse entendre que les sermons ne sauraient avoir la morale pour unique objet : ils doivent aborder aussi les vérités dogmatiques (pp. 164-165).

» Une notice très précise résume la vie et l'œuvre de Pierre Nicole. Dans les Ordres, il ne dépassa pas le degré de diacre, et en théologie celui de bachelier. — LUCIEN ROURE. » (*Etudes*, 20. 6. 27, p. 751.)

(1) Sur ce point, voir D. C., t. 13, col. 1395-1396 ; t. 14, col. 1091-1105.



**Saint François-Xavier. Conditions et méthodes de son apostolat**, par le R. P. ALEXANDRE BROU. — Un vol. in-8° de 84 pages. Prix : 4 fr. 50. « Museum Lessianum ». Section missiologique. Ch. Beyaert, Bruges. 1925.

« Les premiers historiens du Saint, notamment le P. Bouhours, obéissant aux conceptions grandiloquentes de leur siècle, nous avaient présenté François Xavier comme un conquérant prestigieux, presque un héros légendaire, balayant devant lui tous les obstacles et laissant, partout où il avait passé, comme une traînée lumineuse, des peuples régénérés. C'était lyrisme et exagération. Les écrivains modernes n'ont eu aucune peine à relever dans ces récits des inexactitudes flagrantes. Ils ont osé alléguer des succès notoires, des fléchissements rapides, des retours en masse au paganisme derrière la marche triomphante du thaumaturge. Et ces redressements étaient nécessaires pour le bien de l'histoire. Toutefois, on avait en l'impression que ces revendicateurs de la vérité historique se défendaient mal d'un autre travers. Frappés de leurs découvertes partielles, ils inclinaient trop à généraliser leurs conclusions. Par une réaction naturelle, ils tendaient à transformer le « conquérant » trop vanté en un pauvre prêtre « ignorant et téméraire », et son histoire éblouissante en celle d'un « lamentable échec, d'une folle » et navrante tragédie » (BELLESORT, *Revue des Deux Mondes*, 15 janv. 1924, p. 338.)

Il appartenait au P. Alexandre Brou, l'homme qui, après le P. Gros et avec le P. Schurhammer, a le mieux approfondi l'histoire xavérienne, de mettre au point ce débat. Il l'a fait dans ce nouveau travail, qui ajoute un précieux complément à sa grande *Vie de saint François Xavier*. Avec une modération et une courtoisie parfaites, il répond aux reproches d'« errance perpétuelle », de « témérité », d'« ignorance », d'apostolat « ébauché » et « superficiel », formulés par quelques écrivains de nos jours. Il montre que Xavier n'est point ce « météore » dont on parle trop légèrement ; il laisse derrière lui des jalons qu'iront affirmer ses successeurs ; et, en effet, le P. Brou le souligne très justement, *partout des missionnaires l'ont suivi*. Son inquiétude sacrée ne vient ni de son seul tempérament ni de sa formation à l'école du « bouillant chevalier Ignace » — comme dit avec plus de feu que de raison Dom Leclercq (*Les Martyrs*, t. VII, p. xcvi), mais la voix de Dieu qui le pousse, de la façon la plus claire et la plus pressante, à chacun de ses grands déplacements. Le P. Brou reconnaît hautement des « lacunes », d'« énormes ignorances » (p. vii), des méthodes parfois « simplistes » : mais il montre l'action de Dieu, qui se sert de ces infirmités pour confondre les forts. L'œuvre humaine est précisée exactement, mais l'œuvre divine est exposée en plein relief. Et il fallait cette mise au point pour que le grand œuvre de Xavier ne fût point présenté comme un effet du hasard ou un grossissement de la légende.

« Nous ne saurions trop recommander à nos lecteurs ce dernier livre du P. Brou. Précis, attachant, plein de faits, il résume merveilleusement la psychologie et l'œuvre extérieure de saint François Xavier. [...] — PIERRE LHANDÉ. » (*Etudes*, 20. 8. 25, pp. 498-499.)

**Le Saint-Siège et la Russie. Leurs relations diplomatiques au XIX<sup>e</sup> siècle (1848-1883)**, par le R. P. ADRIEN BOUDOU, S. J. — Un vol. 25 x 16 cm. de xiii-566 pages. Prix : 30 francs. Editions Spes, Paris.

« Lorsque parut le premier volume de l'ouvrage du P. Boudou, le chroniqueur d'une importante revue spéciale de Paris put dire que ce livre était l'événement

littéraire de l'année 1922 dans le domaine des sciences historiques. Le tome II, que nous annonçons aujourd'hui, ne produira sans doute pas le même effet de surprise mais il se distingue par les mêmes qualités et reçoit les mêmes éloges. Par une exception sans précédent, destinée apparemment à demeurer unique, l'auteur a accès aux archives vaticanes de la Secrétairerie d'Etat. Il lui a été aisé d'y faire ample moisson d'inédit. Le mérite plus essentiel est de n'avoir rien omis ni rien dissimulé. Un ton de franchise et de probité parfaite règne d'un bout à l'autre de l'exposé. Si le tableau est sombre et même sinistre par endroits, ce n'est point la faute de F. Boudou. Tous ceux qui souhaitent le relèvement de la Russie devront lire ces pages : l'histoire d'hier expliquera celle d'aujourd'hui. — P. PEETERS, S. J. » (*Revue des Auteurs et des Livres*, nov. 1925, p. 445.)

**Causeries sur l'agriculture en général**, par J. VALENTIN. — Un vol. in-12 de xiii-234 pages. Bonne Presse, Paris.

« Rédigées sous la forme de seize causeries par un ingénieur agronome, professeur à l'Ecole supérieure d'Angers, ces pages veulent être et elles sont bien une contribution à la « grande œuvre de la contre-désertion des campagnes » (Préface). M. Valentin a une idée très haute du travail agricole et il ne craint pas de donner au laboureur un saint roi pour modèle (p. 126).

« C'est de la culture qu'il est directement question ici, et, par conséquent, du sol, des engrais, de l'ensemencement, des plantes de grande culture, des jardins potagers et fruitiers, de l'administration de la ferme. La question de l'élevage n'est abordée qu'indirectement à propos du bœuf de labour et du cheval de trait. C'est ainsi que l'auteur est amené à faire un éloge sans réserve du chevreton, « incomparable race », « vraie perfection » (p. 103).

« La compétence technique n'exclut pas de ce volume l'agrément. Homère et Pline y sont nommés (p. 67). L'on trouve une savoureuse citation d'Olivier de Serres là, c'est le geste auguste du semeur qui est décrit avec un sentiment presque poétique (p. 145). Plus d'une fois, on y lira même quelque sentence de la Sainte Ecriture, diffus dans tout l'ouvrage, le véritable esprit du travail chrétien est offert, soit aux « futurs chefs agriculteurs » soit aux « propriétaires terriens, qui n'auraient jamais dû se désintéresser de l'héritage de leur race ». — P. d'HEROUVILLE. » (*Etudes*, 20. 6. 27, pp. 765-6.)

## COLLECTIONS DE LA « D. C. »

En réponse à des demandes réitérées de collections de numéros isolés de la *D. C.*, nous avertissons nos lecteurs qu'il nous reste quelques exemplaires des tomes 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14 et 15, de la *Documentation Catholique*. Chaque tome se vend séparément 10 francs jusqu'au tome 12 inclus ; les tomes 13 à 15, chacun, 12 fr. 50. Le po est toujours en sus. S'adresser à la *Maison de la Bonne Presse*, 5, rue Bayard, Paris-8<sup>e</sup> (C. c. 1668).

Quant aux fascicules séparés, nous rachetons, au prix de 0 fr. 75 l'exemplaire en bon état, rendu franco :

1 à 48, 53 à 67, 73, 74, 79 à 90, 92, 93, 99, 100, 101, 104, 134, 157, 153, 159, 160, 174, 178, 228, 282, 325, 333, 349, 352, 353, 362, 364, 366, 374, 375, 376, 383 ; et, pour le prix d'un numéro, chacune des tables des tomes 1, VI, VII, VIII, IX, X, XI, XIII, XIV.

Faire les envois, en indiquant lisiblement nom et adresse de l'expéditeur, à M. le Bibliothécaire, 5, rue Bayard, Paris-8<sup>e</sup>.